imburgs agblad

Gouden koets

nsdag 24 november 1987. 69e jaargang nr. 277.

itgeversmaatschappij Limburgs Dagblad B.V. – Postbus 3100, 6401 DP Heerlen – Telefoon 045-739911 – Hoofdredacteur Ron Brown – Losse nummers ƒ 1,35

Ook uitbreiding 'gewone' ingrepen nodig

Maastricht wil centrum hartchirurgie kinderen

MAASTRICHT – In Zuid-Limburg is dringend behoefte aan een hartchirurgisch centrum voor kinderen, en opvoering van het totaal aantal openhartoperaties tot 800 per jaar. Momenteel heeft het hartchirurgisch centrum van het academisch ziekenhuis toestemming om 600 operaties per jaar uit te voeren, waarbij reeds een aantal kinderen is inbegrepen. Komende donderdag zal de provinciale Raad voor de Volksgezondheid Limburg waarschijnlijk besluiten, het desbetreffende rapport aan staatssecretaris Dees te versturen.

Op grond van het in augustus gepubliceerd planningsbesluit hartchirurgie blijft het Maastrichts academisch ziekenhuis in het bezit van een centrum voor openhartchirurgie, maar wil de bewindsman het aantal van negen nu bestaande centra voor kinderhartchirurgie verder beperken. Tegen dat laatste komt 'Maastricht' in verzet, gezien de behoefte in de regio Zuid- en Midden-Limburg op dit gebied, die wordt geraamd op ruim 80, en gezien het feit dat juist kinderen bij zo'n ingreep behoefte hebben aan de nabijheid van hun ouders.

Hartoperaties bij kinderen moeten vaak bij pasgeboren zuigelingen worden uitgevoerd, wegens aangeboren direct levensbedreigende defecten, en later, bij kinderen tot 14 jaar, wegens storingen in het hartritme. De aanwezigheid van een hoog gekwalificeerd centrum voor intensieve verzorging van te vroeg geboren en zieke zuigelingen maakt de vestiging des te aantrekkelijker.

Wachtlijst

Het tekort aan operaties voor volwassenen wordt volgens het academisch ziekenhuis aangetoond door het feit dat er momenteel een wachtlijst is met 140 patiënten, een lijst die sinds het begin van de hartchirurgie, mei 1986, alleen maar gegroeid is. Patiënten moeten nu drie maanden wachten voor ze aan de beurt zijn. Steeds meer sturen Limburgse ziekenhuizen hun hartpatiënten voor operatie naar Maastricht. Wanneer mensen nog naar elders worden doorverwezen, is dat een gevolg van de genoemde wachtlijst, aldus ZM.

Een en ander wordt nog versterkt doordat het Maastrichts hartchirurgisch centrum in binnen- en buitenland inmiddels vermaard is wegens ingrepen die nodig zijn om stoornissen in het hartritme op te heffen.

BRUSSEL/HEERLEN – Het tweede net van de BRT-televisie zal morgenavond een rechtstreekse reportage verzorgen van de voetbalwedstrijd Borussia Dortmund tegen Club Brugge. BRT 2 brengt deze wedstrijd vanaf 20.00 uur op het scherm.

Voetbal morgen live op TV

Van de wedstrijd Ajax – FC Porto brengt de NOS op deze dinsdagavond geen rechtstreekse uitzending. Wel is er van 23.00 tot 23.25 uur een samenvatting op Nederland 2.

- Geen achtste editie meer van strijd om DSM-cup.
- Engelse voetbalclub terug naar vasteland.
- Zürich geen eindstation voor John Linford.





● *Bij branden in zowel Heerlen als Maastricht moesten gisteren mensen worden geëvacueerd. In Heerlen brandde gistermorgen in alle vroegte de textielzaak Zeeman aan de Promenade uit. De bewoners van een nabijgelegen flat werden uit voorzorg geëvacueerd (foto links). In Maastricht moesten gisteravond drie meisjes van het dak van hun brandende woning aan de Hoogbrugstraat worden gehaald (foto rechts). Bij beide branden deden zich geen persoonlijke ongevallen voor. Maar de schade, vooral in Heerlen, was aanzienlijk.*

● Voor verslag zie pagina 15

IN AUTO OP KAMP DEURNE

Belasting vindt 1 miljoen gulden

HELMOND – De fiscale recherche heeft in een op het woonwagenkamp in Deurne onlangs in beslaggenomen peperdure auto ook nog voor een miljoen gulden contant geld gevonden. Een anonieme tip heeft tot die vondst geleid.

Belasting-deurwaarders voerden onder toezicht van een mobiele eenheid van de politie in Oost-Noord-Brabant op 3 november acties uit op de woonwagenkampen in Deurne en Helmond om een enorme belastingschuld van verschillende personen tot in totaal bijna twintig miljoen gulden door inbeslagname van dure auto's, schroot, grijp- en graafmachines en gereedschappen te vereffenen. Naderhand is in een van de auto's het bedrag aan contant geld gevonden.

De voorlichtingsdienst van het ministerie van financiën wil over die vondst geen woord kwijt. „Ik zal dat niet ontkennen noch bevestigen. Dat zou in strijd met de geheimhoudingsplicht zijn", zegt woordvoerder E. Stolte van dat ministerie enkel.

De eigenaren van de in beslag genomen spullen hebben vergeefs bij de rechter in Den Bosch een kort geding aangespannen om hun eigendommen terug te krijgen. De rechter heeft vorige week in zijn uitspraak de actie van de belastingdienst terecht genoemd.

Weer ƒ 114 heffing voor particulier verzekerden

UTRECHT – Mensen van 20 tot 65 jaar die particulier zijn verzekerd tegen ziektekosten moeten volgend jaar opnieuw 114 gulden extra betalen aan 'wettelijke bijdragen'. Dat bedrag is nodig om de tekorten op te kunnen vangen van de standaardpolis voor ex-vrijwillig verzekerden bij het ziekenfonds en voor een bijdrage aan de ziekenfondsen, omdat die relatief meer oudere en dus dure klanten in hun verzekerdenbestand hebben dan de particuliere verzekeraars.

De heffing van 114 gulden bestond in 1987 uit 43,20 gulden voor de bijdrage aan de ziekenfondsen en 70,80 gulden voor de zogenaamde pooling van de kosten van de standaardpolis. Volgens het KLOZ, de organisatie van particuliere verzekeraars, worden die bedragen volgend jaar respectievelijk 48 en 66 gulden. Verzekerden tot 20 jaar betalen de helft en 65-plussers 80 procent. Wie een standaardpolis heeft betaalt alleen de heffing van 48 gulden.

Intimidatie, seksuele mishandelingen en chantage

Opnieuw geweld in kazerne Oirschot

Van onze Haagse redactie

OIRSCHOT – Dienstplichtige militairen, die gelegerd zijn op een kazerne van de legerplaats Oirschot, zijn opnieuw slachtoffer geworden van geweld. Dit is gebleken uit een onderzoek van de Koninklijke Marechaussee. De militairen hebben blootgestaan aan intimidatie met geweld, seksuele mishandelingen en chantage.

Volgens een verklaring van het ministerie van defensie zijn na het onderzoek twee aangifte gedaan wegens een vechtpartij en wegens smaad. Over de precieze inhoud van de processen-verbaal wil defensie zich niet uitlaten, omdat de zaak onder de rechter is. Wel wordt toegegeven dat het affaires tussen dienstplichtigen betreft waarbij het 'mogelijk gaat over mishandeling en of seksueel geweld.'

Het onderzoek van de marechaussee, dat op 30 september begon en donderdag werd afgesloten, concentreerde zich op het 17e pantserinfanteriebataljon dat gelegerd is in de generaal De Ruyter van Steveninck kazerne in Oirschot. Eerder dit jaar bleek ook al dat dienstplichtigen bij de 13e pantserbrigade (waar dit bataljon deel van uitmaakt) te maken hadden met geweld.

Uit de tot nu toe bekend geworden gegevens blijkt dat militairen die aangifte wilden doen, bedreigd werden met lijfelijk geweld. Ook officieren en zelfs een dominee die zich tegen het optreden verzetten liepen klappen op.

In de loop van het onderzoek bleek dat de dienstplichtigen gedwongen werden deel te nemen aan seksuele uitspattingen in de kazernebar. Daarvan werden weer foto's genomen, die gebruikt werden om de betrokkenen te chanteren. Ook werd op de bedden van de slachtoffers geürineerd, werd met hun maaltijden geknoeid en werden de dienstplichtigen met de brandspuit gewekt, nadat ze net in slaap waren gevallen.

Weinig wijziging in dollarkoers

AMSTERDAM – In de dollarkoers is gisteren op de Europese markten weinig verandering gekomen. Valutahandelaren waren niet erg onder de indruk van het vrijdag bereikte akkoord over beperking van het Amerikaanse begrotingstekort, waardoor de druk op de dollarkoers nauwelijks verminderde.

Er was zeker ook geen sprake van een jubelstemming op de effectenbeurzen. In veel gevallen openden de koersen zelfs lager, mede doordat het begrotingsakkoord ook de dollar geen nieuw leven wist in te blazen. De meeste beurzen, waaronder die van Amsterdam, sloten de dag uiteindelijk af met winst, maar van indrukwekkend koersherstel was nergens sprake en de omzetten waren zeer bescheiden.

Geen openbare uitvoeringen stuk Fassbinder

AMSTERDAM – Er komen geen openbare opvoeringen meer van het omstreden toneelstuk „Het vuil, de stad en de dood" van Rainer Werner Fassbinder. Dat heeft directeur Paul Sonke van de Amsterdamse Theaterschool gistermiddag bekendgemaakt naar aanleiding van de vele protesten tegen het stuk.

Het weekblad Haagse Post zal deze week de tekst van het omstreden toneelstuk integraal publiceren. „Ik vind het moment zeer onkies, net nu de rust enigszins is teruggekeerd", zei rabbijn A. Soetendorp gistermiddag.

Het weer

Half tot zwaar bewolkt en overwegend droog. Middagtemperatuur ongeveer 7 graden. Matige noordoostenwind. Woensdag t/m zaterdag: wisselvallig weer met nu en dan regen of natte sneeuw. Middagtemperaturen circa 5 graden.

VANDAAG:

zon op:	08.15	onder: 16.38
maan op:	12.22	onder: 19.07

MORGEN:

zon op:	08.17	onder: 16.37
maan op:	12.59	onder: 20.37

Politie méér betrokken bij voetbalwedstrijden



muziek
film
beeldende kunst
theater
literatuur
met de kleine en de grote

redactie jos frusch, tel.: 045-739277

● *Het duo Mertens/Eijkenboom, morgenavond in de Sittardse Muziekschool*

Liedrecital van Peter Eijkenboom

SITTARD – Bas-bariton Peter Eijkenboom en pianist Jo Mertens geven morgenavond in de aula van de Sittardse Muziekschool een liedrecital, dat om 20.00 uur begint. Het programma bevat werken van Britten, Ravel, Wolf en Brahms.

Het duo Peter Eijkenboom en Jo Mertens vormen al meer dan 25 jaar een muzikale band. Peter Eijkenboom is als zangdocent verbonden aan de muziekscholen van Sittard en Heerlen, Jo Mertens was tot voor kort pianodocent aan de Heerlense Muziekschool.

Tonie Ehlen, muzikaal 'duidelijke' pianiste

MAASTRICHT - 'Muzikaal duidelijk zijn' - dat had de titel kunnen zijn van het pianorecital dat de jarige Tonie Ehlen vrijdagavond jl. voor een redelijk opgekomen publiek in de Maastrichtse Staarzaal gegeven heeft. Haar programma bevatte een soort mini-overzicht van de pianoliteratuur van Haydn tot heden: composities van Joseph Haydn, Robert Schumann, Maurice Ravel en Robert Heppener.

Uit de manier waarop Tonie Ehlen het thema van Haydns 'Andante varié' inzette, bleek zonneklaar dat ze de muzikale lijn van dit werk heel duidelijk wilde etaleren. In de beide variaties was dan ook, ondanks de ritmische en melodische omspelingen, het oorspronkelijke, tweeledige thema heel goed te volgen. Wel maakte zij iets te 'empfindsam' gebruik van de piano-dynamische mogelijkheden om haar interpretatie meer elan te geven – een wat strakkere, klassieke speelwijze zou haar muzikale duidelijkheid beslist niet tekort gedaan hebben en tevens beter gepast hebben in het mini-overzicht. Deze romantische dynamiek paste uiteraard wel uitstekend bij haar vertolking van Schumanns 'Kreisleriana'-cyclus. Tonie Ehlen speelde de acht fantasieën heel lyrisch en zonder de veelal gebruikelijke sentimentele trekjes. Het zesde deel was een fraai voorbeeld van hoe spannend een langzaam stuk wel zijn kan en de bekende achtste fantasie, die veelal overdreven romantisch uitgevoerd wordt, klonk in haar visie nergens té; de pianiste bleef voortdurend muzikaal duidelijk. De 'Valses nobles et sentimentales' van Ravel tekende zij heel doorzichtig en tegelijk pianistisch kleurrijk uit. De door velen geprefereerde meerkleurige orkestversie van dit werk deed Tonie Ehlen met haar interpretatie zonder meer concurrentie aan en ze vermijdde zorgvuldig het mogelijk ingebouwde vulgaire karakter van enkele walsen.

Het eendelige pianowerk 'Spinsel' uit 1986 van Heppener is een soort muzikaal web, opgebouwd vanuit losse, vaak sterk geaccentueerde tonen die tot melodiefragmenten (ver)worden en langzamerhand een soort fijnmazig muzikaal weefsel gaan vormen; als een soort coda worden de opgezette toonpunten van het begin muzikaal nog eens nagelopen. Tonie Ehlen speelde dit aan haar opgedragen werk met een intense expressie en beantwoordde het applaus met een tweetal toegiften, die geheel in haar 20ste-eeuwse tweede programmahelft pasten: een van de 'kleine Klavierstücke' van John Slangen en een deel uit de pianosuite 'Arcana musae dona' van Rudolf Escher. Over duidelijkheid gesproken: bij het Escher-extraatje deed zij het onmiskenbaar aanwezige Raveliaans element in dit werk alle eer aan, waardoor er een soort van muzikale band werd gelegd met de 'Valses nobles et sentimentales'.

PETER P. GRAVEN

Operalezing

MAASTRICHT – Ten huize van mevrouw Riemens-Hendriks, weduwe van de befaamde operakenner Leo Riemens, wordt morgenavond een opera-lezing gehouden. Onderwerp van deze opera-lezing is Mozarts Zauberflöte, die binnenkort door de Opera Royal van Luik (ook in Heerlen) wordt uitgevoerd. De lezing, die om 20.00 uur begint, wordt gegeven door Frits van Lijf. Plaats van handeling: St. Hubertuslaan 47.

Gera de Best en Aik Kivits vormen succesvol pianoduo

„Quatre-mains, een unieke vorm van muziek maken"

MOORVELD – Hoewel ze reeds sinds 1984 een quatre-mains duo vormen, zijn ze pas sinds medio 1986 echt bekend. Toen wonnen Gera de Best en Aik Kivits nl. de Edmond Hustinxprijs, bestemd voor musici die met onderscheiding hun conservatoriumdiploma behalen. Sindsien geven zij met de regelmaat van de klok concerten door het hele land, variërend van schoolconcerten tot avondvullende recitals. Beiden vinden quatre-mains spelen een unieke vorm van musiceren, „waarbij je sociaal en kunstzinnig een eenheid moet vormen". Aan deze voorwaarden voldoen Gera de Best en Aik Kivits in alle opzichten. Sinds vorig jaar vormen zij een echtpaar, dat zich teruggetrokken heeft in het landelijke Moorveld bij Geulle en op het eindexamen conservatorium ontliepen beiden slechts een tiende punt. Ten gunste van wie werd door de examencommissie om begrijpelijke redenen niet bekend gemaakt.

Gera de Best en Aik Kivits, beiden geboren in het Noordbrabantse Boxmeer, kennen elkaar al sinds de muziekschool, maar kwamen er pas op het eind van hun conservatoriumstudie achter dat je ook samen muziek kunt maken. „Wij hadden alles met elkaar gedaan, behalve piano gespeeld" merkt Gera op, een goedlachse en enthousiast babbelende jonge vrouw. „Wij hebben er echter nooit aan gedacht een professioneel pianoduo te vormen. Nu willen wij niets anders meer, dit is heerlijk om te doen."

Om boven het middelmatig spel uit te komen, dat ad-hoc duo's veelal etaleren, moet hard gewerkt worden. Dat beseffen Gera de Best en Aik Kivits terdege. Dagelijks zijn ze dan ook bezig zich het omvangrijke quatre-mains repertoire, dat alle stijlperioden uit de muziekgeschiedenis omvat, eigen te maken. „Om je spel te verdiepen moet je optimaal met elkaar samenwerken", vertelt Aik Kivits, met zijn bedachtzame manier van doen de tegenpool van zijn vrouw. „Op de eerste plaats vereist het quatre-mains spel een andere manier van musiceren. Je moet de piano nu eenmaal met je partner delen en ervoor oppassen, dat je niet met elkaar in de knoop komt. Het pedaalgebruik en de handhouding zijn helemaal anders dan bij normaal pianospelen. Daarnaast moet de interpretatie van de muziek alle aandacht krijgen. Wat dat betreft is het noodzakelijk, dat je op dezelfde muzikale lijn zit." Om dat laatste facet nog te verbeteren gaat het Limburgs pianoduo in Keulen les nemen bij een van de twee Poolse broers, die samen het wereldvermaarde duo Kontasky vormen. „Wij moeten zorgen dat ons spel inhoudelijk steeds beter wordt", aldus Aik Kivits. „Dat kun je het best bereiken door in de leer te gaan bij mensen, die minstens een generatie ouder zijn dan jezelf en over grote podiumervaring beschikken."

Gera de Best en Aik Kivits wijden zich vrijwel geheel aan hun carrière als quatre-mains duo. Alleen geven ze nog wat les af en toe en begeleiden ze solisten, maar inclusief studeren laat hun concertagenda weinig ruimte voor andere dingen. Ze krijgen steeds meer uitnodigingen uit het hele land om te komen musiceren. „Er zijn natuurlijk maar weinig goede quatre-mains duo's", antwoordt Gera op mijn vraag naar de reden van dat succes. „En bovendien, de mensen hebben altijd nog iets om naar te kijken als ze de muziek niet mooi vinden. Ze vinden het prachtig hoe je soms met je armen helemaal door elkaar gevlochten aan het pianospelen bent. Je ziet ze dan gniffelen." Natuurlijk kan dit niet de enige reden zijn voor deze succesvolle start van hun carrière.Zo krijgen ze steeds meer uitnodigingen voor radio-optredens en bij dat medium speelt het visuele aspect zoals bekend een ondergeschikte rol. Twee weken geleden speelden zij live Gershwins 'Rhapsody in blue' in het KRO-radioprogramma 'Van twaalf tot twee'. Komende zondag staat een opname in de Bumafonds-studio in Hilversum op het programma, die op een later tijdstip door de VPRO wordt uitgezonden en een dag later zijn de twee Limburgse musici wederom in het KRO-programma 'Van twaalf tot twee' te gast, waar zij – begrijpelijk voor de tijd van het jaar – de 'Variaties op een Sinterklaasliedje' van Jan van Gilse zullen uitvoeren. Enkele dagen eerder al – om precies te zijn komende donderdag – spelen zij op Kasteel Hoensbroek o.a Ravels Ma mère l'oye, Jeux d'Enfants van Bizet en ook de Rhapsody in Blue. „Dit zijn echte drukke maanden voor ons", vertelt Aik. „Soms hebben wij wel vijf optredens in één week." Over gebrek aan repertoire hebben zij overigens niet te klagen. De pianoliteratuur staat bol van originele werken en trascripties voor piano quatre-mains. „Wij hebben boven nog stapels boeken met quatre-mains muziek, die we nog moeten doorwerken. Alleen daarom moeten wij bij elkaar blijven", voegt Gera daar lachend aan toe.

Niet alleen in vergelijking met zijn vrouw, die op achtjarige leeftijd met pianospelen begon, is Aik een echte laatbloeier. Pas op negentienjarige leeftijd beroerde hij voor het eerst de pianotoetsen. Hij was toen werkzaam als verpleger in een huis voor zwakzinnige kinderen. Twee jaar erna echter had hij zijn pianospel door zelfstudie op een zodanig peil gebracht, dat hij meteen werd toegelaten tot het tweede jaar op het Maastrichts conservatorium, waar hij les kreeg van Tony Ehlen. Gera zat in de pianoklas van Jo Düsseldorf, al wisselden beiden regelmatig van leraar.

Om niets aan het toeval over te laten, maken Gera en Aik de afspraken voor hun concerten helemaal zelf. Dat betekent in de praktijk een paar keer bellen met de organisatoren of men ook aan een tweede pianokruk heeft gedacht en op de dag van het concert ruimschoots op tijd aanwezig zijn, 'gewapend' met een extra pianolampje, een stofdoek, naald en draad en twee strikjes, die Aik zorgvuldig aanpast aan de jurk van zijn vrouw. Het oog moet namelijk ook wat hebben.

● *Gera de Best en Aik Kivits: „Je moet ervoor zorgen, dat je niet met elkaar in de knoop komt"*

Wolfgang Manz stijlbewust

MAASTRICHT - De serie C (de vroegere Beethovenserie) van het Limburgs Symphonie Orkest is dit seizoen onder de titel 'De Rijkdom der Klassieken' uitgebreid met de muziek van het complete Weense supertrio Haydn/Mozart/van Beethoven. Het eerste concert van deze serie, dat afgelopen week reeds in Venray, Heerlen en Weert uitgevoerd werd, ging zondagmiddag in een praktisch geheel gevulde Maastrichtse Staarzaal – de LSO-concerten worden daar dit seizoen trouwens opvallend goed bezocht. Het programma vermeldde de symfonie nr.39 in g van Joseph Haydn, het vierde pianoconcert van Ludwig van Beethoven (met als solist de van de Elisabeth-wedstrijd bekende Wolfgang Manz) en de symfonie nr.41 in C, de 'Jupiter', van Wolfgang Amadeus Mozart; dirigent was Ed Spanjaard.

„Ik zat in mijn stoel zonder een spier te bewegen, zonder te ademen - ik was bang ook maar het geringste geluid te maken..." schreef Robert Schumann in 1836 n.a.v. een uitvoering van Beethovens vierde pianoconcert. Deze zinsnede was eveneens van toepassing op het publiek in de Staarzaal - geen gebruikelijke kuchjes, plofjes of kraakjes; men volgde geboeid en dus doodstil de stijlbewuste interpretatie van de rustig musicerende Duitse pianist Wolfgang Manz: een klassieke vertolking met uitstekend gedoseerde romantische trekjes. Zijn samenspel met het orkest was zonder meer voorbeeldig en de overgangen van piano- en orkestpassages verliepen steeds naadloos: een perfecte muzikale eenheid. Alleen de door hem gekozen en weinig gespeelde solo-cadens van het eerste deel viel enigszins uit de Beethoven-toon; vanwege de opvallende virtuositeit en de zich erg ver van de thematiek verwijderende inhoud deed die nogal 'ongepast' aan.

Het concert was geopend met een elegant en tegelijk spiritueel klinkende uitvoering van een vroege symfonie van Haydn; de befaamde klassieke spanning was voortdurend voelbaar aanwezig. Het LSO in kamerorkestbezetting werd weliswaar 'versterkt' met een door Remy Syrier bespeeld klein spinet zoals dat in de tijd van Haydn gebruikelijk was, maar indien Ed Spanjaard het orkest vanaf dat instrument geleid had, zou de uitvoering tevens 'helemaal authentiek' zijn geweest. Mozarts 'Jupiter', de symfonie der symfonieën, is een van de muzikaal moeilijkst te vertolken symfonieën überhaupt om het extra-niveau te verwezenlijken dat elke rechtgeaarde muziekliefhebber, die dit werk al zo vaak gehoord heeft, verwacht. Ed Spanjaard c.s. sloten in eerste en tweede instantie heel mooi aan bij de klassieke spiritualiteit van het Haydn-symfonietje, maar vielen in de twee laatste delen muzikaal iets terug; het trio van het menuet deed een beetje te braaf aan, had wat weinig spanning - de finale klonk aan de andere kant voor mijn gevoel toch wel meer à la Beethoven dan echt Mozartiaans.

PETER P. GRAVEN

Oplossing van gisteren

-s-p-k--
-etalage
liane-ie
-gr-oord
antenne-
-een-erg
bunde-ea
-r-eland

puzzel van de dag

bekoorlijk — deel van Europa — jongensnaam — voegwoord — lasten (Latijn) — van een datum voorzien — bijwoord — verkeersplein — boordsel — slee — pl. in Gelderland — metselspecie — zijde — hark — Europeaan — pers. vnw. — tijdperk — muziekinstr. — slee — boom — slang

de edele elfen

Goeie genade! Wat was die knal?
Schoot mij iets te binnen!
Hebben geen vervoer... Hoe komen wij in elfendorp?
Als 't dat alleen maar is. Ik haal enkele van mijn maats en morgen staan wij hier al vroeg voor de deur. Zorg ervoor dat je klaar bent.
DE VOLGENDE MORGEN
Allemachtig! Wat is dat gebonk aan de voordeur? Ik ga kijken!
BANG BANG
WHOUA!!
BWANG

panda en het rijk van het kwaad

OP EEN GOEDE DAG.....
ER IS ALLES VOOR TE ZEGGEN OM ZOMAAR EEN RITJE TE MAKEN OVER ONBEKENDE WEGEN....
OP DIE MANIER ZIE JE NOG EENS....
...W-WAT... WAT!?! W-WAT IS DAT??
RINKEL DE KINKEL
KLETTER KLETTER
1 - 182

recept

h. meijer

Cajun Casserole

Cajun is een verbastering van het woord Arcadian. Hiermee werd een groep Fransen aangeduid die zich rond 1600 vanuit Frankrijk in Nova Scotia vestigden. Hun kookkunst, stevige éénpansmaaltijden bereid van datgene wat het land te bieden heeft, vormde de basis van de hedendaagse Cajun-keuken.

Benodigdheden voor 6 personen: 1 of 2 aubergines (±450 g), 4 dl water, 1 tl zout, 50 g bleekselderij, 50 g ui, 50 g paprika, 2 el boter, 600 g langgraan rijst, 2 tl zout, 1/8 tl cayennepeper, 1/4 tl knoflookpoeder, 1/4 tl zwarte peper, 150 g gepelde garnalen, 50 g broodkruimels, 25 g fijngehakte peterselie, paprikapoeder.

Breng de aubergine, het water en 1 tl zout aan de kook. Draai het vuur laag en laat de aubergine goed uitlekken. Fruit de fijngesneden bleekselderij, de fijngesnipperde ui en de in blokjes gesneden paprika in de boter tot ze zacht en kanpperig zijn. Gebruik hiervoor indien mogelijk een Chinese wok. Roerde aubergine, rijst en de kruiden erdoor. Laat alles 5 minuten onder voortdurend omscheppen koken. Voeg de fijngehakte garnalen, broodkruim en peterselie toe en schep alles nogmaal goed door elkaar. Schep het mengsel in een ondiepe beboterde ovenschaal en bestrooi de rijst met de paprikapoeder. Eventueel overgebleven paprika fijngesneden over de rijst strooien. Plaats de ovenschaal 25 tot 30 minuten in een voorverwarmde oven bij een temeperatuur van 175-200°C. – stand 3/4.

Uitgeversmaatschappij Limburgs Dagblad b.v.

Directie:
J. Drost
mr. F.A.M. van Hellemondt

Hoofdkantoor:
In de Cramer 37
6411 RS Heerlen
Bank: Paribas, Heerlen rek.no. 63 36 90 015
Giro: 10 35 100
Tel.: abonnementen: 045-739881
advertenties: 045-739886

Bijkantoren:

Brunssum	045-256363
Geleen	04494-46864
Hoensbroek	045-218555
Kerkrade	045-452932 455506
Maastricht	043-254477
Schaesberg	045-311719
Roermond	04750-18484
Sittard	04490-15577
Valkenburg	04406-15045

Telex:
redactie 56123
overige afdelingen 56078

Abonnementsprijzen:
bij vooruitbetaling te voldoen
per kwartaal ƒ 69.46
per maand ƒ 23.15

Ook Cubaanse gedetineerden in Atlanta in opstand

ATLANTA/OAKDALE – In een federale gevangenis in de Amerikaanse stad Atlanta, waar ongeveer 1.400 Cubaanse vluchtelingen zijn gedetineerd, is gisteren grote onrust ontstaan. Volgens de eerste, nog onduidelijke berichten, is in de gevangenis brand gesticht. Mogelijk worden ook mensen gegijzeld gehouden, zo hebben de autoriteiten meegedeeld.

Volgens sommige getuigen zijn in de strafinrichting schoten gelost. Een televisieploeg in een helikopter heeft bericht dat ambulance-personeel mensen op brancards uit de gevangenis droeg. De politie is in verhoogde staat van paraatheid gebracht.

In de gevangenis van Oakdale (Louisiana) duurde de zaterdag begonnen opstand van ongeveer 1.000 Cubaanse gedetineerden gisteren voort. Honderden agenten hebben de omgeving van het gebouw volledig afgegrendeld. De autoriteiten onderhandelen via de telefoon en portofoon met enkele woordvoerders van de opstandige Cubanen, die de 20 hectare grote – en inmiddels door brand vergaand vernietigde – inrichting bezet houden.

De muitende gevangenen in Oakdale verzetten zich tegen het vrijdag bekend geworden akkoord tussen de Verenigde Staten en Cuba over de repatriëring van ongeveer 2.500 Cubanen, die in 1980 met bijna 125.000 landgenoten toestemming kregen naar de VS te emigreren. Van deze 125.000 Cubanen werden er 2.746 ongewenst verklaard, omdat zij geestelijk gestoord zouden zijn of een strafblad hebben.

Bouterse beschuldigt 'oude' partijen van verraad

Spanning loopt op in Suriname

PARAMARIBO – De Surinaamse legerleider Desi Bouterse heeft drie dagen voor de verkiezingen met een felle aanval op de 'oude' politieke partijen de spanning in Paramaribo doen oplopen. Hij beschuldigde de 'oude' partijen, die zijn verenigd in het Front, zondagavond van verraad en het heulen met de groep-Brunswijk.

Kort daarvoor had Front-leider Jaggernath Lachmon zich voor het eerst in de verkiezingscampagne met openlijke kritiek gericht tot zijn politieke tegenstanders. Ook zijn vechtpartijen gemeld tussen aanhangers van Bouterse en Front-sympathisanten.
In zijn toespraak, die de afsluiting vormde van de verkiezingscampagnes, zei Bouterse dat „delen van het Front" contacten hebben met Brunswijk. „Er zijn verraders. Zij hebben geen stelling genomen tegen de terroristen, maar zij hebben geheuld met de vijand".

Met name de partij VHP van Lachmon moest het ontgelden, omdat deze volgens Bouterse na de verkiezingen wil onderhandelen met de groep-Brunswijk.

Fraude

Zonder de 'oude' partijen direct te noemen, zei de legerleider dat er nu al fraude wordt gepleegd bij de verkiezingen. „NDP'ers, u hebt de verkiezingen gewonnen. Misschien niet op basis van zetels, want men pleegt fraude. Er worden stemkaarten gekocht voor 300 gulden".
Bouterse haalde ook uit naar het streven van het Front om na de verkiezingen de Nederlandse ontwikkelingshulp weer op gang te brengen. „De Nederlandse ontwikkelingshulp bracht geen groei, het bracht schijn-welvaart. Dit soort hulp moeten wij bestrijden met alles wat ons ten dienste staat". Tegelijkertijd noemde hij het Nederlandse ontwikkelingsgeld echter een „schuld van Nederland aan het Surinaamse volk".

In een radio-interview dat eerder op de dag werd uitgezonden, riep Bouterse de verliezer van de verkiezingen op zich neer te leggen bij de uitslag. Op de NDP-bijeenkomst maakte hij duidelijk ervan uit te gaan dat niet de NDP, maar het Front de verliezende partij zal zijn.

Z-Afrika gaat op 9 december uit Angola weg

Van onze correspondenten

JOHANNESBURG/NEW YORK – Zuid-Afrika heeft toegezegd op 9 december zijn troepen uit Zuid-oost-Angola terug te trekken. Dat heeft de Zuidafrikaanse ambassadeur bij de Verenigde Naties, Les Manley gisteren in New York verklaard tijdens een speciale zitting van de Veiligheidsraad over de oorlog in Angola.

Verwijzend naar een eerder in de pers gepubliceerd bemiddelingsaanbod van een aantal Afrikaanse landen, zei Manley: „De Zuidafrikaanse regering is niet zeker van het waarheidsgehalte van zekere berichten, dat een aantal Afrikaanse landen de volledige terugtrekking van vreemde troepen uit Angola, inclusief de Zuidafrikaanse voorstaan. Maar mochten deze berichten op waarheid berusten, dan is mijn regering bereid zo'n voorstel te accepteren en vooruitlopend daarop zal Zuidafrika op 9 december al zijn troepen uit Angola terugtrekken".
Manley benadrukte, dat Zuid-Afrika van een oorlog geen blijvende oplossing verwacht voor de problemen in Zuidwest-Afrika: „Als alle partijen bereid zijn om aan de onderhandelingstafel plaats te nemen, zal dat bijdragen tot voorspoed en stabiliteit in de regio", aldus Manley.
De Zuidafrikaanse ambassadeur stelde overigens de Angolese regering verantwoordelijk voor de oorlog die nu al drie maanden in Zuid-oost-Angola woedt. Hij doelde daarmee op de aanwezigheid van circa 35.000 Cubaanse hulptroepen in angola.

Veroordeling

Eerder op de dag veroordeelden de twaalf EG-landen de Zuidafrikaanse invallen in Angola. De ministers van buitenlandse zaken van de EG riepen Zuid-Afrika op de vijandelijkheden in zijn buurland te staken en zijn troepen terug te roepen.

De verklaring was een initiatief van de Nederlandse minister Van den Broek. De twaalf ministers hadden ook kritiek op de bezoeken die de Zuidafrikaanse president Botha en andere prominente politici aan de invasie-troepen in Angola hebben gebracht. „Zulke provocerende acties kunnen de situatie in zuidelijk Afrika alleen maar verslechteren en de dialoog in de regio verhinderen", aldus de twaalf.

Poolse bonden: lonen met 100 procent omhoog

WARSCHAU – De officiële Poolse vakbonden hebben gisteren 100 procent loonsverhoging geëist ter compensatie van de zeer forse prijsverhogingen die de regering via een referendum door het volk wil laten aanvaarden.

De bonden, die in de plaats kwamen van het vakverbond Solidariteit nadat deze eerste onafhankelijke vakbeweging in een Oosteuropees land in december 1981 verboden was, drongen er bij de bevolking op aan mee te doen aan de zondag te houden volksraadpleging.

Huisartsen breken overleg met Dees af

UTRECHT – De Landelijke Huisartsen Vereniging heeft gisteren overleg met staatssecretaris Dees (Volksgezondheid) afgebroken toen bleek dat de bewindsman niet wilde instemmen met het akkoord dat de LHV, de ziekenfondsen en de particuliere verzekeraars hebben bereikt over de kostenvergoeding.

Ook CDA steunt plan Smit Kroes

Extra geld voor opheffen files

Van onze Haagse redactie

DEN HAAG – Minister Smit-Kroes (Verkeer en Waterstaat) kan rekenen op de steun van het CDA als ze de wegenbelasting met enkele tientjes wil verhogen om de knelpunten in het wegennet op te lossen. Het CDA-Kamerlid Hennekam meent dat de wegenbelasting met ongeveer veertig gulden kan worden verhoogd. De opbrengst van de maatregel wordt geschat op 200 miljoen gulden per jaar.

Het PvdA-Kamerlid Castricum zegt eveneens dat de weggebruikers extra belast moeten worden om het fileprobleem aan te pakken. Hij vraagt zich echter af of een verhoging van de wegenbelasting de beste weg is. Volgens hem is een kleine stijging van de benzineprijs en een bescheiden verlaging van de wegenbelasting een geschiktere oplossing om het autogebruik te ontmoedigen, hoewel hij erkent dat deze maatregel ook nadelen heeft.
De Kamerleden reageren op uitlatingen van minister Smit-Kroes. Het kabinet heeft nog geen standpunt ingenomen.
Castricum meent dat een geheel beleidspakket ten aanzien van verkeer en vervoer in de Tweede Kamer moet worden besproken. Hennekam stelt daarentegen dat het mogelijk is om eerst de knelpunten in het wegennet aan te pakken en later te discussiëren over onder andere de bouw van vier tunnels in de Randstad en de vraag op welke wijze tolheffing kan plaats vinden.

De VVD heeft nog geen standpunt bepaald.

● Uit protest tegen de voorgenomen bezuinigingen op de bejaardenzorg trokken zo'n honderd bejaarden uit de provincie Groningen gisteren naar Den Haag, waar de Tweede Kamercommissie over dit onderwerp sprak. Om hun ongenoegen over het 'snert-beleid' kracht bij te zetten, aten de demonstranten samen met de leden van de commissie een bord erwtensoep. Minister Brinkman (Welzijn) benadrukte gisteren dat van sluiting op grote schaal van bejaardenoorden geen sprake is. Slechts „in een beperkt aantal gevallen" zal gesproken kunnen worden van een daadwerkelijke verhuizing, aldus de minister. Brinkman verzette zich tegen de suggestie als zou het bij de sluiting van bejaardenoorden gaan om op zijn minst 8.000 plaatsen. Brinkman: „Er wordt niet met duizenden geschoven als zouden het baaltjes meel zijn". Volgens Brinkman moet „hier en daar" sluiting worden overwogen. Op korte termijn zal hij de Kamer hierover schriftelijk informeren.



Onderwijsbonden niet blij met VUT-plannen

Van onze Haagse redactie

DEN HAAG – De onderwijsbonden zijn niet gelukkig met de VUT-plannen die minister Deetman van onderwijs heeft afgekondigd. De bonden vrezen een organisatorische en onderwijskundige chaos als 5.000 leerkrachten ineens een halve week gaan werken en er tegelijkertijd 5.000 part-timers bij komen. Deetman wil leerkrachten gelegenheid geven met 53 jaar voor de helft uit te treden. Directeuren kunnen niet met deeltijd-VUT, zij mogen vanaf 56 jaar hun werk volledig neerleggen.

De ambtenarencentrales waar de onderwijsbonden bij zijn aangesloten, zijn voor deeltijdwerk, maar vrezen de chaos die ontstaat als 5.000 ervaren leraren ineens kiezen voor een halve baan. De bonden willen leraren laten kiezen tussen deeltijd-VUT vanaf 55 jaar of volledig uittreden op 57-jarige leeftijd. Directeuren kunnen dan alleen in overleg met het schoolbestuur hun werk gedeeltelijk neerleggen. Op dit moment kunnen leerkrachten met 59 jaar met VUT.

De onderwijsbonden wijzen er tevens op dat jonge leerkrachten die een halve week werken, daar niet van kunnen leven. De meesten krijgen dan een salaris dat ligt onder de bijstandsnorm, wat de bonden niet wenselijk vinden. Ze wijzen er op dat aanvullend werk dun gezaaid is in onderwijsland.
Hoewel de bonden bang zijn voor de gevolgen van massaal werken in deeltijd, voeren ze ook aan dat de animo van oudere leerkrachten om een halve baan te nemen, wel eens kan tegenvallen. Leraren hebben nu vanaf 52 jaar een halve dag in de week arbeidsduurverkorting, met 55 jaar is dat een volledige dag in de week. Wie met VUT gaat, raakt echter ook tien procent salaris kwijt en de helft van zijn reiskostenvergoeding. Tegelijkertijd wordt de volledige ambtenarenkorting ingehouden. Volgens de bonden maakt dat deeltijd-VUT niet aantrekkelijker.

De onderwijsbonden verwachten dat in hun variant de meeste leraren zullen kiezen voor volledige VUT, waardoor de problemen op school minder groot zijn. Volgens de bonden is hun plan net zo duur is als dat van de minister. Morgen wordt erover gepraat.

Amsterdamse radiopiraten uit de ether

AMSTERDAM – De Amsterdamse politie heeft zondagnacht vier van de grootste radiopiraten in de hoofdstad uit de lucht gehaald. Daarbij werden negentien mensen aangehouden en werd voor ongeveer een miljoen gulden aan goederen in beslag genomen. De actie werd uitgevoerd in samenwerking met de radiocontroledienst van de PTT, de belastingdienst en het Gemeentelijk Energiebedrijf.

De belastingdienst heeft de vier zendpiraten aanslagen van in totaal 1,2 miljoen gulden opgelegd. De zendpiraten worden behalve van radiopiraterij verdacht van op grote schaal frauderen met facturen die naar de adverteerders werden gestuurd. Ze maakten daarbij gebruik van gefingeerde reclamebureau's. Als uit het verder onderzoek blijkt dat de adverteerders hiervan afwisten, zal volgens Wilting niet geschroomd worden ook hen aan te pakken.
De politie hoopt met de actie voorlopig een eind te maken aan de grote overlast die de radiopiraten op de radio, maar ook bij de politiezenders en voor het luchtverkeer veroorzaken.

Wapenoverleg in Genève constructief

GENEVE – Hoge vertegenwoordigers van de Verenigde Staten en de Sovjetunie hebben gisteren in Genève intensief onderhandeld om binnen een tijdsbestek van 48 uur tot een ontwerp-verdrag over kernraketten voor de middellange afstand te komen voor ondertekening op de Amerikaans-Sovjetrussische top-conferentie van december in Washington.

„Wij hebben goed, constructief en zakelijk onderhandeld," zei de Amerikaanse minister van buitenlandse zaken George Shultz, toen hij zich naar de avondvergadering met zijn Russische collega Edoeard Sjevardnadze begaf om het werk van de delegaties te bekijken.

Ontvoering in Spanje van korte duur

MADRID – Een vrouw in de stad Talavera de la Reina in Spanje heeft gisteren korte tijd een meisje van vier jaar vastgehouden om een losgeld af te dwingen.

Ana Belén Sanchez werd op straat teruggevonden nadat een onbekende vrouw haar enkele uren uurder onder het voorwendsel dat zij familie was bij een kleuterschool had afgehaald. Haar vader, een arbeider, had het geëiste losgeld van 63.000 gulden niet betaald.
De onbekende vrouw was waarschijnlijk op het idee gebracht door de intussen geëindigde ontvoering van het 5-jarige meisje Melodie Nakachian.

Basisschool krijgt minder geld voor gebouwen en beheer

Van onze Haagse redactie

DEN HAAG – Basisscholen krijgen minder geld voor onderhoud, verwarming en het schoonmaken van de gebouwen. Ook wordt gekort op de vergoeding voor gymnastieklokalen en administratie-, beheers- en bestuurskosten. In een brief aan de Tweede Kamer schrijft minister Deetman van onderwijs dat hij zo komend jaar 85 miljoen gulden wil besparen. Op den duur moeten deze maatregelen jaarlijks 130 miljoen opleveren.

De kortingen komen in de plaats van de plannen om de onroerendgoedbelasting, die de scholen aan de gemeenten moeten betalen, niet langer te vergoeden. Ook de plannen voor zuiniger beheer van openbare scholen en beperkte doorbetaling van de daaraan gekoppelde vergoeding voor bijzondere scholen vervallen. In totaal wilde het kabinet daarmee 185 miljoen gulden bezuinigen, maar dat is mislukt.
De opmerkingen tijdens de algemene beschouwingen in de Tweede Kamer en de bezwaren van de Vereniging van Nederlandse Gemeenten (VNG) en de onderwijsorganisaties waren voor het kabinet reden uit te zien naar andere bezuinigen.

Met de nu aangekondigde 'versoberingen' komt Deetman nog 55 miljoen te kort op zijn oorspronkelijke plannen. Dat bedrag wil hij alsnog bij het openbaar onderwijs halen.



Drie maanden

● De rechtbank in Almelo heeft de directeur van de VVV in Hengelo, de 41-jarige B.H. uit Hengelo, voor verduistering en het medeplegen van valsheid in geschrifte veroordeeld tot drie maanden onvoorwaardelijke gevangenisstraf. Tegen hem was een week geleden zeven maanden gevangenisstraf geëist. Uit onderzoek is gebleken dat de man tussen 1976 en 1985 ruim 143.000 gulden aan VVV-gelden heeft overgeboekt naar zijn privé-rekening.

Ruzie JOVD

● Het bestuur van de liberale jongerenvereniging JOVD is zaterdag opgestapt. Het congres van deze politieke jongerenorganisatie had in het afgelopen weekeinde zoveel kritiek op het functioneren van het bestuur, dat dit besloot op te stappen, omdat het vertrouwen van de leden ontbrak. Inzet van het conflict was de al maanden durende onenigheid in het bestuur over de reorganisatie van de JOVD. Door al het geruzie kwam het bestuur nauwelijks meer toe aan het doen van politieke uitspraken, zo rond het congres. De JOVD laat nooit meer iets van zich horen, klaagden enkele leden op het congres.

Weer lokkers?

● Bij ouders van leerlingen van de Oosterschool in het Groningse Bellingwolde heerst ongerustheid, nadat onbekenden hebben geprobeerd kinderen mee in de auto te lokken. In elk geval twee leerlingen van de openbare basisschool werden door een man in een rode auto aangesproken en verzocht om in te stappen. Het jongetje en meisje van respectievelijk elf en twaalf jaar gingen niet op het verzoek in en vertelden het verhaal thuis. De Rijkspolitie in Groningen die zich met het onderzoek bezighoudt, wil geen commentaar geven. Volgens het schoolhoofd zijn de ouders erg geschrokken en nu extra oplettend, dit mede gelet op de recente kindersex-affaire in Oude Pekela.

Leider PPS

● De onlangs opnieuw opgerichte socialistische partij van Polen (PPS) heeft het afgelopen weekeinde een leider gekozen. Volgens Jerzy Kolarzowski, een van de oprichters van de Poolse socialistische partij, kozen de ongeveer veertig aanwezigen op de vergadering Jan Jozef Lipski als hun voorman. De vergadering moest geheim worden gehouden, omdat de politie vorige week invallen deed op de oprichtingsbijeenkomst van de PPS en de daarop volgende persconferentie. De Poolse regering beschouwt de socialistische partij als een illegale groepering.

Leerlingen

● Staatssecretaris Ginjaar-Maas (Onderwijs) heeft gisteren op haar ministerie het eerste exemplaar van een model leerlingenstatuut voor het openbaar voortgezet onderwijs in ontvangst genomen. Het model beschrijft de rechten en plichten van de leerlingen en geeft een overzicht van reeds bestaande regels en suggesties voor nieuwe.

Zwendel

● De Utrechtse politie heeft een zwendel in BV's opgerold. In totaal zijn er acht verdachten aangehouden. Bij deze zaak is een bedrag van minstens één miljoen gulden gemoeid.

Koppeling

● De kosmonauten Joeri Romanenko en Aleksandr Aleksandrov in het ruimtestation Mir hebben post en verse voedselvoorraden ontvangen. Die werden gebracht door het gisterochtend gearriveerde onbemande ruimtevrachtschip Progress-33. De automatische koppeling verliep vlekkeloos.

Hartinfarct

● Snel reageren van een tweede-piloot heeft in het weekeinde in de Verenigde Staten een ernstig ongeluk voorkomen. Een DC-10 van American Airlines was zondag bij de landing op de luchthaven van Newark nog slechts 15 meter van de grond toen tweede-piloot Thomas Meeker bij een snelle blik op zijn gezagvoerder Donald Ely zag dat deze onderuit gezakt in zijn zetel zat en kennelijk door een hartaanval was getroffen. Meeker nam onmiddellijk de besturing over en zette het toestel veilig op de landingsbaan. De 83 passagiers hadden niets van het incident bemerkt. Ely werd met spoed naar een ziekenhuis gebracht. De medische hulp mocht echter niet baten, een uur later werd de piloot dood verklaard.

SERVICE RUBRIEK

GASWACHT LIMBURG

Specialisten in onderhoud en reparaties van verwarmingsinstallaties en gasapparatuur.

Dealer van o.a.: Radson (e.r. & h.r.), Nefit (e.r. & h.r.), Vaillant.

LITSCHERVELDWEG 5 HEERLEN - 045-227676

ERKEND AVOL INSTALLATEUR

ENERGIEKBEHEER Zuinig en veilig gasverbruik

COMPRESSOREN, PERSLUCHT, GEREEDSCHAPPEN EN VERDERE TOEBEHOREN

HYDRAFLEX/NUTH
Kathagen 4 - Tel. 045-243131

Voor industrie en hobby. Ook reparaties.

Inlichtingen omtrent de servicerubriek tel. 045-739384.

SCHILDERS kunnen nog behang- en schilderwerkzaamheden aannemen. Tel. 045-210020.

DAKDEKKERSBEDRIJF De Nok, voor al uw dakwerkzaamheden, met de langste schriftelijke garantie. Bel voor vrijblijvende offerte. Tel. 045-224459.

Dakdekkersbedrijf M. Haas v. alle vernieuwingen, REPARATIES v. alle soorten daken, goten, schoorstenen, dakkapellen, dakbeschoten, dakisolatieplaten. Kerkrade. 045-451862.

Voor al uw DAKWERKEN, groot of klein, moet u bij dakdekkersbedrijf De Mijnstreek zijn. Vandaag gebeld - morgen hersteld. Tel. 045-728044.

Vrouw zoekt WERK voor enkele uren in de week. Alleen bellen tussen 18 en 20 uur, tel. 045-461175.

WERKSTER kan nog werk aannemen, lfst. bij oudere mensen v. do. + vr. 's morgens. Tel. 045-254908.

Trap BEKLEDEN, rails hangen, gordijnen maken, voordeelprijzen en vakmanschap. Gratis prijsopgave. Schillings interieur, Sunplein 39, Nieuwenhagen. Tel. 045-312613.

HANS LIPS voor timmer-, dak- en zinkwerk met garantie. Vr. vrijbl. advies/offerte. Bel 045-453818.

Te koop aangeboden

KEUKENS, keukenapparatuur. Laag in prijs, met garantie. R/J Handelsonderneming, Stationstraat 294, Nuth. Tel. 045-242602.

Te k. 12 losse BRILJANTEN, 0,51 K, VVSI + VSI, ƒ 475,–. Tel. 045-750587.

Te k. 2e-hands DAKPANNEN, 900 st. + hometrainer (Flandria). 04490-18251.

TYPEMACHINES, elektronische en elektrische. Meer dan 100 stuks, va. ƒ 250,– excl. BTW. Emly Handelsond. Tel. 04498-54510.

KANTELDEUREN, roldeuren, sectiedeuren met of zonder afstandbediening in 23 maten direkt leverbaar. Afstandbediening, computergestuurd, geschikt voor alle soorten garagedeuren compl. met zender voor in uw auto. Fa. Straten, Eijkskensweg 18, Geulle. Tel. 043-641044.

SCHUURTJES, tuinhuisjes, kippen- en hondehokken, vele afm., reeds v.a. ƒ 195,-. Houtbouw Ubachs, Eygelshovergracht 39, Kerkrade-Vink. 045-460252.

VLOERBEDEKKING, gordijnen en karpetten. Grote voorraad en voordelige prijzen. Vele coupons met hoge korting. Woninginr. Grooten, Kloosterstr. 22, Simpelveld. Tel. 045-441346.

Goede KLEUREN-TV'S met gar. Meer dan 100 st. voorradig v.a. ƒ 195,-. TV Occasion Centrum, Grasbroekerweg 25 Heerlen. Tel. 045-724760.

Te k. HEROAL rolluiken. Fa. Frelico. Tel. 045-215597 b.g.g. 218731.

Naebers Elektrotechniek

Ganzeweide 183, Heerlen. Tel. 045-211941

Voordelige aanbiedingen

op hout- en metaalbewerkingsmachines, o.a. draaibanken, freesmachines, compressors, elektromotoren, vlak- en vandiktebanken, lasapparatuur enz. Ook inruilmachines. Eigen service- en reparatiewerkplaats.

Gebruikte AUTOBANDEN te k. voor elk merk, met garantie. Passartweg 39, Heerlen, tel. 045-222675.

Te k. diepvrieskasten en -kisten, koelkasten, wasaut., kook- en baktoestellen, ktv's, video's, audio- en stereo-app. Alles teg. de helft v.d. pr. incl. garantie. Gratis thuisbezorgd. VRIESKO, Sittarderweg 136, Heerlen. Tel. 727342. 's Maandags gesloten.

Ijzer en profiestaal op maat gezaagd, bouwstaal, buizen en plaatstaal, aanhangwagens, onderd. enz. FA KRAFT Gatestr. 56 NHagen. Tel.: 045-311345.

KACHELS: Grote keus. Honderden guldens voordeliger. De Kachelsmid, Walem 21, Klimmen, tel. 04459-1638.

Uw bankstel, stoelen, enz., binnen een week nieuw bekleed! STOFFEERDERIJ Kloprogge, Akerstraat 70, Kerkrade-West, tel. 045-412735.

Eiken bankstel 475,-; eiken eeth. m. 6 st. 475,-; eik. salonkast 375,-; witte slaapk. compl. 625,-; enz. enz. KOUVENDERSTRAAT 208, Hoensbroek.

Zonnehemel ƒ 499,–

Absolute éénmalige super-aanbieding! Incl. Wolff snelbruinlampen en statief. Alléén bij van Erp Sittard - Heerlen - Kerkrade, tel. 04490-13531.

Te k. BRANDHOUT, gemengd goed, brandhout per m^3 ƒ 55,–; hardhout m^3 ƒ 85,–; gezaagd + gespl. Gratis thuisbezorgd + aanmaakhout. 045-214026.

Te k. FORD Transit 190 CC laadbak, nieuw, dubb. lucht, revisiemotor, nw. banden + gespoten, bwj. '79. Laadvermogen 1980 kg. Tel. 045-214026.

HITACHI. Nieuw van Hitachi, kloppen, boren, schroeven met 1 machine. Ruime sortering snoerloze machines. Geurten Hoensbroek. 045-212531.

CIRKELZAAGBLADEN. Widia topkwaliteit, Ø 300 mm ƒ 75,–; Ø 350 ƒ 89,–; Ø 400 ƒ 99,–. Geurten Hoensbroek. 045-212531.

INBRAAKBEVEILIGING. Montage van veiligheidssloten en pantserglas. Reparatie van inbraakschade. Geurten, Hommerterweg 27, Hoensbroek, 045-212531.

T.k. 3-rijige WIENER, Weltmeister. Nieuw ƒ 500,-; tevens elektr. orgel Riha, in goede staat. Tel. 04406-40499.

Te k. KOPIEERMACHINE Océ 1900, bj. '84, 45 cop. p. min. Nw.pr. ƒ 44.000,– nu ƒ 6000,–. Emly HO. Tel. 04490-23738 of 04498-54510.

HI-FI-BOXEN, 40 W, 3-weg, ƒ 59,–; 90 W ƒ 79,–; 70 W ƒ 69,–; 300 W ƒ 279,–; cass.deck ƒ 49,– ƒ 75,– ƒ 99,–; prof. mengpaneel ƒ 499,–; gebruikte VHS-videorec. ƒ 495,–; kleur.-TV, 12 prog. va. ƒ 249,–; 16 prog., 2 jr. oud ƒ 649,–; Blaupunkt, 16 prog., ƒ 545,–; tuner ƒ 75,– ƒ 89,–; vers. 2×50 W ƒ 175,– etc. VHS filmen va. ƒ 15,–. Keuze uit 500 filmen, videorec. Betam. ƒ 375,–. F. Meyer, Bautscherweg 37, Hrl. Tel. 045-417651.

IJSKAST 95,–; gasforn. 125,–; diepvr. 225,–; wasaut. 250,–. 045-725595.

Koopje! Queen-anne-bankstel m. tafel. Tel. 045-218698.

Te k. WASMACHINE, i.z.g.st. Gratis thuisbezorgd! Tel. 045-416825.

W.E.K.A. WINKELMACHINES

8-Bunderstr. 8, 6343 AR Klimmen, tel. 04405-2733. Uw adres voor kassa's, weegschalen, snijmachines en andere winkelmachines, nieuwe en gebruikt. Kassarollen voor Sharp-General en Uniewellkassa's tegen concurrerende prijs. 7 dagen service per week.

Te koop KERSTBOMEN, per 100 st. ƒ 4,25 incl. transport. Tel. 045-315802.

Te k. eik. WANDMEUBEL, i.z.g.st. Tel. 045-318367 na 17.00 uur.

Te koop complete INBOEDEL. Alles in goede staat. Tel. 045-222084.

Voor alle 2e-hands MEUBELS (veel keus): Kouvenderstraat 208, Hoensbroek.

Te k. AVONDJURK maat 46, tel. 045-461179.

Bankstelkussens

Uit voorraad leverbaar in div. bloemmotieven en effen kleuren, complete set à 10 stuks incl. vulling vanaf ƒ 395,-; rundlederen kussens in div. kleuren vanaf ƒ 998,-; rundlederen kuipkussens, rug en zit uit één stuk, dus geen geschuif meer; ƒ 395,- per stuk. Fuhren Discount, Ganzeweide 84, Heerlen-Noord (Heerlerheide), tel. 045-222622.

AEG WASCOMBINATIE ƒ 200,– met 6 mnd. gar.; Blaupunkt KTV, 8 kan., ƒ 175,–. Tel. 045-250198.

Te koop gevraagd

Defecte KLEURENTEEVEES vanaf 1980 (typenummer vermelden) 045-723712.

Te k. gevr. DIEPVRIEZERS, alle syst. ktv's, cd's, stereo-app., video's, koelkasten, wasautomaten, klokken en ventilatoren, etc. En kooktoestellen (gebr. of kl. def. geen bezw.). Tel. 045-726206. 's Maandags niet bellen a.u.b.

Te k. gevr. OUD-IJZER en metalen. Ook sloopauto's. Tel. 045-272216.

Winkel van Sinkel vraagt te koop INBOEDELS, curiosa en antiek. 045-323077-325500.

Wij kopen GOUD enz. Wij betalen „contant geld". Verseveld Saroleastr. 80A Heerlen. Tel. 045-714666.

Cont. bet. vrijbl. tax. GOUD, zilv. munten, postz. etc. Groenstr. 109 Geleen.

Wij betalen ƒ 50,–/ƒ 15.000,– v. uw AUTO. 045-423063. Ook sloopauto's.

LOOPTRAINER (trimrollen) te koop gevraagd. Tel. 045-314959.

GEVRAAGD: bankstel, eethoek, eiken kast, braok meubels, kl.-TV, diepvr., wasaut. enz. Tel. 045-725595.

Te huur aangeboden

Te h. mooie gemeub. KAMERS m. gebr. v. wc., keuk., douche en tel. te Kerkrade. Tel. 045-443380.

KAMERS te huur. Lotbroekerweg 19 Hoensbroek ƒ 350,-, all-in.

Te h. Kerkrade-West APPARTEMENT op eerste etage voor net jong stel of ouder echtpaar. Te bevr. Akerstr. 3 van 9 tot 18 uur.

T.h. 2 PAARDESTALLEN met 1 ha weiland gelegen in gemeente Heerlen. Pr. n.o.t.k. Tel. 045-421955.

Te huur aangeb. gestoff. 1- à 2-pers. BOVENWONING te Heerlen-Zuid. Tel. 045-422526.

KAMER te h. in c. Kerkrade. All-in, gez. keuk., badk. enz. Tel. 045-461870.

Te h. gemeub. ZIT/SLPK, Schandelerstr. 49, Heerlen. Tel. 045-720350.

EYGELSHOVEN te h. woonhuis met grote tuin, huur ƒ 650,– all-in. Tel. 043-647280.

Gem. eenpers. ZIT-/SLPK. met gez. keuken, w.c., douche, c.v., ƒ 350,– all-in, ƒ 350,– borg. Hommerterweg 86, Hoensbroek.

Heerlerheide te huur 1-pers. APPARTEMENT, gestoffeerd. Huursubs. mog. Inl. 045-214368.

Te h. gemeub. KAMER m. c.v., gebr. v. keuken en douche, eigen opgang, ƒ 400,– p. mnd. 045-212755.

Van Erp

verhuurt: kleurentelevisies, videorecorders, hifi-installaties, compact-discs, wasautomaten, wasdrogers, koelkasten en zonnehemels.
Van Erp, Putstraat 34, Sittard, Heerlen, Kerkrade
Tel. 04490-18632

KAMERS te huur met volpension te Hoensbroek. Tel. 045-214804.

Gemeubileerde KAMERS te h. centr. Hrl., pr. ƒ 350,– all in, tel. 045-712503.

Te huur gevraagd

Te huur gevr. WOONHUIS in Geleen, huurprijs ± ƒ 800,-. Tel. 04494-45249.

Onroerend goed

Nuth. **STARMANS** Onroerend Goed. Tel. 045-243899.

Wegens de enorm gestegen vraag naar woningen, met name bij ons kantoor, zoeken wij dringend woningen te koop tot ƒ 450.000,- in Geleen, Sittard, Stein, Beek e.o. N.M.W. QUADEN, makelaar-taxateur o.g., lid NVM, Gelrestraat 4, Munstergeleen, tel. 04490-19644.

Te koop gevraagd in Oostelijke Mijnstreek HUIZEN tot ƒ 150.000,–. Wij maken gratis taxatie. Aanbiedingen aan Wijman + Partners Vastgoed. Tel. 04750-15135 b.g.g. 045-711822.

Te k. te SITTARD: gunstig gel. bedrijfsgebouwen geschikt voor elke vorm van detailhandel of kleinbedrijf, inh. bedrijfsgebouwen ± 700 m3; vloeroppervl. ± 250 m2; terreingrootte ± 700 m2 met mogelijkheid tot uitbreiding, frontbreedte straatzijde ± 50 m. Br. o. no. SI 464 LD 6136 ER Sittard Baandert 16.

Gr. halfvrijst. ouder WOONH. te k., Kerkrade 045-460245 b.g.g. 04406-15842.

Dieren

Te k. Welsh A-PONY, 4 jr. aan te spannen. Tel. 045-444833.

Te k. apricot DWERGPOEDELS. Graverstr. 24, Kerkrade-W., tel. 045-421767.

HONDENTRIMSALON Cobbenhaegen, Grasbroekerweg 42, Heerlen, tel. 045-725260.

BORDER TERRIERS met stamboom, ingeënt en ontwormd. Tel. 08811-61295.

Aanbieding zolang de voorraad strekt bij 10 jonge bruine KIPPEN met hele snavel een kip + 10 eieren gratis. H. Ploemen, Broekhuizenstr. 53B, Rimburg, 045-320229.

Bouwvak

DAMOISEAUX Heerlen verkoopt en verhuurt meer dan u denkt! (Verhuur zonder borg). Tel. 045-411930.

VELDBRANDSTENEN te koop, ƒ 0,65 per stuk, incl. BTW. Af fabriek Frepa, Staringstraat 123, achter Philips Molenberg-Heerlen.

Fietsen/bromfietsen

SINT NICOLAAS! Batavus, Gazelle, Cové, Rih-fietsen. Kinderfietsen voor div. leeftijden en alle kleuren. Banden, accessoires en reparaties. Fa. H. Plas & Zn., Schildstr. 36 Treebeek-Brunssum, Mauritsweg 52 Stein.

Te k. RENFIETS z.g.a.n. merk Monza 10 versn. ƒ 200,–; Tel. 045-352552.

Te k. HONDA MT 5 Paris Dakar, bwj. dec. '86, met helm en slot (koopje). Eisenhowerstr. 15, Eygelshoven.

Te k. VESPA Ciao met sterw., verz., kl. anthraciet-wit + damesfiets m. trommelr. T. 045-351205.

VESPA Ciao m. sterw., i.pr.st. Akkerweide 184, Akerstr. Nrd. Hoensbroek.

Te k. PUCH Maxi, bwj. '83, in z.g.st., vr.pr. ƒ 450,–. Tel. 045-221852.

Geld en goed

GEMAKKELIJK, discreet en snel geld lenen. Desgewenst bij u thuisbezorgd. Elk bedrag tussen ƒ 1000,– en ƒ 6000,– in 4 uur. Elders goedlopende leningen geen bezwaar. Meestal kwijtschelding bij overlijden. Bel snel 02265-3344. Nationale Kredietbemiddeling. Tot negen uur 's avonds.

Te k. HANDELS BV met vrijwaringsbewijs. Tel. inl. 04498-56198.

Landbouw

Agra-Bouw Kallen B.V. voor BOUWEN, isoleren, ventileren enz. Kerkrade. Tel. 045-464545.

ONDERDELENBANK Schinnen, tel. 04493-2715.

1 Holaris VOER-DOSEER-CONTAINER tegen zeer speciale prijs. Frissen b.v., Valkenburg, 04406-40338.

Schinveld: WEILAND-, bos- en landbouwpercelen te k. Te bevr. na 18.00 uur 045-256943.

Twee RUNDEREN te koop. Aan de Beuk 37, Nieuwenhagen, tel. 045-311067.

Huwelijk/kennismaking

Huwelijksrelatieburo „PATRICIA", info 045-461235.

ALLEENSTAANDEN hartelijk welkom vanavond in dancing Gorissen. Kerkstraat 49, Brunssum. Orkest Los Kamajos. 045-252304. DOVOS.

ORIËNT EXPRESS vandaag dansen met trio Kwatsch. Vrij entree, van harte welkom. Stationsstr. 116, t.o. station Hoensbroek.

MEISJE, 19 jr. zkt. ser. kennism. met jongen tussen 19 en 23 jr. Br. m. foto o.e.w. beantw. ond. nr. GE 592 LD, Markt 3, 6161 GE Geleen.

Aangeb. betrekkingen

CLUB Paris vr. nette dames v. middag en/of avonduren. Provincialeweg 31a Noord, Oirsbeek. Tel. 04492-1873.

Wij zoeken met spoed 4 aankomende of ervaren VERKOPERS(STERS) voor onze schoonmaakprodukten in Vlaams-België. Wij zoeken personen welke onmiddellijk kunnen beginnen en in de leeftijdsgroep zijn tussen 20 en 60 jaar. Wij vragen: verzorgd voorkomen, doorzettingskracht, goed zedelijk gedrag en wonende in de sector Brunssum, Hoensbroek, Heerlen of omgeving Maastricht. Ervaring is niet noodzakelijk. Wij bieden: goedbetaalde job, geen enkele investering, gratis vervoer, opleiding door bedrijf, aangename werksfeer. N.B.: reeds door ons afgewezen personen dienen zich niet meer aan te melden. Telefonische reacties tijdens kantooruren: De Schakel, Hasselt 09-3211227567.

Gevraagd: JONGEMAN tussen 17 en 23 jr. die genegen is enkele dagen in de week te werken in sanitaire branche. Br.o.no. RO 452 LD, postb. 46, 6040 AA Roermond.

Met spoed gevr. POMPBEDIENDE - oproepkracht - ± 20 u. p.w. Melden tussen 13 en 18 uur. Texaco-tankstat. Loven, Palemigerboord.

Gevr. hulp in de HUISHOUDING, 8 uur per week. Tel. 045-412147.

KAPSTER gevr. Dames- en herenkapsalon W. Fober, Brunssum. Tel. 045-256223.

Gevr. part-time TAXI-CHAUFFEURS, ook v. weekends, pers. mld. Hompertsweg 12, Schaesberg.

Direct gevr. BARDAMES. Bar "My Cherry". 045-241829.

Privéclub in Geleen vraagt GASTVROUW. Tel. 04494-42315.

Super-10, de voordeligste supermarkt van Nuth, Markt 21, vr. i.v.m. toenemende drukte: VERKOPER m/v v. groente en fruit, 38 uur, lft. 18-20 jr. en kassières/verkopers(sters) 24 uur. Ben je enthousiast, ga je graag met mensen om, schrijf dan of bel: 045-241958.

Echte VIDEOMONTEUR gezocht, part-time. Inl. 045-726206.

Leuke BIJVERDIENSTE in cosmetica. Tel. 045-324921.

Gevr. **TANDARTSASSISTENTE.** Br. o. nr. SI 456 LD, Sittard. Baandert 16.

PLAYCLUB, kan met spoed meisjes plaatsen. Tel. 04499-1119.

Gevr. betrekkingen

NEW LOOK B.V. Baanstr. 101 Schaesberg. Schoonmaakonderhoud, gevelreiniging, uitkappen, voegen, steigerverhuur. Tel. 045-312154-312709.

Door jonge schoonheidsspecialiste totale **ONTSPANNINGSMASSAGE.** Tel. 045-353489.

BOST VERWARMING BV, Romeinenstr. 8, Kerkrade-W. Sanitair, gas, water, c.v., badkamers, riolering, dakwerk. Tel. 045-412547.

Bent u een goede typist(e)?

Zoekt u werk?
Volg dan nu een cursus
tekstverwerking!
Wij leiden u in
Heerlen
op tot geroutineerd tekstverwerker(ster).
Wij vragen:
- middelbare opleiding;
- 180 aanslagen per minuut (of meer);
- full-time beschikbaar.

Bel voor meer informatie onze instructrice Annemie Richter, tel. 045-718332 of kom even langs op onze vestiging.
Tempo-Team Uitzendbureau!
Op de Nobel 1/Akerstraat Heerlen

Grandioze restantenverkoop wand- en vloertegels

grote en kleine restanten wand- en vloertegels, woonkamerplavuizen, keukentegels 10x10 cm en alles wat te voorschijn komt uit onze magazijnen. Iedere dag nieuwe restanten.

Via giro-, euro- of betaalkaart mag u ook na 15 febr. 1988 betalen.

Eurotegel
Laanderstraat 47, Heerlen, tel. 045-715544.

Te k. handgeschild. KERSTGROEP vanaf ƒ 75,–; Tel. 045-250583.

Nieuwe en gebruikte GASHAARDEN, gevelkachels, gasfornuizen en kookplaten met 1 jaar garantie. Reparatie en onderdelen. Donderdag koopavond. E. Meesters, Brusselsestraat 129b M'tricht, tel. 043-210540.

Gekocht van faillissement BANKSTELLEN, broodkasten teg. handelaarsprijzen, moet weg. Locht 42 B3, richting grens Locht, Kerkrade.

Te k. (stunt) ANTRACIETKOLEN. Nu vanaf ƒ 17,– per zak 37½ kg. Hoofdstr. 314A, 045-319784, Schaesberg.

STOOKHOUT 5m3 ƒ 195,–; 10m3 ƒ 385,–; Tel. 045-318518.

Te k. eiken BANKSTEL 3-1-1. Raambouwstraat 124, Hoensbroek. Tel. 045-220709.

Dru GASHAARD 2-zits leren bank en ant. Comtoise klok m. gong en datum. Mgr. Schrijnenstr. 1, H'broek.

Een goede 2e-hands KLEUREN-TV koopt u natuurlijk met garantie. Prijzen va. ƒ 150,-. Radio TV 70, Kasteellaan 81, Heerlen. Tel. 045-720036.

VCC-VIDEOFILMS te k., alleen originele films. ƒ 30,- per film. 4 films ƒ 100,-. Radio TV 70, Kasteellaan 81, Heerlen. Tel. 045-720036.

PORNOFILMS te k. Tel. 045-720036.

Te k. KINDERWAGEN manou-rib ƒ 145,-. Tel. 045-418586.

Roltex-RCN Nuth

hoofddealer Sharp en Uniwell kasregisters
Toonaangevende afrekensystemen voor iedere branche.
Hoofddealer Avery weegschalen en weegregisters, onmisbaar in de professionele „vers-winkel".
Hoofddealer S.A.M. vleessnijmachines, in standaard-, half-automatische en volledig automatische uitvoering voor ondernemers die nadenken.
Bezoek onze showroom t/o Makro Nuth.
Roltex-RCN, industriepark „De Horsel" Nuth, tel. 045-242880 (10 lijnen)
Eigen servicedienst, 7 dagen per week beschikbaar.
Uitsluitend 1e kwaliteit kassarollen voor bijna alle merken en systemen, uit voorraad leverbaar.

FAILLISSEMENTEN

Bij vonnis van de rechtbank te Maastricht d.d. 19 no-vember 1987, zijn de volgende faillissementen:

A. UITGESPROKEN:

1. **R.J.P.P. KOSTERS**, Tudderenderweg 6, Sitta[rd]. Rechter-commissaris: mr. G.M.C.J. Gemmeke-v[an] Delft. Curator: mr. H.W.M. Op den Camp, Elisabethstraat 16, Geleen, tel. 04494-43874 (flnr. 13498);
2. **A.E.W. ZIMMERMANN**, Amundsenstraat 19, Heerlen, h.o.d.n. A. Zimmermann, Weidom 17a, Sitta[rd]. Rechter-commissaris: mr. G.M.C.J. Gemmeke-v[an] Delft. Curator: mr. E.R.T.A. Luijten, Ruys de Beerenbroecklaan 14, Heerlen, tel. 045-713888 (flnr. 13499);
3. **EUROPUR B.V.**, Amperestraat 12, Landgraaf. Rechter-commissaris: mr. G.M.C.J. Gemmeke-v[an] Delft. Curator: mr. G.B. van Soerland, Tempsplein 21-22, Heerlen, tel. 045-719005 (flnr. 13500);
4. **STICHTING JONGERENWERK DONKIESJO[NG]**, Kapittelstraat 6, Sittard. Rechter-commissaris: [mr.] G.M.C.J. Gemmeke-van Delft. Curator: [mr.] A.M.B.J. Derks-Höppener, Walramstraat 20, Sit-tard, tel. 04490-17751 (flnr. 13501);
5. **DAN B.V.**, tevens h.o.d.n. **LE GRIFFON**, Maastrichter Smedenstraat 26, Maastricht. Rechter-commissaris: mr. G.M.C.J. Gemmeke-van Delft. Curator: mr. J.H. Riemens, Cauberg 18, Valkenburg a.d. Geul, tel. 04406-13309 (flnr. 13502);
6. **G. SCHUNK**, h.o.d.n. **VOEGAFDICHTING SCHUNK**, Op de Kraonkel 19, Geleen. Rechter-commissaris: mr. G.M.C.J. Gemmeke-van Delft. Curator: mr. R.A. Haverhoek, Oranjelaan 211, Geleen, tel. 04494-40030 (flnr. 13503);

B. OPGEHEVEN:

7. **M.L. DICK**, voorheen wonende te Kinrooi (België) en h.o.d.n. **SPAR SUPERMARKT DICK**, Swen-boldstraat 6, Susteren (flnr. 13397);
8. **G. SMITS**, e.v. Dick, wonende te Kinrooi (België) e[n] h.o.d.n. **'T VITAMIENTJE**, R. van Gelderstraat [5], Susteren, en **HANDWERKBOETIEK SUZANN[A]**, R. van Gelderstraat 5, Susteren (flnr. 13464);
9. **B. BOESSEN**, Willem van Gelre-Gulikstraat 1[...], Sittard (flnr. 13429).

VEILING "HANENHOF" GELEEN

Vanmiddag om 14.00 uur, vanavond om 19.00 uur en volgende dagen eveneens om 14.00 uur en 19.00 uur kunst-, antiek-, meubilair- en inboedelveiling in 'De Hanenhof' te Geleen, tel. 04494-52728 t.o.v. gerechtsdeurwaarder J.L. Dohmen.

Veilingmeester A.C. Pijnenburg.

GELD NODIG?
Fin.kantoor **JORISSEN**

Netto in handen	Terugbetaling (rente + afl.) 36×	48×	60×	72×	84×
5100	168,-	133,-	112,-	–	–
10100	328,-	258,-	216,-	189,-	–
15000	487,-	383,-	322,-	281,-	252,-
20000	649,-	511,-	429,-	375,-	336,-
25000	812,-	639,-	537,-	469,-	421,-
30000	972,-	765,-	644,-	544,-	505,-

ZEER GOEDKOPE TARIEVEN. Lopende leningen geen bezwaar. Elk bedrag mogelijk. Voordelige 2e hypotheken en doorlopend krediet. Overlijdensrisico gedekt (PL en CC).
Gespecialiseerd in autofinancieringen. Vraag eerst bij ons uw geld aan en koop dan contant.
Reeds 10 jaar vertrouwd (gediplomeerd) kredietintermediair.
Schelsberg 54, Heerlen
Tel. 045-721781/724132
233253

Kunst/antiek

STOOMGELOOGD, uw oude meubilair, ook geverfde deuren, blank geloogd terug. Vakk. en niet duur. Halen en brengen. Nieuwhuisstr. 3, Heerlerbaan. 045-416957.

Caravans/tenten/boten

Jaarstalling
(afgesloten), voor caravans, boten e.d., te Sittard. Vanaf ƒ 150,- + BTW. Tel. 04492-2601.

RTV/muziek

Serdele ORGELSERVICE. Reparatie en onderhoud van alle merken elektronische muziekinstrumenten. Stein, tel. 04495-6726.

Contacten/clubs

B.A.G.D. **GESLACHTSZIEKTENBESTRIJDING.** 24-uurs infolijn. Tel. 740136.

Nieuw! **NATASJA.** Nieuw! Bel 06-320.320.70.

QUEENSCLUB geopend va. 14 u., zat. va. 20 u. Holzstr. 103, Kerkrade. Bel voor info 045-451391.

..CONTACTENBUREAU.. L'Amour, privé-adresbemiddeling Heerlen. 045-225237.

De **JACHTHUT** Haanrade-/Kerkrade, Grensstraat 23. Gabi, Regina, Karin, Elke, Ria, Andrea. Ma.-zo. 20-4 uur. Tel. 045-463943.

DROOMLIJN 06-320.322.99.

6 meisjes bij **YVONNE,** geop. v. ma. t/m vr. 10-22.30 u. Tel. 045-425100.

De **NATIONALE** Life Lijn, tel. 013-321395 7 dagen per week geopend.

NIEUW! Ariane voor privé en escort. Tel. 04750-31693.

Escortservice Diana. Tel. **045-320905**. Dagelijks geopend va. 9 u. 's morgens. Ook zat. en zondag.

Nieuw. **NOENDA** + Lily, nieuw Anja. 11-22 uur. Tel. 04492-4518. Assist. gevr.

Tape-o-Phone. **Tel. 06-32032028.**

NIEUW! Nieuw! Privé e[n] escortservice m. Kitty, Di[a]na, Anja. Maand. t/m vrij. 14.00 tot 02.00 uur, zat. en zond. 10.00 tot 24.00 u. Tev. meisjes gevr. Tel. 045-214871.

Nieuw Nieuw, **MELAN[IE]** vanaf 10.00 uur, ook zat. en zond. Tel. 045-721759.

EUROCLUB 28 met Brigitte, Monika, Peggy, Jolanda, Gabi, Milanda. Ma.-vr. 11-24 u.; zat. 11-18 u. Tel. 045-423540.

Privé bij **MARK** en Boy en John. Tel. 045-223850. Tevens escort.

PRIVÉ. Tel. 045-228431.

Nieuw **ROYAL.** 06-320.320.424.

PRIVÉCLUB Margo, Nathalie, Brigitte, Maria. Nieuw Soanne, Yvon. Geop. m. t.m. vr. 10-23 u. Rijksweg Zd. 131b, Geleen, 04494-48448.

BUREAU ELVIRA. Bemidd. in privé-adressen van dames en paren. 045-419384.

MARIANNE en Suzie, privé van ma. t/m vr. van 11.00 t/m 24.00 uur. Tel. 045-424061.

CLUB 2000 met Eva, Monique, Flora, Linda, Louzinette, Sabrina en Natalie. Dagelijks van 11.00 tot 24.00 uur, zaterdag tot 18.00 uur. Rijksweg-Noord 22A, Geleen, tel. 04494-42315.

La **TROPICAL** te Spekholzerheide, Industriestr. 74, is geopend va. 19.00 uur en uw gastvrouw Monica met haar vriendinnen Mery, Marian, Marij, Debbie, Mia, Sandra. Wij zijn geopend ma. t/m za. Tel. 045-421641.

TOP CLUB m. Patricia nieuw Cynthia en Esmeralda, Moltweg 68, Schaesberg, tel. 045-321580 of 323399.

RYANCO" bemidd.buro in privé-adressen. Tel. 04749-4258.

Vera **PRIVÉ,** tel. 04754-5818.

SITTARD. Hallo, Marina verwelkomt u dagel. v. 12-24 u. 04490-28256.

MARGARET, Corina, Lydia, Petra en Mariska, tel. 045-224621.

VERRASSEND FEESTELIJK EN ELEGANT

ANNEMAREL THE COLLECTION

Twee feestelijke en zeer gedistingeerde kombinaties in zwart in de nieuwe roklengtes. Polyester/viscose. Maten 38-44 198.–

Zwarte uniblazer gekombineerd met gedessineerde rok. Zeer fraai belijnd. Polyester/viscose. Uiterst chic. Maten 38-44 239.–

mode van neer eyckeler — Brandstraat Sittard 04490-16333 — Hèt modecentrum voor Sittard en omgeving

Brinkman B.V., met de hoofdvestiging te 's-Gravenzande, is één van de grotere toeleveringsbedrijven voor de moderne glastuinbouw in binnen- en buitenland. Bij de vestiging in Venlo is er op korte termijn plaats voor een

chauffeur m/v

voor halve dagen (de ochtend-uren).

Degene die wij zoeken dient in het bezit te zijn van een groot rijbewijs en moet onze kliënten op korrekte wijze bedienen. Enige kennis van de tuinbouw strekt tot aanbeveling.

Schriftelijke sollicitaties kunt u richten aan: Postbus 2, 2690AA 's-Gravenzande.

KONINKLIJKE BRINKMAN
Genrayweg 37, 5916NG Venlo
Telefoon: 077-15892

SLECHT HOREND? DESKUNDIGE BEGELEIDING EN UITSTEKENDE SERVICE BIEDT U

Streukens speciaalzaak in hoorapparaten

Sittard	Maastricht	Geleen	Heerlen	Kerkrade
Rijksweg Noord 88-90	Grote Gracht 31	Rijksweg Centrum 22	Geerstraat 24	Mozartstraat 2
tel. 04490-14234	tel. 043-212731	tel. 04494-43213	tel. 045-714090	tel. 045-463241

PROF. LOU DE JONG IN DEEL 12 VAN 'HET KONINKRIJK DER NEDERLANDEN':

Ook Nederlanders pleegden heel wat oorlogsmisdrijven

Van een onzer verslaggevers

DEN HAAG – Na afloop van de Tweede Wereldoorlog werden in ons land 203 Duitsers wegens oorlogsmisdrijven veroordeeld. In Indië ondergingen 1033 Japanners hetzelfde lot. De bijzondere rechtspraak in ons land was streng voor degenen, die zich aan oorlogsmisdrijven schuldig hadden gemaakt. Maar dat gold niet voor de Nederlandse militairen, die tijdens de politionele acties in Nederlands-Indië dezelfde daden hadden begaan. Dat concludeert prof. Lou de Jong in het volgend jaar te verschijnen deel 12 van 'Het Koninkrijk der Nederlanden in de Tweede Wereldoorlog'.

Volgens een ordonnantie van het Nederlands-Indische gouvernement moest onder oorlogsmisdaden worden verstaan: 'feiten, welke een schending opleveren van de wetten of gebruiken van de oorlog, in oorlogstijd begaan door onderdanen van een vijandelijke mogendheid dan wel door vreemdelingen in dienst van de vijand'. De Jong schrijft: „Had de worsteling tussen Nederland en de Republiek Indonesië mede de vorm van een oorlog aangenomen? Dat werd van Nederlandse zijde ontkend – vandaar de term Politionele Actie. Men moet die ontkenning ter zijde schuiven: er is in Indonesië wel degelijk oorlog gevoerd en alle betrokkenen zijn zich daarvan bewust geweest."

De door de Republiek Indonesië begane oorlogsmisdaden worden door De Jong slechts summier beschreven. Hij wijt dat aan de gebrekkige informatie van die kant. „De Nederlandse verbindingen functioneerden goed, de Republikeinse slecht. Dit onderscheid heeft ertoe geleid dat wij over de oorlogsmisdrijven aan Nederlandse kant veel uitgebreider zijn ingelicht dan over die aan Republikeinse. Dit geeft aan dit hoofdstukgedeelte een ietwat onevenwichtig karakter. Wij erkennen dat, met spijt, maar zien het als onvermijdelijk."

Moorden

Na het uitroepen van de Republiek Indonesië zijn zo'n 3.500 Nederlanders en Indische Nederlanders en een onbekend aantal Ambonnezen en Chinezen vermoord. Zo'n 40.000 Indische Nederlanders werden door de Republiek onder slechte omstandigheden gevangen gehouden. Tijdens de eerste politionele actie op Java werden door de nieuwe republiek nog eens honderd Indische Nederlanders en duizend Chinezen omgebracht. „Het is herhaaldelijk voorgekomen," schrijft De Jong, „dat militairen van de Koninklijke Landmacht, het KNIL en de mariniersbrigade die krijgsgevangen waren gemaakt, vermoord zijn. Hun stoffelijke resten zijn menigmaal verminkt aangetroffen.".

Ook over de berechting weet Lou de Jong niet veel te melden. De eerste premier van Indonesië, Sjahrir, heeft tegen sommige Indonesiërs wel onderzoek laten instellen, maar het is niet bekend hoevelen zijn vervolgd en welke straffen zij hebben gekregen. In ieder geval zijn de talloze leden van Indonesische verzetsgroepen, die honderden Indische Nederlanders en Ambonnezen hebben geliquideerd, niet vervolgd. „In het perspectief van de Republiek waren die geliquideerden collaborateurs met de vijand, verraders van de zaak van de Indonesische onafhankelijkheid. De niet-vervolging van degenen die hen liquideerden, moet op één lijn worden gesteld met het feit dat de Nederlandse illegale werkers die tijdens de Duitse bezetting enkele honderden, als belangrijke helpers van de vijand beschouwde Nederlanders liquideerden, evenmin zijn vervolgd."

Contra-terreur

De strijd tussen Nederland en Indonesië kenmerkte zich door terreur en contra-terreur. De Indonesiërs vonden hun terreur gewettigd als een middel om de onafhankelijkheid naderbij te brengen. Bijna dagelijks werden tegenstanders vermoord of ontvoerd. Het KNIL trad daartegen hard op. Gevangen genomen Indonesiërs werden tijdens het verhoor veelvuldig met stroomstoten gemarteld. Bij een in scène gezette ontvluchting in het najaar van 1946 werden 18 Indonesiërs neergeschoten.

Na de oprichting van de TRIS, het leger van de Republiek op Celebes, werden de acties van weerskanten erger. „De tegen het Nederlands gezag gerichte acties werden belangrijk uitgebreid. Geëist werd dat niemand meer aan dat gezag medewerking zou verlenen. Tegen wie dat bleef doen, werd soms met de wreedste middelen opgetreden. Zo werd een Indonesische irrigatie-ambtenaar met zijn gehele familie vermoord en van een andere ambtenaar die zijn werk bleef voortzetten, werd diens zwangere vrouw levend de buik opengesneden, het kind werd er uitgerukt en het hoofd daarvan werd afgehouwen; de moeder werd na deze mishandeling stervend achtergelaten."

Westerling

Op Zuid-Celebes brokkelde het Nederlandse gezag steeds verder af. In één jaar tijds werden door de TRIS, door verzetsgroepen en guerilla-eenheden ruim 1200 personen geliquideerd en 400 ontvoerd. Aan het eind van 1946 werd een speciaal commando, het Depot Speciale Troepen (later omgedoopt tot Korps Speciale Troepen), naar Celebes gestuurd om orde op zaken te stellen, om contra-terreur te plegen. De eenheid stond onder leiding van kapitein Raymond Westerling, die wegens zijn afkomst de bijnaam De Turk had. In de buurt van Makassar sloot hij hele kampongs af en eiste van de bevolking de namen van opstandelingen.

Een ooggetuige schreef daarover in het boek 'De Zuid-Celebes-affaire' van W. IJzereef: „Nadat wij drie uur in de zon hadden gestaan, begon het te regenen. Toen gaf de Turk bevel aan een van de aanwezigen om aan te wijzen wie opstandelingen waren, maar de man zei dat hij het niet wist. De Turk zei hem dat hij doodgeschoten zou worden. Hij begon tien personen aan te wijzen die doodgeschoten zouden worden, als de aangewezen persoon volhield niet te weten wie de opstandelingen waren. De aangewezen persoon wist uit angst niet wat hij moest doen. Hij wees maar de eerste de beste personen aan, die allen werden doodgeschoten. Dit herhaalde zich drie keer."

Voor die standrechtelijke moordpartijen was geen juridische basis, maar daar had de officier van justitie in Makassar geen boodschap aan. Ook de procureur-generaal, de directeur-generaal Algemene Zaken en het hoofd van het departement van Binnenlands Bestuur vonden dat de contra-terreur onder leiding van Westerling moest worden voortgezet.

Aan een beperkt aantal andere officieren werd die bevoegdheid eveneens gegeven. Maar veel meer militairen en politiemensen waren inmiddels tot contra-terreur overgegaan. „Velen (Indonesiërs - red.) waren vermoord, kampongs waren in vlammen opgegaan, er was geplunderd, er was lijkenroof gepleegd, er waren Indonesiërs die in voorarrest zaten, uit de gevangenissen gehaald en doodgeschoten."

In die tijd werden op Celebes 3144 Indonesiërs vermoord door Nederlandse soldaten, 136 door politie-eenheden en 576 door de kampongpolitie. Het aandeel van Westerling daarin was groot; zijn korps nam 1500 van de ruim 3100 door Nederlanders gepleegde moorden voor zijn rekening. De rust was hersteld en Westerling keerde terug naar Java, waar hij bij zijn ontslag uit het leger in 1949 alle lof en waardering kreeg toegezwaaid „voor uw uitzonderlijke prestaties".

Doofpot

Op aandrang van de Tweede Kamer werd in oktober 1949 door het kabinet Drees een onderzoek gelast naar de door Nederlandse troepen gepleegde oorlogsmisdrijven. Drie juristen, Van Rij, Stam en Groeninx van Zoelen, werden daarvoor naar Batavia gestuurd. Vijf jaar later dienden zij hun rapport in. „Hun mening was dat wat geschied was, met een rechtsstaat niets te maken had en ook niet gekwalificeerd kon worden als een in noodrecht gegronde militaire actie. Hun rapport plaatste het kabinet voor de vraag of de justitie toch nog stappen moest ondernemen tegen Westerling en drie andere militairen. Met grote meerderheid werd eind december besloten om dat na te laten. De meeste ministers gaven er de voorkeur aan de zaak in de doofpot te stoppen."

Veertien jaar later werd de doofpot alsnog ontsloten. In 1968 beschreef de Amsterdamse psycholoog Hueting in een interview met De Volkskrant de oorlogsmisdaden, waarbij hijzelf als militair in Indië betrokken was geweest. Enkele maanden later wijdde de VARA daaraan drie uitzendingen. PvdA-fractieleider Den Uyl vroeg om de instelling van een commissie van onderzoek, maar dat werd door premier De Jong geweigerd. Wel zegde deze een regeringsnota toe, waarin alle, uit de overheidsarchieven bekende excessen – de term oorlogsmisdaden werd nadrukkelijk vermeden – zouden worden vermeld. Het waren er 110 in totaal.

In een begeleidend schrijven verklaarde de premier: „De regering betreurt dat er zich excessen hebben voorgedaan, maar zij handhaaft haar opvatting dat de krijgsmacht als geheel zich in Indonesië correct heeft gedragen. De verzamelde gegevens bevestigen dat van systematische wreedheid geen sprake is geweest. Een voorbehoud wordt gemaakt voor de Zuid-Celebes-affaire. De gegevens die in de archieven aanwezig zijn, wijzen niet uit dat de excessen door de verantwoordelijke autoriteiten stilzwijgend zijn toegelaten of verheimelijkt. Wel kan men zich de vraag stellen of, naar het inzicht van thans, niet teveel waarde is toegekend aan verzachtende omstandigheden."

Topje ijsberg

De in de regeringsnota opgesomde excessen zijn door ingewijden betiteld als het topje van de ijsberg. De Jong deelt die opvatting: „Het spreekt vanzelf dat slechts een klein deel van de gepleegde oorlogsmisdrijven ter kennis kwam van de hogere militaire autoriteiten, die opdracht moesten geven tot een justitieel onderzoek en tot een eventuele berechting. Bij de plaatselijke commandanten was de neiging sterk om hun ondergeschikten in bescherming te nemen."

Ook betwijfelt De Jong de opmerking van de toenmalige premier dat van systematische wreedheden geen sprake kan zijn geweest. „In de krijgsmacht als geheel waren juist wel systematische formaties ingebouwd, bij wie de vraag of zij zich correct gedroegen, geen enkele rol speelde."

Er werden niet alleen door de troepen van Westerling maar ook door andere eenheden specifieke oorlogsmisdrijven begaan. Bij de vliegbasis Tjililitan bij Batavia werden Indonesiers, verdacht van terroristische of ongewenste politieke activiteiten, 'meermalen' zonder vorm van proces doodgeschoten. Op Oost-Sumatra werden pandhuizen, postkantoren en verlaten woningen door Nederlandse militairen leeggeroofd. Op Oost-Java werd de bevolking volgens de methode Westerling gedwongen om namen van verzetstrijders te noemen; volgens ooggetuigen zag de rivier „rood van bloed". Kampongs werden platgebrand, krijgsgevangenen werden vaak ter plaatse afgemaakt.

De toegepaste technieken bij verhoren waren meestal niet zachtzinnig: middelen als ontkleden, slaan, ophangen in moeilijke posities, het geforceerd naar binnen gieten van water en het gebruik van brandende sigaretten en electro-tortuur werden stelselmatig gebruikt.

Weerstand

De weerstand om de oorlogsmisdaden te berechten, was in 1949 sterk toegenomen. Ons land stond op het punt de soevereiniteit over te dragen. „De worsteling met de Republiek was verloren; wat voor zin had het dan om het alsnog tot processen te laten komen die, zo werd gemeend, op een aflopende zaak betrekking hadden en alleen maar koren zouden zijn op de molen van de Republikeinse propaganda?" Niettemin hadden de krijgsraden handenvol werk. Van de Koninklijke Landmacht werden ruim 7000 militairen gedaagd, van het KNIL 3000 en van de Zeemacht en de mariniersbrigade 1900.

In de regeringsnota werd echter niet vermeld waarom de bijna 12.000 militairen voor de krijgsraad waren gedaagd. De Jong noemt het aantal veroordelingen wegens ernstige geweldsmisdrijven opvallend gering. „Er zijn door de genoemde krijgsraden ter zake van moord, doodslag in totaal 42 militairen veroordeeld, een tot de doodstraf, alle overige gevallen tot gevangenisstraffen variërend van twee tot twaalf jaar.

Van de hogere commandanten, die aldus Westerling meestal het bevel gaven: 'alles neerleggen', is er niet één veroordeeld. Als waarnemend minister van overzeese gebiedsdelen gaf Van Maarseveen in maart 1949 aan de Nederlandse publieke opinie in een apart communiqué de uit Batavia ontvangen 'verzekering' door 'dat allen die wandaden plegen, met gestrengheid in strafrechtelijke zin vervolgd zijn en worden'. Het een noch het ander was in overeenstemming met de feiten."

Spaanders

De Jong haalt aan het slot van het hoofdstuk prof. Romme aan, die in 1949 de oorlogsmisdaden bagatelliseerde met de opmerking dat waar gehakt wordt spaanders vallen. „Spaanders? Er zijn oorlogsmisdrijven gepleegd. Wij noemen er zes: moord en massamoord, systematische terreur, foltering van burgers, verkrachting, plundering en bevel om geen kwartier te geven. En bij alle zes zijn hogere autoriteiten betrokken geweest."

Hij geeft toe dat Nederland in de strijd met Indonesië minder hardhandig is opgetreden dan Frankrijk en Portugal in hun dekolonisatie-oorlogen en de Amerikanen in hun Vietnamoorlog. „Het is evenwel juist dat oorlogsmisdrijven zijn gepleegd op een heel veel grotere schaal dan de regeringsnota in '69 deed vermoeden en dat de vervolging en berechting daarvan schril afsteken bij die van de oorlogsmisdrijven, gepleegd door Duitsers en Japanners. Onze Vrouwe Justitia heeft met twee maten gemeten en het verschil tussen die twee maten is in Indonesië (men denke aan de opvallende gestrengheid waarmee de Japanners daar zijn berecht) nog groter geweest dan in Nederland."

Beroering over een conclusie

Tijdens de politionele acties in Nederlands-Indië zijn door Nederlandse militairen heel wat meer oorlogsmisdaden gepleegd dan tot nu toe is aangenomen. Die conclusie trekt prof. Lou de Jong in deel 12 van het 'Koninkrijk der Nederlanden in de Tweede Wereldoorlog', dat in april van het volgend jaar verschijnt.

Een van de onlangs gereed gekomen hoofdstukken handelt over het optreden van Nederlandse militairen tijdens de politionele acties aan het eind van de jaren veertig. Daarover is inmiddels grote beroering ontstaan onder de circa 100.000 nog levende, voormalige militairen, die via een van de adviseurs van De Jong in kennis zijn gesteld van de inhoud van de concepttekst.

Hieronder volgt een samenvatting van de 44 pagina's die De Jong in zijn werk wijdt aan de door Nederlanders begane oorlogsmisdrijven.



● **RAYMOND WESTERLING**
...rood van het bloed...



● **PROF. ROMME**
...waar gehakt wordt, vallen spaanders...



● **PREMIER DE JONG**
...krijgsmacht als geheel correct...

'Strijd in Indië werd gekenmerkt door terreur en contra-terreur'

'WE LATEN ONS NIET LANGER BELEDIGEN'

Indië-militairen op de barricaden

ROERMOND – Zeventien jaar nadat de toenmalige minister-president mr. P. de Jong in een regeringsverklaring liet weten dat onderzoek had aangetoond dat de Nederlandse krijgsmacht zich tussen 1945 en 1950 in het huidige Indonesië niet structureel heeft schuldig gemaakt aan oorlogsmisdrijven laat de historicus dr. Lou de Jong opnieuw licht schijnen op excessen van de Nederlandse troepen in de Indische Archipel. Uitgelekt is dat hij daarover uitvoerig bericht in zijn laatste boek – Epiloog – over de geschiedenis van het Koninkrijk der Nederlanden in de Tweede Wereldoorlog. (zie elders op deze pagina). Onder druk van protesterende oud-strijders-organisaties in ons land heeft dr. De Jong inmiddels toegezegd de gewraakte tekst van Epiloog opnieuw aan het 'college van meelezers' voor te leggen en eveneens nog eens in de begeleidingscommissie aan de orde stellen.



● *Dit is de 'Soldaat Overzee' zoals de Roermondse kunstenaar Dick van Wijk hem uitbeeldde. Het beeldje is voor 25 gulden te koop bij de werkgroep Monument Slachtoffers Nederlands Oost-Indië in Roermond. (secr. Mauritslaan 1, 6074 AS Melick ☏ 04752-2094 b.g.g. ☏ 04750-18484).*

Van stappen om de verschijning van het boek gerechtelijk te laten boycotten, is na de toezegging van dr. De Jong afgezien. Wel is inmiddels minister drs. W. Deetman van Onderwijs en Wetenschappen gevraagd de uitgave tegen te houden.. De minister heeft daarop nog geen antwoord laten horen. Ook aan Tweede Kamer-voorzitter D. Dolman zal worden gevraagd te beletten dat het boek met de huidige tientallen pagina's gewraakte concepttekst door de Staatsuitgeverij zal worden uitgegeven.

In een open brief aan de Tweede Kamer zal de redactie van het informatieblad Kabar Angin van de Vereniging van Oud Militairen Indiëgangers (VOMI) namens alle betrokken oud-militairen protest tegen de tekst van Epiloog laten horen. „We laten ons niet langer beledigen", zegt Kabar Angin-redacteur Reynen in Heerhugowaard boos.

In Berkel en Rodenrijs zegt voorzitter P. Ego van het Oud-Strijders Legioen (onderdeel van de Stichting voor Vrijheid en Veiligheid): „We hebben goede hoop dat de begeleidingscommissie bij de geschiedschrijving door De Jong het optreden van de troepen in het voormalig Nederlands-Indië in december alsnog in een andere context zal zetten. Wij hebben er met klem bij minister Deetman tegen geprotesteerd dat opnieuw de indruk wordt gewekt dat het Nederlandse leger zich aan oorlogsmisdrijven heeft schuldig gemaakt en stellen alles in het werk om te voorkomen dat het boek met de nu voorliggende concepttekst zal worden uitgegeven."

De heer Ego wil wel erkennen dat tijdens het optreden van Nederlandse troepen in Indië incidenteel dingen zijn voorgevallen die niet door de beugel kunnen. „Die vinden in elke maatschappij plaats", zegt hij daarover.

Pijnlijk

Geschokt over de berichten dat in Indië gepleegde oorlogsmisdaden opnieuw worden opgerakeld, zegt voorzitter De Vries van de nog 2.000 leden tellende Bond van Oud-Stoottroepers: „In onze contacten met alle negen bataljons Stoottroepen die naar Indië zijn gestuurd, is ons nooit iets van structureel gepleegde misdrijven gebleken. Het is bijzonder pijnlijk dat het Nederlandse leger van toen nu wordt vergeleken met Nazi's en Japanners. Zodra we kennis hebben van de preciese tekst van het boek zullen we scherp reageren."

Secretaris Van Deelen van de vereniging Madjoe van oud-KNIL-militairen – opgericht in 1911 – zet zich ook schrap tegen de aantijgingen die ook de mannen en vrouwen van het Koninklijk Nederlands Indisch Leger treffen en zegt: „Wie denkt dr. De Jong te zijn om zo te kunnen oordelen. En waar is de grens van misdaad te trekken als twee partijen met elkaar in oorlog zijn?"

Uit contacten met militaire autoriteiten in Indonesië weet de kolonel b.d. van het KNIL, Koos Neidig, in Den Haag dat die zich niet druk maken om de zogenaamde misdrijven door het Nederlandse leger. De heer Neidig is secretaris van het Peutjutfonds dat zorg draagt voor onderhoud van een KNIL-ereveld in Atjeh.

In verband met de commotie die in 1969/70 was ontstaan over mededelingen over oorlogsmisdaden in Indië door prof. Hutink heeft hij in zijn toenmalige functie bij de sectie 'officieren' bij het ministerie van Defensie heel wat krijgsraaddossiers moeten omspitten om de waarheid over excessen te achterhalen. Het leverde niets op. De beschuldigingen zijn doodgebloed en met de regeringsverklaring van premier De Jong werd de zaak als afgedaan beschouwd.

„Helaas niet voorgoed blijkt nu. De nieuwe aantijgingen zijn een steek in de rug voor iedereen die destijds naar Indië is gestuurd. Daaronder zijn veel mensen die het nu moeilijk hebben gekregen doordat ze op hun leven zijn gaan terugblikken. Niet voor niets is door de regering een speciale vertrouwensman voor oud-militairen Indië-gangers aangesteld", aldus de oud-KNIL-kolonel Neidig.

Jan A.C. de Klerk

De Pancratiusbank opent op 25 november 1987 haar NIEUWE KANTOOR aan de Kouvenderstraat 92 in HOENSBROEK.



U bent van harte welkom!

In deze geheel nieuwe vestiging biedt de Pancratiusbank u 24-uurs service met de Geldautomaat en een uitgebreid dienstenpakket op het gebied van sparen, betalen, lenen, verzekeren, hypotheken en alle andere bankzaken.



Een mooi begin.

De Pancratiusbank verwelkomt graag nieuwe klanten. En omdat een eerste kennismaking altijd van groot belang is voor de verdere relatie, maakt de bank het aantrekkelijk om een spaarrekening te openen. Tot 11 december 1987 ontvangt iedere nieuwe klant een premie van f 7,50 bij het openen van een spaarrekening met een inleg van minimaal f 25,-, voor een spaarperiode van tenminste 3 maanden. Bent u reeds klant bij de Pancratiusbank in Hoensbroek en wilt u eveneens in aanmerking komen voor deze premie, dan behoeft u slechts een systeemspaaropdracht af te geven voor het sparen van een maandelijks bedrag van minimaal f 25,- of het bedrag op uw bestaande systeemspaaropdracht te verhogen met f 25,-.

Iemand die feest viert, trakteert.

Bij feestvieren hoort trakteren. Dus ligt er, zolang de voorraad strekt, voor iedere kliënt tijdens de openingsweek een leuke attentie gereed.

Doe mee met de puzzelwedstrijd en win één van de fraaie prijzen.

Ter gelegenheid van de opening van ons kantoor organiseert de Pancratiusbank een puzzelwedstrijd waaraan iedereen kan meedoen. U leest er alles over in onze folder.

24-uurs service met de Geldautomaat



Contant geld opnemen wordt steeds gemakkelijker, want ook in ons nieuwe kantoor is een Geldautomaat geplaatst. Dankzij deze Geldautomaat kunt u nu 7 dagen per week, 24 uur per dag contant geld opnemen. De automaat laat u geen moment wachten en is absoluut veilig. Met behulp van een speciale S-card hebt u toegang tot de automaat, die u à la minute het gevraagde bedrag uitbetaalt in biljetten van f 25,- en f 100,-. Vanzelfsprekend alleen als uw saldo toereikend is. U kunt gebruik maken van de Geldautomaat als u een Bankgirorekening hebt bij de Pancratiusbank.

pancratiusbank

Kouvenderstraat 92, 6431 HA Hoensbroek. Tel. 045-222158. Openingstijden: u bent dagelijks van harte welkom van 9.00-12.30 uur en van 13.30-17.00 uur. Op donderdag tot 18.30 uur.

De opening van ons nieuwe kantoor houdt tevens in, dat onze vestiging aan de Kouvenderstraat 11 met ingang van 25 november gesloten zal zijn.

De hoogste prijs in Limburg betaal ik voor uw loop-, sloop- of SCHADE-AUTO'S, bel nu 045-254049, ook 's avonds.

Gebr. ONDERDELEN van recente schade-auto's, tevens te k. jonge schade-auto's, Deumens, Haefland 20, Brunssum, 045-254482.

Te k. gevr. SLOOPAUTO'S ƒ 100,– per stuk. Tel. 045-751734.

Te k. gevr. loop-, sloop- en SCHADEAUTO'S. Tel. 045-750794.

Wij betalen ƒ 400,- tot ƒ 20.000,- voor uw AUTO. Schade of def. geen bezw. Ook sloop, 045-720200.

Te k. gebruikte AUTO-ONDERDELEN. Akerstr. Noord 350 Hoensbroek. 045-224123.

BMW 315 '82 zeldz. mooi, slechts ƒ 9750,–; Tel. 04490-10022.

KADETT 1200, bwj.'79, apk-gek., zeldz. mooi, Hamerstr. 37/39, Hrl. bij ABP.

Auto's hallo, OPGELET. Wij betalen ƒ 300,– tot ƒ 20.000,– voor uw auto, ook sloop. Tel. 045-411572.

Opgelet! Wij betalen de hoogste prijs voor uw AUTO. U belt - wij komen. Ook sloop. Tel. 045-416239.

Grote najaarsopruiming bij Autohandel E. CUSTERS, Pr. Hendriklaan 63, Brunssum, tel. 045-272719. Wij bieden u o.a. aan: Opel Ascona 2 L, type '81, LPG, ƒ 4500,–; Opel Ascona, type '80, ƒ 3750,–; Fiat Panorama, type '82, stationcar, ƒ 3900,–; VW Polo, nw. model, type '80, ƒ 3250,–; Toyota Starlet, type '79, ƒ 2950,–; 3× Fiat 127 1050 CL, '78, '79, '80, va. ƒ 2100,–; 4× Lada, '79, '80, '81, '82, va. ƒ 1400,–; Lada Stationcar, '80, ƒ 1700,–; 5× Ford Taunus, 4- en 6-cyl., ook automaat, va. ƒ 1250,–; Fiat Ritmo L Diesel, type '81, ƒ 3450,–; Renault 5 TL autom., type '79, ƒ 2450,–; Mazda 323 Autom., type '79, ƒ 2750,–; 2× Mitsubishi Galant, '79, '80, va. ƒ 1800,–; Mazda 323, type '78, ƒ 1400,–; Innocenti, type '81, ƒ 2200,–; Peugeot 305 GR, type '79, ƒ 1900,–; Simca Rancho, type '79, ƒ 2900,–; Audi 100 5 S, type '79, zilv. metalic, ƒ 2350,–; Audi 100, '77, ƒ 1350,–; Lancia Betha HPE Coupé, type '80, ƒ 3900,–; Innocenti, type '81, ƒ 2250,–; Skoda, '81, ƒ 2450,–; Datsun 100 A, '77, ƒ 1000,–; BMW 525 autom., LPG, type '76, ƒ 2900,–; BMW 525, type '78, LPG, ƒ 1450,–; Toyota Landcruiser 6-cyl. Diesel, verl. type, '81, ƒ 9700,–; Landrover Safari-uitv., bwj. '70, ƒ 3900,–. Div. goedkope inruilers, va. ƒ 500,–. Alle auto's met recente APK. Inr., financ. mog. Geopend dag. va. 10.00 tot 18.00 uur, za. tot 17.00 uur.

Te k. 4 SPORTVELGEN, voor Capri of Ford Escort. Spoordamstraat 15, Heerlen (nabij Glasmaatschappij).

GSA X3, bj. '81, blauw, vr.pr. ƒ 1900,-. Tel. 045-453591.

FIAT 133 L, bj. '80, klein en zuinig, topcond., ƒ 2600,-. Tel. 045-417122.

Te k. FORD Escort 1100, '76, APK-gek., mooie auto, ƒ 550,-. Tel. 045-241483.

MAZDA 626 HB-85 veel extra's o.a. TWR-tuning, sportv. enz. Elke keuring toegest. Na 18 u. Tel. 04409-2619.

SEAT-dealer A.C.H. Jeugdrubbenweg 20 te Hoensbroek, tel. 045-222455 biedt te k. aan: Seat Malaga 1.5 GLX '87 ƒ 19.000,–; Ibiza 1.2 GL '86 ƒ 15.500,–; Ibiza 1.2 GL '85 ƒ 13.900,–; Fura L '84 ƒ 6900,–; Subaru Mini Jumbo '84 ƒ 8900,–; Subaru 1300 '80 ƒ 3900,–; BMW 316 '78 ƒ 3250,–; Ford 2000 GXL '78 ƒ 2900,–; Mini Metro '82 ƒ 5250,–; Fiat Panda '81 ƒ 4900,–; Fiat 133 '79 ƒ 1750,–; Fiat 127 '80 ƒ 3250,–; R14TL '77 ƒ 1300,–; R5TL '80 ƒ 3900,–; R5TL '81 ƒ 4900,–; R5TL '78 ƒ 750,–; Renault Fuego GL '80 ƒ 6250,–; Sunbeam 1000 '79 ƒ 2750,–; Fiat Ritmo '81 ƒ 4900,–; Ritmo '79 ƒ 2750,–; Fiat 131 '80 ƒ 3900,–; Solara 1.6 GLS '81 ƒ 5900,–; 2CV6 '80 ƒ 2900,–; Mitsubishi Celeste '77 ƒ 1750,–; Seat Malaga 1.5 Loky '86 ƒ 15.750,–; Subaru 1800 4 WD Stat.car. '85 ƒ 32.500,–.

BMW 315 bj. '82, kl. zwart, get. glas, in st. v. nieuw ƒ 8000,–. 045-315199.

BMW TOURING 1802, '74, vaste prijs ƒ 4250,–, geen inruil. 045-271692 na 18 u.

Ford ESCORT 1600 L '85; Ford Fiësta '83; Mazda 626 LX autom. '83; Mazda 626 autom. '80; VW Golf 1300 '86; Toyota Corolla D '84; Toyota stationcar '78; Daihatsu bestel '84; Audi 100 cc 2.2 i '84; Mitsubishi Saporro GSK '81; Renault 5 TS '79; VW Golf D '80; BMW 320 '81; BMW 316 type '80; BMW 323i '84; BMW 318i '85. Autoshop Geleen, Op de Vey 47-49, Geleen. Inr., gar., fin. Tel. 04494-44944. Uw adres APK-keuringen en auto-reparaties.

Te k. OPEL Kadett Combi 3-drs., APK tot sept. '87 ƒ 2000,–; Tel. 045-352552.

OPEL Kadett Diesel, bj. '84. Briandstr. 53, Schaesberg.

FORD Escort 1.3 L nov. '79, APK 11-'88, km.st. 81.240, mooie auto ƒ 2500,-. 04490-10246.

T.k. aangeb. AUTO'S in goede staat, o.a.: Suzuki Alto dec. '82, i.nw.st.; VW Golf L diesel bijna '82; Volvo 345 GLS '80; VW Golf S automatic dec. '79; prachtige Ford Granada 2.3 L mod. '81; Peugeot 305 GLS '81; Zastava Yugo 45 S '84, zeer zuinig; BMW 316 1e eig. '78; Ford Escort 4-drs. m. LPG (oud model) '81; Audi 80 GLS '79; Mitsubishi Saporro 1.6 GL '80. Koopjes: Peugeot 305 SR '79 ƒ 2250,-; Renault 18 TS '81 ƒ 2600,-. Bernhardstr. 12, Munstergeleen (ook 's zondags geopend).

Terugname v. financ.bank: MITSUBISHI Tredia GL, '83, ƒ 8950,–. Emly Handelsond. Tel. 04498-54510.

Terugname v. financ.bank: Fiat PANDA CL 45, '83, ƒ 5950,–. Emly Handelsond. Tel. 04498-54510.

Terugname v. financ.bank: Honda ACCORD Autom., '78, ƒ 2250,–. Emly H.O. Tel. 04498-54510.

Terugname v. financ.bank: Ford SIERRA 1.6 GL, m. lpg, 5-drs., '84, ƒ 13.950,–. Emly H.O. Tel. 04498-54510.

Terugname v. financ.bank: MAZDA 323, mod. '82, 4-drs., ƒ 5850,–. Emly H.O. Tel. 04498-54510.

Wij geven ƒ 500,– tot ƒ 20.000,– voor uw AUTO. U belt, wij komen direct. Tel. 045-422610. Ook 's avonds.

Laatste 2CV6
nu speciale prijs
ƒ 11.900,–
Van Roosmalen Citroën Gulpen
04450-1450

Te k. VW KEVER bj. '72 in nieuwst., APK tot mei '88 ƒ 2250,–. 04450-3640.

Mooie CITROEN Visa super bj. '80 APK gek., vr.pr. ƒ 1950,–. 045-422610.

VW DERBY, bwj. '78, + APK, ƒ 1350,–. Tel. 045-725884.

Te k. VOLVO 144 de luxe aut., pr. ƒ 1750,–, ied. keur. toegest., t. 045-720667.

STERCARS biedt u aan met 3 mnd. garantie: Audi, '84, 5-cyl., diesel, 95.000 km, ƒ 17.500,–; 3× Volvo 244 DL, '80-'78-'76, vanaf ƒ 1950,– ƒ 3250,– ƒ 4900,–; BMW 730 aut., '78, nw. ƒ 5950,–; Mitsubishi Lancer, '81, ƒ 5250,–; Opel Kadett HB, '80, ƒ 5500,–; Opel Kadett aut., '78, ƒ 3250,–; Mercedes 280 S, '78, aut., LPG, alle extra's, 100% in orde, ƒ 5950,–; Honda Civic, '81, ƒ 5250,–; Volvo 245 GLE aut., LPG, '80, ƒ 8950,–; 2× Renault R4, '81-'79, vanaf ƒ 1250,–; Renault R18, '79, ƒ 1450,–; Derby, 1e eig., '78, nieuw, ƒ 2750,–; Audi 80 GLX, ƒ 1950,–; Golf diesel, '78, ƒ 2950,–; Ford 1600, '80, nieuw mod., ƒ 3250,–; Mitsubishi Galant, '80, ƒ 3250,–. Inruilers: Renault R 14 TL, LPG, ƒ 1250,–; Toyota Corolla, ƒ 950,–. Inruil, financ. mog. Europaweg Zd. 7, Landgraaf, tel. 045-324763.

V. part. MAZDA 626 GLX HB 2 L, 8000 km, bwj. 2-2-'87, fabrieksnw. met gar. ƒ 6000,– onder nw.prijs. Tel. 045-256223.

Te k. OPEL Kadett, type '78, APK tot 5-11-'88, prijs ƒ 1950,-. Tel. 045-453368.

FORD Fiesta bj. '84, kl. wit, sportvel. + sunroof. Mgr. Hanssenstr. 6, N'hagen.

OPEL Corsa 13 SR bj. '84. Varenbeukerweg 23, Heerlen.

Te k. **BMW 525 i** bj. '84, 75.000 km, 5-bak, div. extra's, ƒ 23.500,–. Tel. 045-464299.

T.k. RENAULT 5 TL bj. '79, APK gek. '88 ƒ 1250,-. 04767-1883.

Te k. zeldz. mooie BMW 318, '81, APK-gek., veel acc. 04490-18251.

Te k. OPEL Kadett bj. '75, LPG, APK tot '88 ƒ 750,-; crossmotor Montesa 250 cc, opknapper ƒ 200,- of ruilen tegen goede herenfiets. Tel. 045-418586.

TOYOTA Corolla, bwj. '78, m. APK + goedkeuring, ƒ 950,–. Tel. 045-218698.

Terugname v. financ.bank: Opel REKORD 2.0 S Stationc., lpg, mod. '79, ƒ 3250,–. Emly H.O. Tel. 04498-54510.

Te k. v. part. OPEL Rekord 2.0 '79, APK 8-'88, radio, nwe. band. ƒ 2750,-. Ringstr. 7, Hoensbroek. 045-214705.



WARM EN MODIEUS
Wollen mantel met luxe streepvoering. Voorzien van opstaande kraag en epauletten.
349,-

Speciale aanbieding:
popeline damesmantel met stepvoering en modieuze afbiezing
198,-

modecentrum **BERGSTEIN**
het hart van kerkrade
Niersprinkstr. 2c Kerkrade tel. 045-453400

Te k. OPKNAPPERTJE BMW 518, bwj. '75, vr.pr. ƒ 1000,–. Eikstraat 120, Heerlen, na 17 u.

Te k. VW PICK-UP Turbo Diesel, 1985 + vergrote laadbak en opbouw. Tel. 04492-1331.

Te k. VW Polo bwj. '78, APK 10-88, i.g.st. Pr. ƒ 1650,–; Saturnushof 48 Maastricht, tel. 043-438403.

Van zakenman MERCEDES 280 S automatic, LPG, sportwielen, schuifd., trekh., stereo, '78, Pullman inr. mog. ƒ 5950,–. Tel. 045-324763 b.g.g. 045-250602.

Te k. MERCEDES 230 bj. '77, met of zonder gas, magnesium velgen. Puntgaaf, met radio/cass. APK gek. ƒ 4750,-. Sponserf 78, Rennemig-Hrln.

T.k. mooie MINI 1… Auto is 100% APK g… Vr.pr. ƒ 1950,-. Lave… 14, Sittard.

VOLVO 343 '85, m… gasinst., weinig … slechts ƒ 11.500,-. Tel. … 12138.

Terugname v. financ… CITROEN 2CV6, m… ƒ 2150,–. Emly H.O. … 04498-54510.

GOEDKOPER GELD
IS MOGELIJK ALS U RECHTSTREEKS ZAKEN DOET MET DE CMV Bank.

PERSOONLIJKE LENINGEN

Netto in handen	Eff. jaar rente bij alle loopt.	24 mnd term.bedr.	36 mnd term.bedr.	48 mnd term.bedr.	60 mnd term.bedr.
f 5.200,-	12,3	f 243,95	f 171,85	f 136,04	f 114,75
f 8.000,-	12,3	f 375,28	f 264,38	f 209,30	f 176,55
f 11.000,-	10,9	f 509,52	f 356,90	f 281,-	f 235,77
f 15.000,-	10,9	f 694,80	f 486,68	f 383,18	f 321,51
f 25.000,-	10,9	f 1.158,01	f 811,14	f 638,63	f 535,86

Andere looptijden en bedragen zijn ook mogelijk. Geen bijkomende kosten. Overlijdensrisico gedekt tot f 20.000,–. Lopende leningen zelden een bezwaar. Geld meestal binnen 24 uur in handen.

KIJK EN VERGELIJK!

TELEFOON 045-25 10 43.
Van 17.00-21.00 uur en zaterdags van 9.00-13.00 uur: 06-022 72 72 (gratis)
VOORDELIG, DISCREET EN SNEL. OOK VOOR AL UW VERZEKERINGSZAKEN.

CMV BANK - BRUNSSUM - KERKSTRA…
CMV BAN…
Uw krediet waar…

DATA LIMBURG
Computers
Hommerterweg 100-102
6431 EX HOENSBROEK
Tel. 045-216383

Leverancier van:
Altos en Clan multi-usersystemen
Tandon microcomputers
Mannesmann en Facit printers
Allinco financieele administratie

Eigen programmatuur voor o.a.:

AUTOMATEN
Artikelen-automaten-klanten-bezorgers-werkbonnen-routelijst-provisieberekening-voorraad.

DEURWAARDERS
Financiële administratie-grootboek-debiteuren-crediteuren-cliënten-gelden van derden.

KAPPERS
Artikelen-klanten-kappers-bonnen-omzetten.

OFFERTEBEHEER
Artikelen-klanten-offertes-kostprijsberekening-bestellingen.

ONDERHOUDSKONTRAKTEN
Apparaten-complexen-debiteuren-kontrakten-woningen-werkbonnen-overzichten-fakturen.

ORDERADMINISTRATIE
Artikelen-klanten-prijsafspraken-prijslijsten-orders-buitenland-vertegenwoordigers-provisie-fakturen-backorders-statistieken.

STAALKONSTRUKTIE
Artikelen-projekten-voorkalkulatie-prijswijzigingen-positie,bestel, stuk,zaag,verzendlijsten.

URENADMINISTRATIE
Uren per man-afdelingen-soort werk. Lijsten per projekt, man afdeling,soortwerk,soortwerk per man. Weekstaten.

Showroom geopend maandag - vrijdag van 13.00 - 18.00 of op telefonische afspraak.

SPECIALE KERSTREIS!

Per luxe touringcar naar het zeer comfortabele vakantieparadijs

Rhön Park Hotel
(de Rhön / tegen Oostduitse grens)

7 Dagen (20-26 dec. a.s.) absolute verwennerij in een luxe die u nog nooit in 'n vakantie heeft meegemaakt!

- Busreis • Hotelverblijf • Ontbijt en diner
- Kerstdiner • Kerstconcert en sfeervol dansant.

Sportieve mogelijkheden o.a. overdekt zwembad, kinderbad, sauna, tennis(binnen)banen, kegelbaan etc. Event. skiën, langlaufen.

De prijs? 'n Vriendenprijs!
(1 pers. k. + 120,-)

465,- p.p. HP

Snel informeren; het aantal plaatsen is beperkt!

reisburo van hulst
het meest komplete reisburo!

BEEK | BRUNSSUM Kerkstraat 240 045-259292 | GELEEN Markt 114 04494-46755 | HEERLEN O. Nassaustraat 15 045-715555 | KERKRADE Theaterpassage 17 045-454800 | MAASTRICHT Kesselskade 63 043-212741 | SITTARD Markt 37 04490-12980
ook vestigingen in: Den Bosch en Valkenswaard.

Schoenmaeckers reisburo b.v.
MAASTRICHT, Nieuwstraat 21 tel. 043-251555
ROERMOND, Schuitenberg 1 tel. 04750-17228

Auto's

Te k. gevr. auto's vanaf 1978. Garage SCHAEPKENS. Tel. 04405-2896.

INKOOP goede auto's. Contant geld. P. Joosten, Scharnerweg 3. 043-634978.

Wij betalen de hoogste pr. voor uw loop-, SLOOPAUTO'S. Tel. 045-751446.

Te k. gevr. SLOOPAUTO'S ƒ 100,– p. st. Tel. 045-254081.

Te k. gebr. BANDEN, 12, 13, 14 en 15 inch, ook 60 + 50 series en TRX. Tel. 045-751734.

Te k. dir.auto Nissan BLUEBIRD 1600 GL sedan bj. '81, nw. type, m. radio, APK 7-'88, i.nw.st. ƒ 3450,-. Tel. 045-752747.

Te koop wegens aanschaf grotere auto Opel KADETT 1.2 N, bwj. '79, i.st.v.nw. Prijs n.o.t.k. Pr. Margrietstr. 14, Brunssum, 045-259664.

Te k. MAZDA 323, bwj. '78, met APK, pr. ƒ 9000,–. Tel. 045-216677.

T.k. prachtige MERCEDES 280 SE type 126, met airc., kruiscontrol, elek. ram., centr. vergr. enz.; Mercedes 200 B '80; Audi 100 CS '84; Audi 100 CC '83; Mazda 626 GLX HB, duurste uitv. '83; Mazda 323 sedan 5-bak '84; Mazda 626 4-drs. LPG '82; Mitsubishi Galant LPG '84; Ford Sierra 1.6 GL '84; Ford Sierra 2.0/6 '83; Opel Rekord 2.0 S LPG '84; BMW 520/6 '80; BMW 320/6 als nw., dec. '79; BMW 316 '81; Mitsubishi Lancer '80; Opel Kadett HB '80; Ford Escort 1600 zwart '81; VW Golf '80; VW Jetta 1.6 LPG '81; VW Golf groen '80; Fiat 127 1050 prima '83; Fiat Mirafiori nw. mod., LPG '83; Pontiac 2.2 coupé '80; Suzuki Jeep LJ '80 m. z.- en w.-kap '82; Toyota Jeep diesel t. '79. Voor liefhebbers: Triumph TR 7, zeer mooi; Lancia Beta 5-speed t. '81. Alle auto's zijn in perfecte staat. A. Moro, Rijksweg-Nrd. 172, Geleen.

Te k. MINI Innocenti '85, APK tot 11-'88, i.z.g.st. ƒ 3500,-. 045-752747.



Sinterklaasaanbiedingen

TRULEY STOFFEN

Groot assortiment kussentjes
leuk om cadeau te geven vanaf **6,95** per stuk

Raam-decoraties
met o.a. kerstafbeeldingen **7,50** per stuk

Snel Geknipt. Snel Gemaakt. Snel Verdiend!

Bedrukte tricot in pastelkleuren
140 cm breed
50% katoen - 50% modal
zeer geschikt voor nachtkleding nu **10,00** per meter

HEERLEN, van der Maesenstraat 3
tel. 045-74 07 35
Ook gevestigd in Geleen, Maastricht, Reuver, Roermond, Sittard en Venlo

Bedrukte badstof voor gordijnen
vele dessins
120 cm breed
nu **10,00** per meter

118821

'estduitse experts echter niet bevreesd voor recessie

'Beurskrach rem op economische groei'

Van onze correspondent HANS HOOGENDIJK

– Er bestaat geen direct gevaar voor een wereldwijde ie. De huidige turbulentie op de aandelenmarkten is e vergelijken met een crisis binnen het internationale ciële systeem, maar de val van de koersen zal wel de omische groei in de westerse industrielanden iets ver- n. Dat is heel in het kort de conclusie van de belangrijk- estduitse economische instituten, de zogenoemde 'Vijf n', die gisteren hun jaarverslag over 1987-1988 aan skanselier Helmut Kohl overhandigden.

est-Duitsland rekenen zij zo- or 1987 als voor 1988 met eco- h geroei van 1,5 procent en een procent minder dan eer- rwacht. De werkloosheid zal d jaar met ongeveer 70.000 tot 2,2 miljoen. De 'Vijf' ellen verder dat de groei van nomie vooral wordt gedragen e binnenlandse vraag.

esteringen zullen echter da- vier procent dit jaar tot twee t volgend jaar. De prijzen zul- ngeveer 1,5 procent stijgen. etto-inkomen gaat volgens de volgend jaar gemiddeld vier t omhoog, terwijl de groei inkomens uit kapitaal en on- ning zal dalen van vijf naar ocent.

rdeel

ecente ontwikkelingen aan de ationale financiële markten en ons de tot nu toe geuite ichtingen voor het komende etwat te corrigeren, maar zij en geen aanleiding ons eind-oordeel te corrigeren", betogen de vijf instituten. De vooruitzichten dat de Westduitse economie zich voor het zesde achtereenvolgenden jaar expansief zal ontwikkelen zijn goed, ondanks de krach op de beurzen en de vallende koers van de dollar, stellen zij.

De gebeurtenisen van de laatste weken zien de 'Vijf' niet als een crisis van het financiële systeem, omdat nergens een vlucht in waardegoederen is waargenomen. Zo'n ontwikkeling wordt algemeen gezien als eem motie van wantrouwen tegenover de stabiliteit van het systeem. Veeleer heeft volgens hen, de obligatiemarkt geprofiteerd van het veranderde beleggingshouding.

Gezien de enorme waardedaling van de aandelen achten zij een herstel aan de beurzen waarschijnlijker dan een verdere val. Een voorwaarde is wel dat de regeringen van de westerse industrielanden samen proberen te onrust weg te nemen. Daartoe dienen deze duidelijk te maken dat zij de problemen willen oplossen zonder protectionisme, inflatie en recessie.

Tussen de ontwikkelingen op de internationale effecten- en deviezenbeurzen en het toekomstige gedrag van de consumenten en investeerders zien zij namelijk in eerste plaats een psychologische samenhang en veel minder een economische. Slagen de regeringen er niet in dat vertrouwen te herstellen, dan vrezen de 'Vijf wijzen' dat zij hun prognoses drastisch omlaag moeten bijstellen.

Habets Gronsveld in Britse handen

GRONSVELD/ROTTERDAM – Hillsdown International in Rotterdam, dochter van het Britse levensmiddelen- en meubelconcernm Hillsdown Holdings, neemt de Habets Groep in het Limburgse Gronsveld over. De Habets Groep (47 medewerkers) exporteert groente en fruit en heeft een jaaromzet van ƒ 85 miljoen. Afnemers zijn onder meer supermarktorganisaties in Europa en Noord-Amerika.

Hillsdown is een snelgroeiend Brits concern en produceert onder meer pluimveevlees, eieren en veevoeders, verwerkt agrarische produkten en vlees, diepvriesmiddelen en meubelen. De jaaromzet van het concern bedraagt 2,5 miljard pond sterling (circa ƒ 8,4 miljard). Er werken ruim 30.000 mensen.

Overneming van de Habets Groep past in het streven van Hillsdown de distributiemogelijkheden op het Europese vasteland uit te breiden. De Habets Groep biedt daarvoor op het gebied van groente en fruit een goede basis, mede door de geografische ligging van Gronsveld nabij de vliegvelden van Maastricht, Keulen en Brussel.

Bedrijven komen met moeite aan subsidie

ENSCHEDE – De weg voor het bedrijfsleven om overheidssubsidies te krijgen is lang en vrijwel onbegaanbaar. Het is voor bedrijven vrijwel ondoenlijk zelf te bepalen voor welke bijdrage zij in aanmerking komen. En als eindelijk de juiste subsidieregeling is gevonden, worden talloze drempels ondervonden die moeilijk te nemen zijn. Dit signaleren R. Noltes en J. Schuilenburg in een afstudeerrapport als bestuurskunde-studenten van de Universiteit Twente (UT). De twee studenten richtten in 1984 een subsidie-adviesbureau op dat inmiddels aan 27 mensen werk biedt.

Om de subsidies ook werkelijk ten goede te laten komen aan de daarvoor bestemde projecten, moet de overheid het subsidiesysteem meer inzichtelijk maken, zo stelt het rapport. Dat kan door onder meer betere voorlichting te geven en regionale subsidie advies-centra op te richten, die gekoppeld kunnen worden aan de nieuw op te zetten regionale innovatie-centra. Het bedrijfsleven zelf moet volgens Noltes en Schuilenburg alerter reageren op veranderingen in het subsiebeleid van de overheid en het proces van het verwerven van een subsidie intensiever dienen te begeleiden.

Ondernemingsraad Philips: meer greep op werkgelegenheid

HOVEN – De Centrale Onder- gsraad (COR) van Philips eer greep op het werkgelege- beleid van de onderneming. taat in „Overleg", een uitgave et centraal intern overleg bij s in Nederland. Nu komt het matig voor, aldus de COR, dat ere, arbeidsplaatsen kosten-de reorganisaties, alleen worden aangemeld bij de lokale ondernemingsraden. „De COR wordt daarover hooguit geïnformeerd op een moment dat een discussie nauwelijks nog zin heeft".

Daarom is het nodig dat er een strategie wordt ontwikkeld die het de Centrale Ondernemingsraad mogelijk maakt direct te reageren wanneer de werkgelegenheid in het geding is. „De COR zal moeten proberen het totale Nederland-beleid boven tafel te krijgen. Alleen dan kan de COR reageren en zonodig bij voorbeeld de politiek aanspreken."

De COR is tot deze opstelling gekomen nadat een aantal lokale ondernemingsraden in verband met de ontwikkeling van de werkgelegenheid in het noorden van het land had aangeklopt bij de Integrale Stuurgroep Noorden des lands, waarin onder andere kamerleden zitten. „Daarbij is gebleken dat de politiek alleen gewend is zaken te doen met centrale overlegorganen", aldus de COR.

BEURS-OVERZICHT

Hoger

STERDAM – Op de Amster- se beurs zijn de aandelen eren overwegend enkele centen duurder geworden, r van een echt keerpunt geen sprake. De omzet in delen van nog geen f 400 mil- n was nog niet de helft van omzet in staatsleningen. Op obligatiemarkt ging bijna miljard om bij hogere koer- n.

e beurs opende behoedzaam, dat in de VS een akkoord tus- n het Witte Huis en het congres er het terugdringen van het grotingstekort nogal lauw was tvangen. Bovendien was in de S een tegenvallend inflatiecij- r gepubliceerd en de dollar no- erde zelfs een cent lager dan ijdag.

adat minister Ruding van Fi- anciën het afgelopen weekein- had gezegd, dat ons land est-Duitsland zal volgen bij n eventuele rentedaling, ont- ond op het Beursplein een le- ndige handel in staatslenin- en. De aandelen werden gelei- lijk meer waard, maar in de op van de middag viel het oersniveau wat terug.

Koninklijke Olie, ook gisteren weer het meest verhandelde aandeel, beperkte de stijging tot twee kwartjes op f 199. Unilever, koploper op een ongeanimeerde optiebeurs, won f 3 op f 104,50. Akzo deed het nog beter met een winst van f 3,50 op f 91. Philips won f 0,80 op f 30, KLM eenzelfde bedrag op f 28,90 en Hoogovens f 1,50 op f 27,50.

Ook uiteenlopende fondsen als Ahold, Borsumij Wehry, Bührmann-Tetterode, Gist-Brocades, Nedlloyd, Nijverdal-ten Cate en VNU lieten aardige stijgingen zien.

Op de lokale markt was veel vraag naar HCS en MacIntosh. Hier werden echter vooral Sphinx en Tulip Computers duurder. Goed in de markt lagen ook Crown Van Gelder, Gamma Holding, Holland Amerika Lijn, BAM Holding, Hagemeyer, Holec, KBB, Samas en Ahrend, Wegener en NPM. De Nationale Investeringsbank viel uit de toon met een verlies van f 17 op f 403.

DEN HAAG – De bedrijven waarvan de staat geheel of gedeeltelijk eigenaar is, hebben vorig jaar in totaal ƒ 2,2 miljard aan winst aan de staat uitgekeerd. Dat blijkt uit een overzicht van het ministerie van financiën. In 1985 keerden (gedeeltelijke) staatsbedrijven een fractie meer uit en wel ƒ 2,22 miljard.

DSM goed voor bijdrage ƒ 98 mln.

Staat verdiende ruim ƒ 2 miljard aan deelnemingen

Het totale bedrag van de deelnemingen van de staat in het geplaatste aandelenkapitaal van ondernemingen nam in 1986 per saldo toe met ƒ 192 miljoen tot ƒ 3,1 miljard nominaal. De belangrijkste wijzigingen waren omzetting van de Rijkspostspaarbank en de Postcheque- en Girodienst in Postbank met een kapitaal van ƒ 300 miljoen nominaal.

De deelnemingen in de Bank voor Nederlandsche Gemeenten (50 procent), de Nederlandsche Middenstandsbank (14 procent) en de Nederlandsche Waterschapsbank (21 procent) werden iets groter als gevolg van dividenduitkeringen in aandelen. Verkocht werden aandelen KLM, Hoogovens en Vredestein. De aandelen De Vries Robbé Ramen vervielen wegens faillissement.

De grootste winstpost voor de staat was De Nederlandsche Bank. De staat, die deze voor 100 procent bezit, ontving van de centrale bank een winstuitkering van ƒ 1,9 miljard. De Postbank was goed voor een bijdrage van ƒ 150 miljoen, DSM voor ƒ 98 miljoen en KLM voor ƒ 32,8 miljoen.

Verlies leed de staat op zijn deelneming in onder meer de Nederlandse Spoorwegen, de Maatschappij voor Industriële projecten (MIP) en de Noordelijke Ontwikkelingsmaatschappij (NOM).

Beurs & Valuta

Goud en zilver

AMSTERDAM – Voorlopige noteringen goud en zilver op 23-11-1987 om 14.30 uur bij de fa Drijfhout, alles in kg:

GOUD: onbewerkt ƒ 28.000-ƒ 28.500, vorige ƒ 28.010-ƒ 28.510, bewerkt verkoop ƒ 30.100, vorige ƒ 30.110 laten.

ZILVER: onbewerkt ƒ 365-ƒ 435, vorige ƒ 365-ƒ 435; bewerkt verkoop ƒ 480 laten, vorige 480 laten.

Advieskoersen

AMSTERDAM – Advieskoersen buitenlands bankpapier van gisteren:

Amer.dollar	1,84	1,96
Brits pond	3,21	3,51
Belg. frank (100)	5,21	5,52
Duitse mark (100)	110,25	114,25
It. lire (10.000)	14,20	16,20
Port. esc. (100)	1,15	1,55
Can. dollar	1,37	1,49
Franse fr. (100)	31,75	34,75
Zwits. fr. (100)	134,75	139,75
Zweedse kr. (100)	29,25	32,25
Noorse kr. (100)	27,50	30,50
Deense kr. (100)	27,50	30,50
Oost.schill (100)	15,75	16,25
Spaanse pes (100)	1,55	1,80
Griekse dr. (100)	1,10	1,50
Finse mark (100)	44,00	47,00
Joeg. dinar (100)	0,06	0,20
Iers pond	2,83	3,12

Wisselmarkt Amsterdam

AMSTERDAM – Noteringen op de Amsterdamse wisselmarkt per gistermiddag:

Amer. dollar	1,87425-87675
Brits pond	3,3595-3645
Duitse mark	112,530-580
Franse frank	33,085-135
Belg. frank	5,3735-3785
Zwits. frank	137,19-137,24
Japanse yen	139,35-139,45
Ital. lire	15,255-305
Zweedse kroon	31,065-115
Deense kroon	29,175-225
Noorse kroon	29,205-255
Canad. dollar	1,42925-43175
Oost. schill	15,9930-0030
Iers pond	2,9830-9930
Spaanse pes	1,6610-6710
Gr. drachme	1,3800-4800
Austr.dollar	1,2750-2850
Hongk.dollar	24,00-24,25
Nieuwz.dollar	1,1600-1700
Antill.gulden	1,0375-0675
Surin. gulden	1,0375-0775
Saudische rial	49,90-50,15
Ecu gulden	2,3185-3235

INDEX Amsterdam ANP CBS

AMSTERDAM – De jongste ANP/-CBS-indices over de Amsterdamse Effectenbeurs per dato gisteren luiden (eerste kolom vorige index, laatste kolom index van gisteren, e.e.a. volgens 1979 = 100):

algemeen	212,7	216,2
alg.-lokaal	187,2	191,0
internationals	240,2	243,4
industrie	166,3	169,4
scheep/luchtv.	134,7	141,2
banken	275,2	281,7
verzekering	415,0	427,3
handel	306,3	308,3
cbs obl.index	115,1	115,4
rend. staatsl.	6,29	6,26
waarvan 3-5 jr	6,18	6,17
waarvan 5-8 jr	6,33	6,29
waarv.5 langst	6,32	6,28
rend. bng-len.	6,64	6,59
rend. banklen.	6,42	6,38
rend. pandbr.	6,21	6,14

Avondkoersen Amsterdam

Gisteravond zijn door een technische storing geen avondkoersen ontvangen.

NEW YORK Dow Jones

NEW YORK – De beursgemiddelden van gisteravond te New York luiden volgens de Dow Jones Index (achtereenvolgens 30 fondsen industrie, 20 spoorwegen en overig transport, 15 nutsbedrijven, gevolgd door het gezamenlijke gemiddelde:

Begin	1904.18	724.29	180.00	703.57
Hoogst	1931.86	733.86	182.43	713.44
Laagst	1889.26	714.57	178.76	697.14
Slot	1923.08	728.29	181.72	709.21
Winst/ verlies	+9.45	–	+1.54	+2.98

beurs van amsterdam

Hoofdfondsen	v.k.	s.k.
AEGON	56,30	58,90
Ahold	61,50	64,00
Akzo	87,50	91,00
A.B.N.	41,00	41,60
Alrenta	147,00	147,10
Amev	42,00	43,50
Amro-Bank	60,00	62,10
Ass. R'dam	94,50d	94,70
Bols	108,50	109,10
Borsumij W.	77,00	81,00
Bührm.Tet.	40,30	42,00
C.S.M.cert.	49,00	49,00
Dordtsche P.	187,00	187,50
Elsevier	37,50	38,20
Fokker	22,20	22,90
Gist-Broc. c.	28,00	29,50
Heineken	124,00	126,50
Hoogovens	26,00	27,50
Hunter Dougl.	40,70	40,80
Int.Müller	37,30	38,40
KLM	28,10	28,90
Kon.Ned.Pap.	108,50	110,30
Kon. Olie	198,50	199,00
Nat. Nederl.	51,40	52,70
N.M.B.	122,50	126,00
Nedlloyd Gr.	110,00	116,30
Nijv. Cate	69,00f	71,50
Océ-v.d.Gr.	190,00	189,00
Ommeren Van	21,40	22,30
Pakhoed Hold.	58,50	60,00
Philips	29,20e	30,00
Robeco	79,80	83,60
Rodamco	141,90	142,00
Rolinco	72,50	75,80
Rorento	53,70	54,00
Stork VMF	12,70	13,20
Unilever	101,50	104,50
Ver.Bezit VNU	54,00	56,50
Wessanen	57,00	58,20
Wolt Kluwer	99,50	101,00

Binnenl. aandelen	v.k.	s.k.
Aalberts Ind	16,50	16,60
ACF-Holding	39,00	40,20
Ahrend Gr. c	64,00	67,00
Alg.Bank.Ned	42,20	42,50
Asd.Opt. Tr.	30,50	31,40
Asd Rubber	9,20	9,40
Amst.Rijtuig	393,00	390,00
Ant. Verff.	291,00	–
Atag Hold c	49,00	49,00
Audet	145,00	150,00
Aut.Ind.R'dam	47,00	48,50
BAM-Holding	103,00	111,00
Batenburg	45,80	46,00
Beek, Van	118,00	118,00
Beers	93,80	94,50
Begemann	33,00	34,50
Belindo	396,00	396,00
Berkel's P.	9,40	8,30
Blyd.-Will.	16,60	16,80
Boer De, Kon.	105,80	106,00
de Boer Winkelbedr.	44,00	44,00
Boskalis W.	5,20	5,05
Boskalis pr	3,80	3,50
Braat Bouw	420,00	430,00b
Burgman-H.	3000,00	3000,00
Calvé-Delft c	670,00	690,00
Calvé pref.c	3100,00	3150,00
Center Parcs	65,00	65,50
Centr.Suiker	48,30	48,50
Ceteco	204,00	208,00
Ceteco cert.	204,00	208,00
Chamotte Unie	9,40	9,30
Cindu-Key	50,00	50,70
Claimindo	400,00	400,00
Cred.LBN	55,00	56,00
Crown v.G.c	56,00	58,70
Datex Hold.	11,60	11,70
Desseaux	157,00	158,50
Dordtsche pr.	179,00	181,00
Dorp-Groep	320,00	320,00
Econosto	120,50	122,50
EMBA	960,00	960,00
Enraf-N.c.	29,50	31,00
Eriks hold.	190,50	190,00
Frans Maas c.	27,00	27,00
Furness	23,20	24,20
Gamma Holding	42,00	43,50
Gamma pref	5,50	5,50
Geveke El.	80,00	81,00
Geveke T.H.	26,10	26,00
Giessen-de N.	58,00	60,00
Goudsmit Ed.	125,00	127,00
Grasso's Kon.	65,00	67,00
Grolsch	65,00	65,50
GTI-Holding	89,50	89,50
Hagemeyer	48,00	50,20
H.B.G.	97,00	97,00
HCS Techn	7,10	7,40
Hein Hold	107,00	108,00
Hoek's Mach.	98,00	99,00
Holdoh Hout	290,00	283,00
Holec	11,20	11,70
H.A.L. Tr. b	690,00	700,00
Holl.Am.Line	675,00	725,00
Heineken Hld	107,00	108,00
Holl.Sea S.	1,80	1,80
Holl. Kloos	301,00	305,00
Hoop en Co	12,00	11,90
Hunter D.pr.	2,80	–
ICA Holding	34,00	34,00
IGB Holding	18,50	19,00
IHC Caland	13,00	13,50
Industr. My	123,00	127,00
Ing.Bur.Kondor	340,00	350,00
Kas-Ass.	28,20	29,00
Kempen & Beg.	188,00	188,00
Kempen Holding	11,80	12,00
Klene's Suik.	1150,00	1150,00
KBB	75,00	80,00
KBB (cert.)	61,00	63,00
Kon.Sphinx	33,00	36,50
Koppelpoort H.	175,00	175,00
Krasnapolsky	87,00b	95,00
Landré & Gl.	290,20	295,00
Leidsche Wol	45,00	41,00
Macintosh	28,50	27,50
Maxwell Petr.	500,00	500,00
Medicopharma	37,50	38,50
Melia Int.	5,20	5,20
Meneba	42,00	41,00
MHV Amsterdam	8,60	8,60
Moeara Enim	855,00	860,00
M.Enim OB-cert	11250,00	11150,00
Moolen en Co	26,00	26,80
Mulder Bosk.	31,20	32,00
Multihouse	12,00	12,00
Mynbouwk. W.	405,00	440,00
Naeff	215,00	–
NAGRON	25,00	25,00
NIB	420,00	403,00
NBM Bouw	6,80	6,70
NEDAP	214,80	217,00
Ned.Part.Mij	19,50	20,10
Ned.Springst.	10500,00	10000,00a
Norit	291,00	283,00
Nutricia	116,00	117,00
Orco Bank c.	74,50	75,00
OTRA	285,00	283,50e
Palthe	85,50	85,50
Polynorm	64,10	64,10
Pont, Kon.	141,00	142,00
Porcel. Fles	97,00	90,00a
Pronam	115,00	115,00
Proost en Br.	25,00	26,50
Ravast	50,20	50,50
Reesink	41,00	42,20
Riva	41,50	41,00
Riva (cert.)	40,50	40,80
Samas Groep	39,00	40,10
Sanders Beh.	65,00	65,00
Sarakreek	33,00	33,20
Schuitema	1218,00	1220,00b
Schuttersv.	69,00	69,00
Smit Intern.	14,50	14,80
St.Bankiers c.	20,10	20,00f
Telegraaf De	205,50	205,00
Text.Twenthe	127,00	125,00
Tulip Comp.	32,00	35,50
Tw.Kabel Hold	61,00	61,50
Tw. en Gudde	67,00	67,00
Ubbink	210,00	211,00
Ver.Glasfabr.	128,50	134,00
Verto	26,30	24,90
Volker Stev.	16,40	16,50
Vredestein	19,70	19,50
VRG Gem.Bez.	91,80	92,40
Wegener's	85,00	87,00
Westhaven Asd	182,00	182,00
Wolters Kluwer	100,00	101,50
Wyers	40,00	48,50

Beleggingsinstellingen	v.k.	s.k.
ABN Aand.f.	288,00	285,00
ABN Beleg.f.	42,40	43,00
Alg.Fondsenb.	188,00	192,00
America Fund	245,00	245,00
Amro A.in F.	80,50	80,50
Amro Neth.F.	46,20	50,00
Amro Eur.F.	51,00	51,50
Amvabel	84,50	86,00
Bemco Austr.	51,50	48,00
Bever Belegg.	26,00a	24,00a
BOGAMIJ	105,00	107,00
Chemical Fund	15,00	11,00a
Delta Lloyd	28,50	29,00
DP Am. Gr.F.	16,70	16,60
Dp Energy.Res.	33,00	33,00
Eng-Holl.B.T.1	1060,00	1060,00
Equity Mort.F.	50,80	50,00
Eurinvest(1)	56,00	56,00
Eur.Ass. Tr.	4,00	4,00
EurGrFund	34,00	34,00
Hend.Eur.Gr.F.	131,70	133,00
Henderson Spirit	55,00	56,00
Holland Fund	40,10	42,10
Holl.Obl.Fonds.	128,00	129,00
Holl.Pac.F.	61,20	63,50
Interbonds	530,00	530,00
Intereff.500	23,00a	22,50
Japan Fund	35,50	37,50
MK Int.Vent.	52,00	52,00
Nat.Res.Fund	1100,00	1115,00
NMB Dutch Fund	25,30	25,90
Obam, Belegg.	150,00	150,00
OAMF	10,40	10,40
Orcur.Ned.p.	37,80	37,80
Rentalent Bel.	1277,00	1278,50
Rentotaal NV	28,90	28,60
Rolinco cum.p	99,00	99,00
Sci/Tech	15,30	15,30
Technology F.	24,00	16,00a
Tokyo Pac. H.	155,00	155,00
Trans Eur.F.	50,20	51,70
Transpac.F.	370,00	375,00
Uni-Invest	135,00	137,00
Unico Inv.F.	76,50d	76,90
Unifonds	22,00	22,00
Vast Ned	106,90	106,90
Venture F.N.	39,50	39,50
VIB NV	81,00	81,20
WBO Int.	70,00	68,80
Wereldhave NV	190,00	191,00

Buitenlandse obligaties	v.k.	s.k.
8¾ EEG84(1)	107,20	107,20
3½ EngWarL	38,80	38,80
5¾ EIB 65	99,00	99,00

Orig. n.amerik. aandelen	v.k.	s.k.
Allied Signal Ind	31,00	30,50
Amer. Brands	42,00	42,00
Amer. Expres	23,50	23,70
Am.Tel.& Tel.	28,00	28,20
Ameritech	85,00	86,00
Amprovest Cap.	127,00	127,00
Amprovest Inc.	236,00	236,00
ASARCO	23,00	23,60
Atl. Richf.	70,50	70,50
BAT Industr.	4,30	4,40
Bell Atlantic	68,00	69,00
BellCanEnterpr	36,00	36,30
Bell Res.Adlr	1,80	–
Bell South	37,50	37,80
Bethl. Steel	12,40	12,80
Boeing Comp.	36,30	36,00
Chevron Corp.	40,50	–
Chrysler	22,50	22,75
Citicorp.	18,50	19,60
Colgate-Palm.	40,10	39,25
Comm. Edison	29,00	29,00
Comp.Gen.El.	235,00	225,00
Control Data	22,20	23,50
Dow Chemical	80,00	80,50
Du Pont	81,00	81,00
Eastman Kodak	47,30	48,00
Elders IXL	5,70	–
Exxon Corp.	39,25	40,25
First PacInt	1,20	–
Fluor Corp.	13,00	12,50
Ford Motor	74,80	75,70
Gen. Electric	44,80	44,90
Gen. Motors	58,80	60,60
Gillette	28,50	30,00
Grace & Co.	43,00	43,00
Honeywell	56,50d	56,75
Int.Bus.Mach.	114,50	117,50
Intern.Flavor	42,00	43,30
Intern. Paper	36,00	37,00
ITT Corp.	47,50	47,00
Litton Ind.	76,00	76,00
Lockheed	38,00	36,60
Minnesota Mining	61,00	64,00
Mobil Oil	38,00	37,25
News Corp Aus$	10,00	–
N.Am.Phill.	55,50	–
Nynex	67,10	68,00
Occ.Petr.Corp	24,50	25,00
Pac. Telesis	27,00	27,40
Pepsico	30,75	32,00
Philip Morris C.	87,00	88,75
Phill. Petr.	11,00	10,50
Polaroid	21,25	20,20
Quaker Oats	43,80	44,20
RJR Nabisco	48,50	48,50
Saralee	34,50	34,80
Schlumberger	30,00	31,80
Sears Roebuck	35,30d	35,50
Southw. Bell	35,50	36,00
Suzuki (yen)	600,00	600,00
Tandy Corp.	33,40	34,00
Texaco	29,10	27,80
Texas Instr.	41,00	41,25
Union Carbide	21,80	21,20
Union Pacific	52,50	53,50
Unisys	32,00	30,50
USX Corp	27,80	27,00
US West	50,10	50,70
Warner Lamb.	68,00	66,70
Westinghouse	45,20	45,90
Woolworth	34,00	33,60
Xerox Corp.	53,00	56,20

slotkoersen/optiebeurs

Certificaten buitenland	v.k.	s.k.
AMAX Inc.	32,50	33,50
Am. Home Prod.	133,00	140,00
Am. Motors	8,70	–
ATT Nedam	53,00	53,00
ASARCO Inc.	40,00	–
Atl. Richf.	130,00	132,00
Boeing Corp.	65,00	68,50
Can. Pacific	25,00	25,00
Chevron Corp.	70,00	72,00
Chrysler	45,00	51,00
Citicorp.	69,50	75,00
Colgate-Palm.	72,00	–
Control Data	36,00	38,00
Dow Chemical	152,00	152,00
Eastman Kodak	92,00	90,00
Exxon Corp.	75,00	77,00
Fluor Corp.	25,20	25,10
Gen. Electric	167,00	168,00d
Gen. Motors	110,50	110,00d
Gillette	55,00	–
Goodyear	91,00	–
Inco	25,50	26,00
I.B.M.	225,00	225,00
Int. Flavors	75,00	–
ITT Corp.	90,00	90,00
Kraft Inc	86,00	88,00
Kroger	46,00	47,00
Lockheed	73,50	73,00
Merck & Co.	325,00	325,00
Minn. Min.	116,00	118,00
N.Am.Philips	94,00	94,00
Pepsi Co.	60,00	58,00
Philip Morris C.	168,00	167,00
Phill. Petr.	22,00	22,00
Polaroid	40,00	40,20
Procter & G.	161,00	160,00
Quaker Oats	86,00	88,00
Schlumberger	60,00	56,00
Sears Roebuck	69,00	69,00
Shell Canada	43,00	42,00
Tandy Corp.	65,00	64,50d
Texas Instr.	91,00	91,00
Union Pacific	100,00	100,00
Unisys Corp	60,00	–
USX Corp	53,00	53,00
Varity Corp	4,00	–
Westinghouse	85,00	85,50
Woolworth	63,00	62,00d
Xerox Corp.	108,00	106,00
Deutsche B.	430,00	425,00
Dresdner B.	234,00	228,00
Hitachi (500)	750,00	750,00
Hoechst	260,00	256,00
Mits.El.(500)	450,00	450,00
Nestlé	7800,00	–
Siemens	375,00	373,00

Euro-obligaties & conv.	v.k.	s.k.
10¼ Aegon 85	102,00	102,00
11⅞ Aegon84	102,50	102,50
Aegon warr	14,00	15,50
10½ ABN 87	102,20	102,20
13Amev 85	97,30	97,30
13Amev 85	98,25	98,25
10 Amev85	101,80	102,00
11 Amev 86	103,00	103,00
14¼Amro87	99,50	99,50
13 Amro-Bank82	106,00	106,00
10¾ Amro 83	102,00	102,00
10½ Amro 86	100,75	101,50b
10 Amro 87	101,75	101,75
5¾ Amro 86	100,00	99,20
Amro Bank wr	13,00	14,00
Amro zw 86	68,75	68,75
9 BMH ecu 85-92	99,00	100,00
7 BMH 87	95,50	95,50
11 CC Rabo83	104,25	–
9 CCRabo 85	101,50	101,50
7 CCRabo 84	107,40	107,40
11 DSM 84	101,75	101,75
10½EEG-ecu 84	101,00	101,00
9¾EIB-ecu 85	105,00	105,00
12½ HlAirl.F	94,50	94,50
12¼HlAirl.F	102,00	102,00
HollAirl.warr.	34,00	34,00
12 NIB(A)85-90	100,00	100,00
12 NIB(B) 85-90	102,50	102,50
11¼ NGU 83	104,50	104,50
11¼ NGU 84	102,25	102,25
10 NGU 83	102,50	102,50
NGU warrant	0,04	0,03
2¼ NMB 86	86,00	86,20
NMB warrants	14,00	14,00
8¾ Phil. 86	92,50	92,50
6¾ Phil.83	94,00	94,00
14¼Un.Becumy 86	99,25	98,75
12¼ Unil.	95,50	95,50
4¾ Akzo 69	125,00	135,00
4¾ Akzo u.	125,00	135,00
5½ Amro 69	410,00	–
5¾ Gist 69	310,00	300,00
5¼ Hoog.68	100,00	–

Binnenland (niet officieel genoteerd)	v.k.	s.k.
Bredero aand.	8,70	9,20
Bredero cert.	3,00	4,20
Bredero warr.	0,22	0,25
11 Bredero	1,00	1,00
Breev. aand.	4,50	4,20
Breev. cert.	2,10	2,10
LTV Corp.	3,00	2,70
Rademakers	31,00	31,00
RSV. cert	2,25	2,25
7⅛ RSV 69	65,00	60,00

OPTIEBEURS

		serie		omzet	v.k.	s.k.
abn	c	jan	44,00	203	1,40	[illegible]
abn	c	jan	46,00	128	1,00	[illegible]
abn	c	apr	46,00	141	2,30	[illegible]
abn	p	jul	35,00	200	3,50a	[illegible]
akzo	c	jan	90,00	300	8,00	[illegible]
akzo	c	jan	100,00	262	4,50	[illegible]
akzo	c	jan	110,00	126	2,00b	[illegible]
akzo	c	o01	150,00	245	14,30	[illegible]
akzo	p	jan	80,00	577	5,00	[illegible]
akzo	p	jan	90,00	270	9,50	[illegible]
akzo	p	jul	70,00	150	7,00a	[illegible]
amro	c	jan	55,00	120	7,00a	[illegible]
amro	p	jan	60,00	134	3,80	[illegible]
d/fl	c	dec	190,00	318	2,10	[illegible]
d/fl	p	dec	185,00	847	2,00	[illegible]
d/fl	p	dec	190,00	304	4,30	[illegible]
d/fl	p	dec	195,00	120	8,50a	[illegible]
d/fl	p	jan	190,00	294	6,50	[illegible]
eoe	c	dec	200,00	279	4,20b	[illegible]
eoe	c	dec	205,00	300	3,50	[illegible]
eoe	c	dec	215,00	361	2,00b	[illegible]
eoe	p	dec	155,00	208	8,00	[illegible]
eoe	p	dec	160,00	167	10,50	[illegible]
eoe	p	dec	165,00	208	13,50	[illegible]
eoe	p	dec	170,00	134	15,00	[illegible]
goud	c	feb	480,00	238	15,50	[illegible]
goud	c	feb	500,00	502	9,00a	[illegible]
klm	p	jan	30,00	134	4,00	[illegible]
nls	p	mei	130,00	250	1,00	[illegible]
nls	c	feb	115,00	180	1,10a	[illegible]
nls	p	mei	112,50	200	1,00a	[illegible]
nlt	c	mei	105,00	250	3,70a	[illegible]
phil	c	jan	35,00	373	1,20	[illegible]
phil	c	o01	55,00	121	4,00a	[illegible]
phil	p	jan	25,00	205	1,00	[illegible]
phil	p	jan	30,00	102	3,90	[illegible]
olie	c	jan	200,00	147	10,00	[illegible]
olie	c	jan	210,00	131	7,00	[illegible]
olie	c	jan	220,00	230	4,00	[illegible]
olie	c	jan	230,00	211	2,30	[illegible]
olie	c	o01	210,00	119	26,00	[illegible]
olie	p	jan	190,00	151	7,00	[illegible]
olie	p	jan	200,00	187	10,50	[illegible]
unil	c	jan	100,00	192	10,30	[illegible]
unil	c	jan	108,00	238	7,00	[illegible]
unil	c	jan	112,00	303	5,00	[illegible]
unil	p	jan	80,00	226	2,30	[illegible]
unil	p	jan	90,00	277	4,00	[illegible]
unil	p	jan	100,00	251	8,00	[illegible]

illem Duys met balans na comeback van drie tv-uitzendingen

'Ze bellen me uit m'n bed, om in De Vuist te kunnen'

(van onze rtv-redactie)

RDWIJK – Na gister-d is Willem Duys komen-aandag nog één keertje zijn 'Vuist' op het tv-rm. Na acht jaar werd de laire presentator door AVRO nog eens van stal aald voor vier program-s. Zijn eerste reaktie: „Het n wordt totaal onmoge-. Ik krijg weer stapels post iedereen heeft weer een dat goed kan zingen, reen heeft ook weer uit-dingen gedaan. Ik word er aal mesjogge van. Ze bel-me uit m'n bed; ze willen e Vuist. Ik moet bijna op s „neen" zeggen. Niemand lt het blijkbaar in z'n fd om Joop van den Ende ellen voor de show. Maar wel. Echt, dol word je er-. Die toestanden; ik heb ingecalculeerd; maar h...

heb te snel „ja" gezegd tegen die Vuisten. „We zitten met een gat de maandagavond Willem. Is dat voor je," vroegen ze bij de RO. „Wel ja, dat is best," zei ik na radioprogramma op zondag. Te-in het vliegtuig naar Frankrijk ht ik bij mezelf: 'Wat heb je nu in snaam gedaan Willem?'

heb al die jaren met Theo Orde-n gewerkt: 25 jaar lang. Ik heb nu nie Budie; uitermate vakkun-hoor. Maar die zegt: 'We moeten s praten over de vorm'. 'Welke m?' vraag ik. 'Ik ben de vorm en zit achter die vissekom, en als de kers dat niet mooi vinden, dan aien ze de knop maar om'. Zo'n isseur vindt dat niet interessant. e doet liever iets moois met een cor. Dat interesseert mij nu weer ts. Ik ben er toch niet voor hem. t zou tot grote ruzies kunnen lei-n als zo'n man op z'n „ponteneur" nd, maar die ziet ook in dat ze mij ughalen om wie ik ben en om wat kan. Dat moet hij in beeld bren-n. Ik weet alleen wat voor mezelf ed is".

oen ik al in Frankrijk woonde, hadden ze eens de onderwerpen voor een Vuist voor mij bedacht in Hilversum. Daarvan hield ik niet. Ik moet er zelf achter kunnen staan. Die juffrouw met die pruik in de eerste aflevering, die heb ik zelf ontmoet in het vliegtuig. Fantastisch vond ik het. Die voldeed aan mijn criteria. Het team zag het helemaal niet zitten. Die vond het flauw. Maar ik heb een volstrekt vetorecht, dus ging het wel door.

Het verbaast mij niet dat die Vuist nog steeds zo populair is. De eenvoudige reden is, dat dit programma toch afwijkt van alle andere praatprogramma's, waarin vaak het onderwerp centraal staat. Sonja Barend heb ik gezien met een dame, die vertelde over een psychiater die zelfmoord had gepleegd. Daar zit ik verbaasd naar te kijken, omdat ik het nooit genomen zou hebben of het heel anders zou hebben aangepakt. Er was helemaal geen tegenwerping.

In feite drijven al die praatprogramma's op de onderwerpen. Dat geldt ook voor Tineke. Geef je mijn pakket onderwerpen aan Sonja, Mies of Ivo, dan wordt het een heel ander programma. Mijn formule heeft misschien wel iets kneuterigs, maar de kijker kan zichzelf er in herkennen. Die is ook niet zo slim. Ja, en ik val zomaar ergens, gooi sinaasappelsap om. Dat spreekt aan. Ik amuseer mensen op een begrijpelijke, niet te diepgravende manier. Zo in de trant van: mensen daar zit ik weer; kijk eens wat ik allemaal heb meegebracht. Dat komt over".



● WILLEM DUYS

...„In Hilversum lopen een heleboel jaloerse rakkers rond. Ze vergeten alleen dat ik me tot mijn vijftigste wel het lazerus heb gewerkt. Een erfenis was er niet bij"...

Boze droom

„Die interesse die ik op de buis toon in mensen, die heb ik ook daadwerkelijk. Ik heb een ontzettende openheid voor mensen. Juist door de toon van de Vuist ben ik ook bij de buschauffeur en de truckdriver geliefd. Ik ben als het ware een nationaal bezit. Die mensen die tegen je aanpraten, dat is leuk. Dat is de roem waarnaar je streeft als je dertig bent. Ik vind het nog steeds enig, maar ik lig er niet meer van wakker. Maar het is toch leuk als mensen je aardig vinden. Wat ik leuk vond van de week, was een uiting van een presentatrice op de VPRO-radio, die zei: 'Ik had een boze droom, dat Willem Duys weer terug was met z'n Vuist'. En toen draaide ze een plaat met als titel 'That bad dream...' Daarover kan ik me geweldig amuseren. Het is een uitvloeisel van een politiek systeem: de VPRO moet me niet. Ik word daar gezien als een rechtse fatsoensrakker.

Ik ben vrij oppervlakkig, behalve over muziek. Ik denk ook nooit zo verschrikkelijk na. Ik flap er ook dingen uit die absoluut niet kunnen. Als je met Mies Bouwman moet werken, word je gek. Zo ijverig is zij. Een absolute perfectioniste. Dat zit niet in mij. Bij de voorbereidingen van een programma ben ik ook vrij ongecompliceerd.

Ik heb een keer bij RUR gezeten. En daar zag en hoorde ik Lenferink. Alleen al in z'n inleiding ging hij drie keer over de kop. Band stop: opnieuw opnemen, tot vier keer toe. Mijn god, waarom kies je niet een ander vak, dacht ik. Als je die paar zinnen er niet eens goed kan uitgooien. Maar kennelijk is die jongen zo ontzettend bevangen door de zenuwen. Medelijden met zo iemand? Welnee. Dat is me totaal vreemd. Je kunt het of je kunt het niet".

Geen prestatie

„Ik nodig alleen mensen uit, met wie ik denk uit de voeten te kunnen. Als ik het niet zie zitten, dan kan ik het ook niet waarmaken. Je moet gewoon met mensen omgaan. Ik ben ook heel open, makkelijk en totaal ontspannen. Geen zee gaat mij te hoog. Het stoelt er een beetje op, dat ik geen prestatie behoef te leveren. Een zanger moet zingen, een danser moet dansen, een acteur moet z'n tekst niet vergeten, maar mij kan niet zo gek veel gebeuren. Ik kondig wat aan; presenteer wat; daaraan kan niet zo heel veel scheef gaan.

Ik heb destijds toch een punt achter die Vuist gezet, omdat ik het al zestien jaar deed en alles in mijn programma heb gehad: alle jonge talenten en alle oude mannen die saxofoon konden spelen. Een vorm van slijtage. Bovendien zat ik al in Frankrijk toen; dus het werd moeilijker met reizen. Die Vuist voor Bernhard en Juliana was gewoon een aardigheidje en heel leuk om te doen. Zo kwam ineens die gelegenheid voor die vier Vuisten. Het programma moet eigenlijk langer, want drie kwartier is voor mij te kort. Daarin kan je heel weinig doen. Ik kan er niet voldoende mee uit de voeten. Maandag bijvoorbeeld heb ik twee gesprekken van twaalf minuten, dan blijft er weinig tijd over voor andere dingen. Je kan nooit een lang gesprek voeren of iets uitdiepen".

„Ik heb absoluut tien keer meer gedaan dan elke televisiepresentator. Moet ik me nou nog bewijzen? Er is maar een ding waarin ik goed ben en dat is met hele grote kunstenaars praten. Maar, dan draait het publiek de knop om. Toch is 'Duys op Zondag' m'n beste programma geweest. Dat is gestopt. 'Doe maar liever de Vuist, dan kijken er meer mensen', zeiden ze. Het is de wet van de kijkcijfers. Dat programma deed ik nu met grote liefde. Dat is het enige waaraan ik met hart en ziel heb gewerkt. Morgen zou ik het weer willen doen; al zitten er natuurlijk grote problemen aan. Ik wil op m'n krent in Frankrijk blijven zitten. Ik wil niet hier zijn. Maar juist, omdat je die dagelijkse betrokkenheid mist, ga je op je bek. Een RSV-enquete of die enquete over de bouw, daarover kan ik niet meepraten. Teletekst, dat is me vreemd, evenals viditel; nooit van gehoord. Computers, ik weet niet wat het zijn. Ik dacht rekenmachines, maar het is veel meer, hoor ik.

Onvrede over de Nederlandse televisie heb ik niet. Ik denk, dat we het niet slecht doen. Natuurlijk steekt de BBC met kop en schouders boven ons uit. Maar Amerika doet het wel minder. Tien procent van de programma's is daar briljant, terwijl negentig procent niet om aan te zien is. En dat geldt in feite ook voor Frankrijk. Nederland heeft een eigen cultuur of die nu Koot en Bie heet of André van Duin. Daarnaast pikken we ook nog de buitenlandse krenten uit de pap mee in het totale televisieaanbod".

Columbus

„Hoe het staat met dat mysterieuze internationale project waarmee ik bezig was? Dat loopt nog steeds. Maar verder zeg ik er niets over. Als het echt gerealiseerd wordt, dan binnen vijf jaar, anders hoeft het niet meer. Dan is het jammer van de centen, die ik er ingestopt heb. Waarom ik zo geheimzinnig doe? De basisgedachte voor het programma, dat mij voor ogen staat is geniaal van simpelheid; als het ei van Columbus. Als ik het aan iemand vertel, dan is het weg. Gepikt. Dus praat ik er niet over. Ik moet niet meer zo nodig. Maar iets unieks brengen, ja... Dat is leuk. Daar wil ik mijn schouders graag onderzetten. De reden dat het project nog steeds niet rond is houdt enerzijds verband met mijn luiheid en anderzijds met met financiële perikelen; want het is nogal geldintensief.

Dat verhaal zal bij velen in Hilversum wel verkeerd worden uitgelegd. Maar dat komt ook omdat er hier een heleboel jaloerse rakkers rondlopen. Dit vak hangt soms van kinnesinne aan elkaar. Dat is niet vreemd, maar zelf merk je het nooit. Als je kanker hebt, weet iedereen het behalve jij zelf. Ik denk, dat ik heel wat vijanden heb. Maar ik ken ze niet. Mensen, die heel aardig in m'n gezicht zijn, maar die je ziet denken: vuile klootzak, met al je geld aan de Rivièra. Ze vergeten alleen dat ik me tot mijn vijftigste wel het lazerus heb gewerkt. Een erfenis was er niet bij".



EINDREDACTIE: HARRIE CREMERS
Tel. 045-739273

Feestmarathon met toppers in Stein

(van onze showpagina-redactie)

STEIN – Gerard Joling, Centerfold, G.G. Anderson, Cindy & Bert. Deze en nóg veel meer klinkende namen uit de showbizz staan dit seizoen op het programma tijdens de feestmarathon die van 21 tot en met 27 januari opnieuw in Stein wordt gehouden. Zeven dagen lang feest bij de 'Steinder Bök': een inmiddels ver tot buiten de Limburgse grenzen bekend geworden jaarlijkse traditie. Vermoedelijk worden de festiviteiten dit jaar voor de laatste maal in het feestpaviljoen nabij het Steinerbos gehouden, want volgend jaar is de nieuwe feesthal gereed.

De feestmarathon gaat op donderdag 21 januari van start met een jeugdavond: de Veronica Top 40 en de groep Centerfold. Een feestelijke Brasil-show vormt een van de hoogtepunten tijdens de galazitting van de daarop volgendop vrijdag. Op die avond treden ook op Cally Hypnose, de Dirgelländer Musikanten en het duo Cindy und Bert, privé gescheiden en muzikaal weer terug op de bühne.

Tijdens de kindermatinee op zaterdagmiddag treden o.a. Ed en willem Bever op. Het Auw-wieverbal wordt 's avonds opgeluisterd door de 'Obervellacher Buam' uit Kärtnen. Die zijn samen met 'De Droelen', het huisorkest van de carnavalsvereniging van Breda, ook van de partij tijdens het traditionele non-stop Frühschoppen op zondag. Voor de muziek tijdens D'r Blaue Moandig, één van de toppers tijdens deze feestmarathon, zorgt de Holzberger Band.



● GERARD JOLING

...op de finale van de grootse jeugdhappening...

De carnavalszitting van dinsdagavond wordt verzorgd door: Corry Konings, G.G. Anderson, bandparodist Riny van der Lee, Die Fachellis, Die Scheers, buutereedner Huub Janssen en Die Dirgelländer Musikanten.

De feestmarathon in Stein wordt woensdag 27 januari besloten met een grootse jeugdhappening waarop ook Gerard Joling van de partij zal zijn.



● CENTERFOLD

...tijdens de ouverture van de feestmarathon in Stein...

Sonja Barend in nieuwe speelfilm

(van onze rtv-redactie)

HILVERSUM – Sonja Barend speelt een belangrijke rol in de nieuwe speelfilm 'Trouble In Paradise'. Het script voor de film, een Nederlands-Belgisch-Amerikaanse co-produktie is van Chiem van Houweningen (schrijver van 'Zeg 'ns AAA') en de Belgische regisseur Robbe de Hert.

'Trouble In Paradise' is een politieke thriller in en rond het Europese Parlement. Sonja Barend speelt volgens Van Houweningen „een leuke, zeer saillante sleutelrol" als vrouwelijke hoofdredacteur. Cees Linnebank en Adriaan van Dis zijn in de film ook te zien. De andere rollen komen voor rekening van Engelstalige acteurs.

NIEUWE ELPEE 'TOT ZE KOTSE'

Jan Rietman bij de Janse Bagge Bend

(van onze showpagina-redactie)

HEERLEN – De Limburgse Janse Bagge Bend, bekend van nummers als 'Sollicitere' en 'Proemevlaai', komt met een nieuwe en tweede elpee op de markt. Hiervoor heeft men de ludieke titel 'Tot ze kotse' bedacht. Radio- en TV-presentator Jan Rietman zal op deze dinsdagmiddag om 16.00 uur in de stadsschouwburg van Heerlen het eerste exemplaar aan de Janse Bagge Bend overhandigen. Woensdag krijgt de uitreiking een vervolg met een feest in Susteren. Daar komen de bandleden oorspronkelijk vandaan. Het is dan de bedoeling dat iedereen die tracteert op een vat bier, zo'n exemplaar van 'Tot ze kotse' krijgt aangeboden.

Limburgse groep 'Charlee' bij TROS

MAASTRICHT – In het programma 'TROS Popformule', op de vooravond van deze dinsdag vanaf 17.46 uur op Nederland 1, wordt een nieuwe Nederlandse groep geïntroduceerd. Het is de uit Maastricht afkomstige en zes leden tellende formatie 'CHARLEE', die werd opgericht door manager Charly Prick. Deze zorgde er afgelopen zomer ook voor dat de groep BONEY M. opnieuw voor het voetlicht trad. Prick was al eerder manager van o.a. Vicky Leandros en de zingende 'Dallas'-ster Audrey Landers.

'Popformule' wordt straks uitgezonden vanuit het 'Escape'-theater in Amsterdam. Martijn Krabbé neemt opnieuw de presentatie voor zijn rekening.

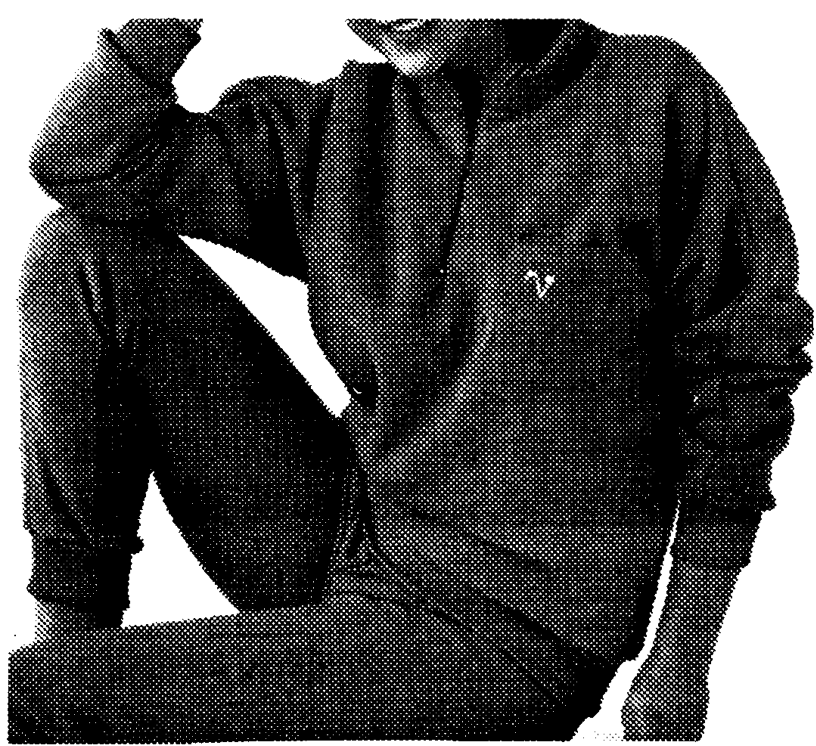
Pullover in patentsteek.
Acryl/wol. Diverse kleuren.
Maten M, L en XL.

69.- 39.-



Gestreepte pullover in patentsteek.
Acryl/wol. Diverse kleuren-combinaties. Maten M, L en XL.

69.- 39.-



Sweatstof huispak.
Met col en steekzakken. Diverse kleuren. Maten M, L en XL.

59.- 39.-

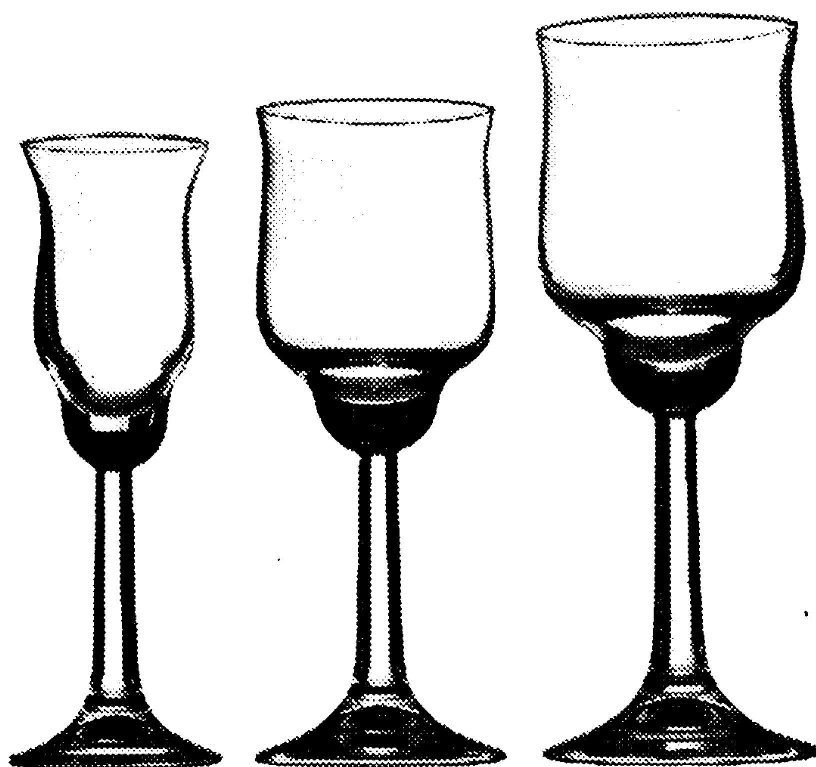
Blouse.
Zijde-look polyester. Doorknoop-model met plooitjes en schuine zakken. Wit, grijs, rood of cognac. Maten 36-46.

69.- 39.-



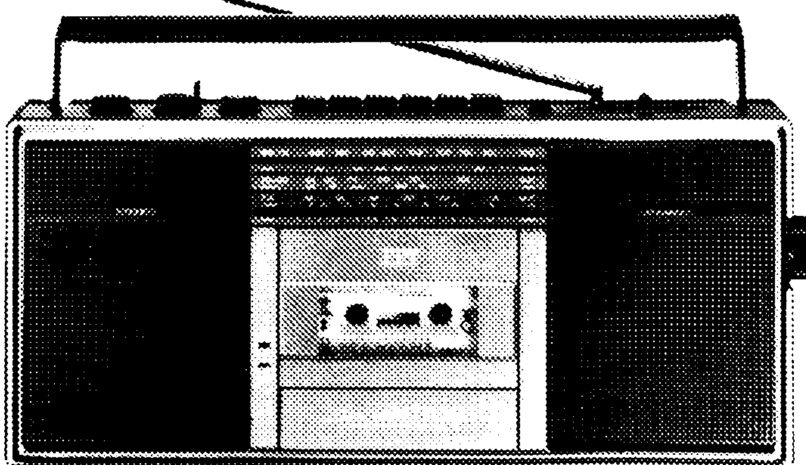
Zuiver zijden blouse.
Met platte plooitjes en manchet met dubbele knoop. Diverse kleuren. Maten 36-48.

79.- 49.-



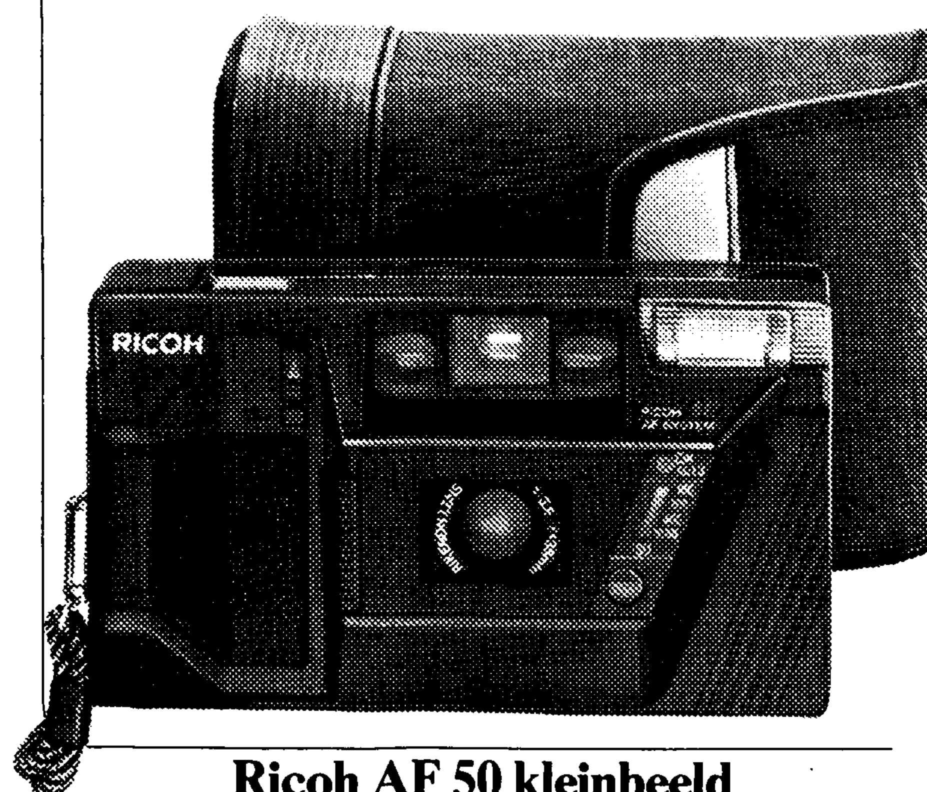
Royal Leerdam 18-delig glasservies Ambassador.
Exclusief voor V&D: met 6 borrel-, 6 port- en 6 wijnglazen.

49.- 25.-



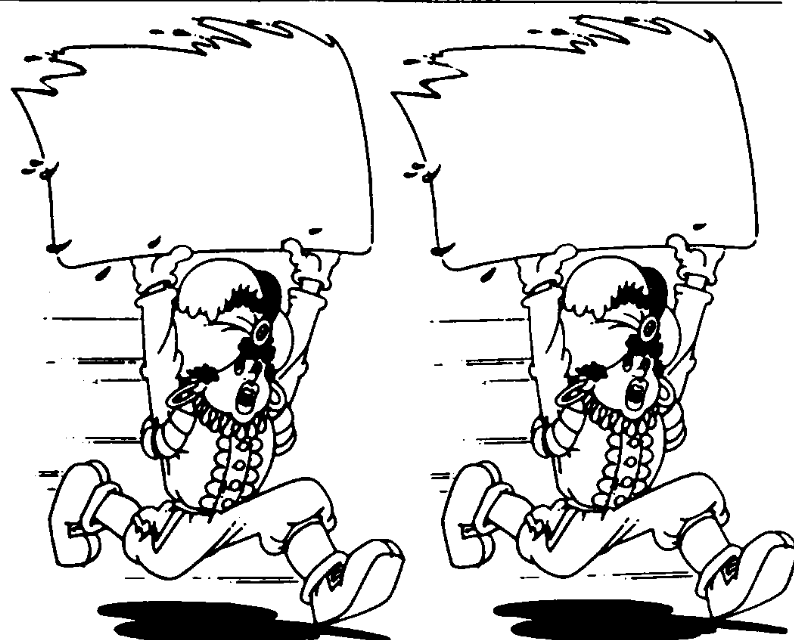
ITT Stereo radiocassetterecorder Polo 340.
Ontvangt MG, LG en FM-stereo. Cassettedeck met autostop. Hoofdtelefoon-aansluiting. Werkt op lichtnet en batterijen.

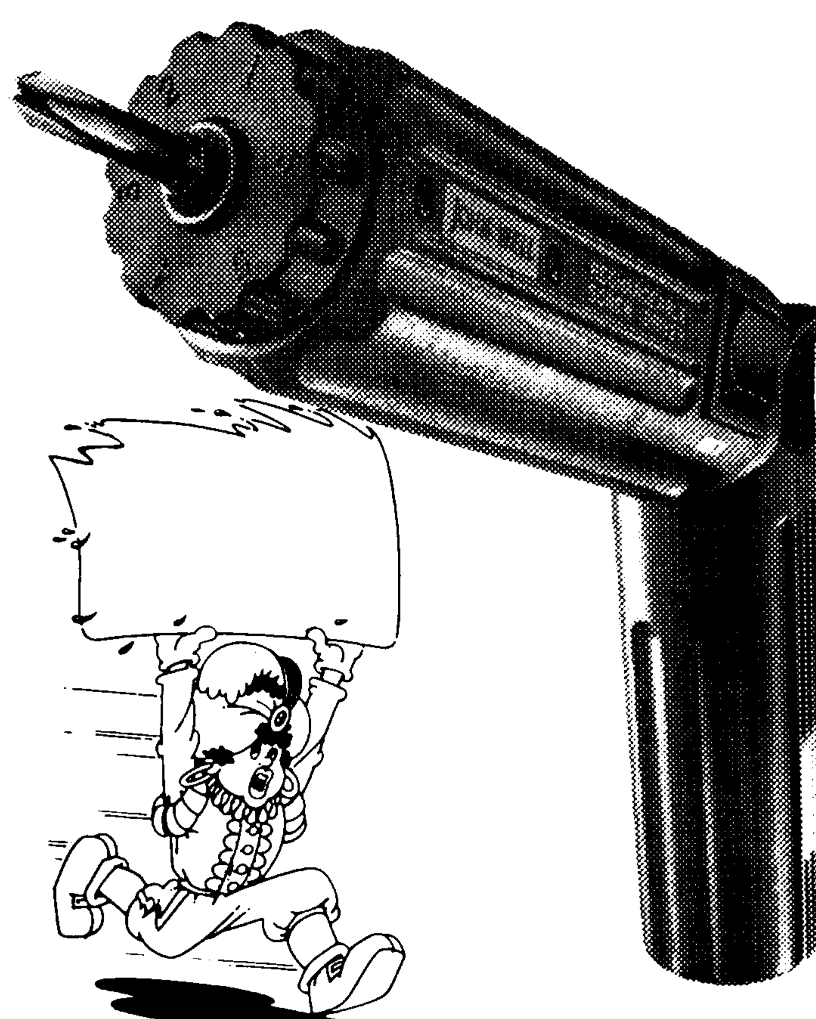
199.- 99.-



Ricoh AF 50 kleinbeeld compactcamera.
Automatisch: scherpstellen, belichten, filminleg en transport. Ingebouwde zelfdenkende elektronenflitser, zelfontspanner en lenskap. Compleet met tas.

329.- 229.-





Oplaadbare schroevedraaier.
Snoerloos te gebruiken. Links- en rechtsdraaiend. Compleet met oplader en 3 schroevedraaierstiften.

79.- 59.-



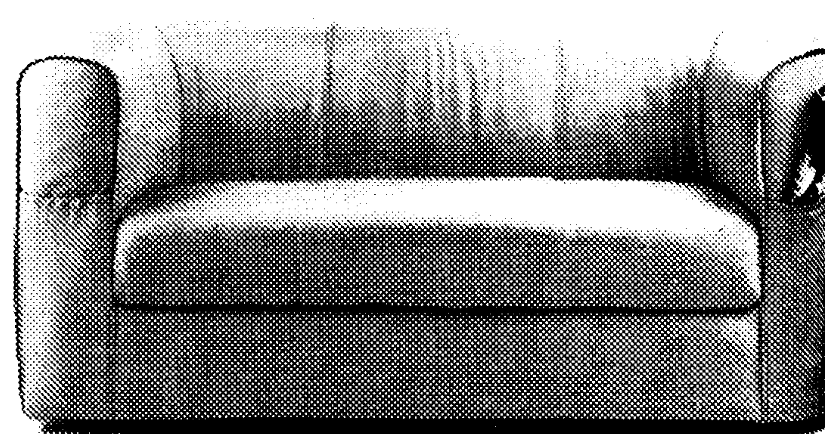
Luxe foto-album.
Gebonden uitvoering met spinneweb-papier en 100 witte bladzijden. Omslag in rood of blauw.

29.95 19.-



10 Perfecte verzamel CD's van Arcade.
Met topartiesten zoals: Phil Collins, Sade, Roxy Music, Level 42, Fleetwood Mac, Foreigner, Linda Ronstadt, e.v.a. Vele met meer dan 60 min. speelduur. Per stuk.

45.- 28.-



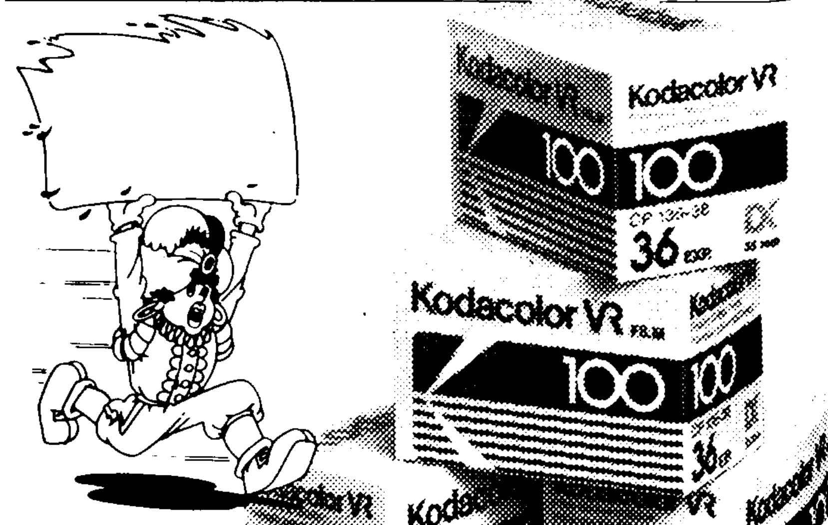
Royale lederen 2-zitsbank.
Goede kwaliteit leer. Uitstekend zitcomfort. Past door tijdloze vorm-geving in bijna ieder interieur. In de kleuren zwart, groen en bruin.

1495.- 995.-



Olivetti Lettera 31 portable schrijfmachine.
Kantlijnstoppen, 43 toetsen en 86 karakters.

199.- 159.-



Kodak VR-100 negatieffilm.
Extreem fijne korrel en belichtings-speelruimte tot 3 diafragma's. Kleinbeeldfilm 36 opnamen. 2 stuks.

27.90 18.-



Hit-albums.
Keus uit 5 dubbelalbums of cassettes van de TV-reclame. Europe, Cock Robin, Bangles, Wham!, Prince. Eurythmics, Duran Duran, A-HA, Talk Talk, Billy Idol e.v.a. Per 2-LP of 2-MC.

12.-

11-1147-21

VROOM DREESMANN
100 JAAR ALTIJD IETS NIEUWS ONDER DE ZON



Nederland 1

09.30 -09.35 Nieuws voor doven en slechthorenden
13.00 -13.05 Nieuws voor doven en slechthorenden
TROS
15.30 Rosco's rad van avontuur. Kinderprogramma.
15.50 Het erfgoed Guldenburg (Das Erbe Guldenburgs). Duitse serie. Afl.: Een nieuw begin (Der neue Anfang). Achim Lauritzen gaat onverdroten verder de familie Guldenburg de voet dwars te zetten en smeedt daartoe met Jan Balbeck een complot.
16.35 (TT) De Bananasplitshow. Programma met de verborgen camera. Presentatie: Ralph Inbar. (Herh.)
17.30 Journaal
17.46 TROS Popformule. Muziekprogramma vanuit het Escape-theater in Amsterdam. Presentatie: Martijn Krabbé.
18.15 Kreatief met papier. 8-Delige instructieve serie. Les 6. De driedimensionale decoupage. Presentatie: Mireille Bekooy en Wim Kros.
18.30 Pronto? Cursus Italiaans voor beginners. Les 3.
19.00 Alf. Amerikaanse serie met Max Wright, Anne Schedeen, Andrea Elson, e.a.
19.25 Mijn Geheim. Vier bekende Nederlanders proberen geheimen te ontfutselen aan onbekende Nederlanders.
20.00 (TT) Journaal
20.28 Derrick. Duitse politieserie. Afl.: Het lijk op de parkbank. Met Horst Tappert, Fritz Wepper, e.a.
21.40 Ron's honeymoon quiz. Spelprogramma gepresenteerd door Ron Brandsteder.
23.10 TROS Aktua. Actualiteitenrubriek.
23.45 Journaal
23.50 -23.55 Nieuws voor doven en slechthorenden

Nederland 2

10.00 -12.00 Schooltelevisie, met om:
10.00 Engels Basisonderwijs. Les 4.
10.30 (TT) De Romeinen in ons land. Les 3.
11.00 Het Nederlandse landschap. Les 5.
11.30 Sprookjes. Les 1.
13.00 -13.05 Nieuws voor doven en slechthorenden
14.00 -14.10 Skoalle-tv: Pas op!
14.30 -15.00 Drie om te vieren. Les 2.
17.40 -18.10 Open Universiteit: Geschillenbeslechting. (Herh.)
18.15 -18.20 Nieuws voor doven en slechthorenden
18.30 Sesamstraat
18.45 (TT) Jeugdjournaal
19.00 Journaal
IKON
19.12 (TT) Een gat in de grens. Vijfdelige jeugdfilm naar het gelijknamige boek van Guus Kuijer. Afl.1. Met: Nicky Schuitemaker, Marcel Kunst, Daan Dillo, e.a. (Herh.)
IKON-KRO/RKK
19.37 Kenmerk. Aktualiteitenrubriek.
NOS
20.00 Nieuwsspits. Actualiteiten voor de jeugd: Jouw draai aan de wereld, met o.a. Frits Spits.
20.20 Rok & Rol. Vandaag met als thema: Wat is vies? Presentatie: Loes Luca.
21.00 Panoramiek. Achtergrondinformatie bij actuele ontwikkelingen in de internationale politiek.
21.30 De geknakte Lelie (Le lys Cassé). TV-film. De 29-jarige Mariëlle kan, een jaar na het overlijden van haar vader, haar incestueuze verhouding met hem niet van zich afzetten. Zij wil nu in het reine komen met haar vader, maar ook met haar moeder die haar niet kon beschermen. Regie: André Melancon.
22.30 Journaal
22.45 Den Haag Vandaag. Parlementaire rubriek.
23.00 Voetballen. Samenvatting van de wedstrijd Ajax - FC Porto.
23.25 Schaken. Overzicht van de schaaktweekamp Karparov-Kasparov.
23.55-24.00 Nieuws voor doven en slechthorenden

Duitsland 1

09.10 Sesamstraat
09.45 ZDF-Info Gesundheit
10.00 Tagesschau/Tagestemen
10.23 Berufswahl heute. (Herh.)
10.50 Essen wie Gott in Deutschland. (Herh.)
11.15 Umschau
11.25 ■ Abschiedswaltzer. Oostenrijkse speelfilm uit 1934 van Geza von Bolvary. Met Wolfgang Liebeneiner, Richard Romanowsky, Hanna Waag, e.a. (Herh.)
12.55 Persoverzicht
13.00 Heute
13.15 -13.30 •• Teletekstoverzicht
15.30 •• Teletekstoverzocht
15.50 Tagesschau
16.00 Das bittere Wort Exil: Wir sind mehr. Documentaire over Chileense vrouwen.
16.45 Spass am Dienstag. Met o.a. Tom and Jerry, tekenfilm en Flip-Flop, spelshow met Claus Kruesken.
17.45 Tagesschau
17.55 Hier und Heute. Actualiteiten.
18.20 Das A-team. Amerikaanse serie. Afl.: Ritter der Landstrasse.
19.25 Diplomaten küsst man nicht. Serie. Afl.: Der Förster im Nebelwald.
19.57 Programma-overzicht
20.00 (TT) Tagesschau en weerbericht
20.15 Expeditionen ins Tierreich: Freiraum für Pflanze und Tier. Natuurfiilm over land dat niet direct door mensen gebruikt wordt.
21.00 Panorama. Berichten, analyses en meningen.
21.45 Dallas. Amerikaanse serie met Barbara Bel Geddes, Patrick Duffy, Linda Gray, e.a. Afl.: Düstere Aussichten.
22.30 Tagesthemen. Actualiteiten.
23.00 Bücher-report. Presentatie: Kurt Zimmermann.
00.00 Tagesschau
00.05 -00.10 Nachtgedanken. Overpeinzingen door Hans Joachim Kulenkamff.

Duitsland 2

08.57 Begroting 1988. Rechtstreeks verslag vanuit de Duitse Bondsdag. (tussen 13.00 en 14.00 uur pauze. Met om: 13.00 Tagesschau en 13.15 •• Teletekst-overzicht)
15.56 Programma-overzicht
16.00 Heute
16.04 Die Fraggles. Poppenserie van Jim Henson. Vandaag: Der fremde Frosch.
16.30 '...Siegen kann jeder!' Filmportret van de topzwemmer Michael Gross.
17.00 Heute. Aansl.: Aus den Ländern.
17.15 •• Tele-Illustrierte. Actualiteiten sport en amusement.
17.45 Schwarz auf Weiss: Die Jagd nach Schlagzeilen. Quiz gepresenteerd door Dieter Thomas Heck. (om 18.15 uur onderbroken door Heute-Schlagzeilen)
18.56 Programma-overzicht
19.00 Heute
19.30 Die Reportage: Knacki - das war ich mal. Reportage over hulp aan jeugdige gevangenisverlaters.
20.15 øø St. Helens - Der Todliche Berg (Mount St.Helens). Amerikaanse speelfilm uit 1981 van Ernest Pintoff. Met: David Huffman, Art Carney, Tim Thomerson, e.a. Een jonge geleerde ontdekt dat de vulcaan St. Helena op het punt van uitbarsten staat. De bewoners aan de voet van de berg geloven hem echter niet en weigeren hun huis te verlaten. Een katastrofe kan niet uitblijven.
21.42 Mach mit - der Umwelt zuliebe
21.45 Heute-Journal. Actualiteiten.
22.10 ■ Die Freitreppe. TV-film van Klaus Weise. Met: Michael Greiling, Heidi Stroh, Jutta Masurath, e.a. Een jonge slagersknecht met een gevangenisverleden bouwt een nieuw bestaan op en is redelijk gelukkig. Wanneer hij de jonge Elke ontmoet wordt hij onmiddellijk verliefd. Elke schijnt zijn attenties te waarderen tot ze tot de ontdekking komt toch meer van een andere, vroegere vriend te houden.
23.40 Bildstörung. Satirisch programma met Lisa Fitz, Matthias Beltz, Richard Rogler, e.a.
01.15 -01.20 Heute

Duitsland 3 WDF

08.00 Tele-Gymnastik (9)
08.10 -11.10 Schooltelevisie, met om: 08.10 Wetter und Jahreszeiten. 08.30 Energie und Rohstoffe. 08.50 Die Sache mit der Nachricht. 09.10 Sesamstraat. 09.40 Entstehung des Jazz. 10.30 Mikroben für die Industrie. 10.50 Wirtschaft in der Region.
16.35 Teletekstoverzicht
17.00 Schooltelevisie, met om: 17.00 Vom Werkzeug zur Maschine. 17.15 Donald Duck und Co. 17.30 Zwischen Zwiebel und Zweifel.
18.00 Telekolleg II, Mathematik, Analysis, Differentialrechnung.
18.30 Sesamstraat
19.00 Aktuelle Stunde. Regionaal magazine met nieuws en sport.
19.45 Raamprogramma van de regionale studio's.
20.00 (TT) Tagesschau en weerbericht
20.15 Auslandreporter: Kriegskinder - ihr Spielzeug heisst Kalaschmikoff.
20.45 Rückblende: Vor 80 Jahren gestorben: Paula Modersohn-Becker. Schilderes.
21.00 Formel Eins. De ARD-hitparade met Stefanie Tücking.
21.45 Menschen in NRW: Die Zeichen an der Wand. In de voormalige Gestapogevangenis in Keulen. Reportage.
22.15 Deutschlandbilder: Der Al Capone vom Donau-Moos.
23.00 Wie uns die Nachbarn sehen
00.00 -00.05 Nachrichten

Duitsland 3 SWF

08.30 Telekolleg II, Mathematik, Analysis, Differentialrechnung.
09.00 -10.55 en 16.55 Schooltelevisie, met om: 09.00 Verkehrserziehung. 09.15 Arbeitslehre. 09.30 Journal Zukunft. 10.00 Französisch. 10.20 Musik. 16.55 Erdkunde.
17.30 Telekolleg II, Mathematik, Analysis, Differentialrechnung. (Herh.)
18.00 Sesamstraat
18.29 Schwarzes Theater
18.31 Kinderverkeersspot. Vandaag: An der Ampel.


● MICHAEL GROSS
...de grote Duitse zwemmer in het programma '...Siegen kann jeder'. (Duitsland 2 - 16.30 uur)...

18.32 Es war einmal... der Mensch. Tekenfilmserie van ALbert Barillé. Afl.: De Franse Revolutie.
18.58 Schlagzeilen
19.00 Abendschau/Blick ins Land
19.26 Het Zandmannetje
19.30 Wie geht es Deutschland? Reportage over Duitse Turken, die naar hun geboorteland terugkeren.
20.15 Süleyman der Prächtige. Filmportret van deze beroemde sultan.
21.00 Neues um Neun
21.15 ■ Fanfan, der Husar (Fanfan la tulipe). Frans/Italiaanse speelfilm uit 1951 van Christian Jacque. Met: Gérard Philipe, Gina Lollobrigida, Marcel Herraud, e.a. Fanfan gaat als vrijwilliger in het leven om niet te hoeven trouwen. Natuurlijk wordt hij tijdens zijn heldendaden toch verliefd en valt na vele omwegen en avonturen in de armen van deze schone.
22.50 Elf Länder ein Land - Die Bundesrepublik. Aussagen von Schriftstellern zu ihrem Land. Afl.8: Guntram Vesper: Niedersachsen, Inseln im Landmeer.
23.20 Der Alte und das Absurde. Filmportret van de toneelschrijver Eugène Ionesco.
00.05 -00.10 Laatste nieuws

België/TV 1

14.00 -16.00 Schooltelevisie, met om: 14.00 Een stoomboot maken. (Herh.) 14.30 Ekonomie. (Herh.) 15.00 Mens en ontwikkeling. (Herh.) 15.30 Technologie. (Herh.)
17.00 Schooltelevisie, met om: 17.00 Lezen met de TV. 17.30 Ekonomie.
17.55 Nieuws via teletekst
18.00 Tik Tak. Kinderserie. (Herh.)
18.05 Sprookjesteather: Roodbaard. Met Ben Hemerijckx, Goele Derick, Lia Lee, e.a.
18.25 Europese volksverhalen. Serie over volksvertellingen uit Europa. Vandaag: De lachspiegel (The Laughing Mirror). Volksvertelling uit Roemenie.
18.40 De kruisboog (The crossbow). 24-Delige Amerikaans/Britse jeugdserie rond de legende van Willem Tell. Afl.12: De Pas. Met Will Lyman, Jeremy Clyde, Robert Morley, e.a. Tell en Stefan, die achtervolgd worden door Gessler en zijn mannen, raken Stefan's dochter Eleanor kwijt. Gessler likt te gaan winnen.
19.00 60-Plus. Seniorenmagazine. Vandaag: Kleinschalige rusthuizen. Presentatie: Denise Maes en Connie Neefs.
19.40 Lotto-winnaars, mededelingen en programma-overzicht
19.45 Nieuws en sportberichten
20.10 Kunst-zaken
20.20 I.Q. Kwis met denk- en weetvragen gepresenteerd door Herman van Molle. Rik Pieraets en André Droogmans spelen tegen Luc Rochtus en William van Engelgem.
20.50 Sinja Mosa. Braziliaanse serie naar het boek van Mario Dennone Pacheco Fernandez en de poëzie van Castro Alvares. Afl.10. Met: Lucelia Santos, Rubens de Falco, Marcos Paulo, e.a. Mario, Vila en Renato reizen per trein naar de hoofdstad en nemen de gevluchte slaven, die zich vermomd hebben, mee.
21.40 Liederrecital Lodewijk de Vocht. Muziekprogramma met Marc Meersman (bariton) en Hilde Boogaerts (piano).
22.05 -22.25 Nieuws en weerbericht. Aansl.: Coda: Impromptu no 3 opus 90, in Ges gr.t., Schubert, uitgevoerd door Jan Vermeulen, piano.

België/TV 2

19.00 Zonen en Dochters (Sons and Daughters). Australische serie. Met: Peter Phelps, Pat McDonald, Tom Richards, e.a. Sean tracht Jill te overtuigen terug te keren naar Ierland.
19.23 Intermezzo: Flûtes joyeuses, van Jacques Casterede, uitgevoerd door het dwarsfluittrio Terzetto. (Herh.)
19.25 Oshin. Japanse serie van Yukiko Okamoto en Sugako Hashida met Ayako Kobayashi en Shiro Ito.
19.40 Mededelingen en programma-overzicht
19.45 Nieuws en sportberichten
20.10 Kwidam. Videospelletje met Marleen Gordts.
20.15 Modem. De taal van geur. De reukzin speeld een onvermoed belangrijke rol in het leven van elke dag.
20.50 Argus. Praatprogramma waarin Jan van Rompaey de media doorlicht. Gastvrouw: Jessie de Caluwé.
22.10 -23.15 Diamond Awards Festival. Rechtstreekse uitzending van het openingsgala met o.m. Won Ton Ton, Skyblasters, Vaya Con Dios, Elisa Waut, Leopold Nord, Cluseau, Barry White, Johnny Logan, e.v.a.

België/RTBF 1

14.00 Schooltelevisie (Herh.)
15.30 Teletekst
17.15 ONEM. Vacaturebank.
17.30 Nouba nouba.
18.00 Papa Bonheur (Cosby Show).
18.25 Carrefours. Gevarieerd programma met om: 18.30 Croisillons. Spelprogramma. 18.45 Rubrique service.
19.00 Journaal
19.03 Ce soir. Regionaal journaal.
19.25 Lotto- en joker-trekking
19.26 Quick et Flupke. Tekenfilm.
20.00 Double sept. Spelprogramma. Presentatie: Robert Frère en Bernard Perpète.
21.05 La Chine. Tweedelige documentaire-serie over de Chinese cultuur. Deel 2: Empire du Milieu.
22.10 Laatste nieuws
22.40 -23.55 Théâtre Club: Entretien de monsieur Descartes avec Monsieur Pascal de Jeune. Toneelstuk van Jean-Claude Brisville. Met Julien Roy en Paul Roland. Toneelregie: Jean-Pierre Miquel.

België/RTBF 2

19.30 Journaal. (met simultaanvertaling in gebarentaal)
20.00 Contacts. Verkeerstips. (Herh.)
20.05 Télémemoires. Documentaire serie over de geschiedenis van de Belgische politiek. Vandaag: Francois Perin.
21.05 -21.45 Nuit de la guitare. Flamengomuziek, klassieke gitaarmuziek, tongo's, chansons en blues. Gasten: El Serranito, Trio Miguel Linares, Guy Lukowsky, e.a.

SSVC

12.25 Children's SSVC: Kinderprogramma met o.a. Tickle on the tum. Presentatie: Debbie Flint.
12.40 Playschool
13.00 Schools: You and me
13.15 Schools: Science - Start here
13.30 Nieuws en weerbericht
13.50 The clothes show. Programma over mode.
14.15 About Brittain.
14.45 BFG Teletext
16.00 Children's SSVC. Kinderprogramma met o.a. Chock-a-block. Presentatie: Debbie Flint.
16.15 The Pondles. TV-serie.
16.30 Corners. Grappen en truks met een pop.
16.45 Emu's Wide World.
17.25 Bleu Peter. TV-serie met Mark Curry, Caron Keating en Yvette Fielding.
17.55 Knights of God. Science-fiction serie.
18.20 Knight rider. TV-serie. Afl.: Knight of a Thousand Devils. Deel 1.
18.45 Nieuws en weerbericht
19.00 Emmerdale farm. TV-serie.
19.25 Doctor Who. Science-fiction serie. Afl.: Paradise Towers. Deel 2.
19.50 Bodymatters. Een magische, mysterieuze serie door ons lichaam.
20.20 Miniature worlds. Serie. Afl.: Oasis on Sea.
20.30 Twenty one years of the two Ronnies. De heren Barker en Corbett met een selectie uit hun carriere.
21.10 Ellis Island. TV-serie.
22.00 Nieuws en weerbericht
22.30 Film '87. Barry Norman presenteert de nieuwste films.
23.00 -23.25 Spitting image. Satirische serie.

Sky Channel

07.30 The DJ Kat Wake-Up Club
07.30 The DJ Kat Show. Gevarieerd programma voor het hele gezin, met TV-series, tekenfilmpjes, spelletjes en muziek.
08.35 •• Heartline. Muziekprogramma.
09.35 •• Get Set, Go. Muziekprogramma.
10.35 •• The Coca-cola Eurochart Top 50. Muziekprogramma.
11.30 •• Sky Trax from Germany. Muziekprogramma.
11.55 •• The Nescafé UK top 40 show. Muziekprogramma.
13.00 Another World. Drama serie.
13.45 Mobil motorsports news
14.20 RAC Rally - Report 2. Motorsport.
14.35 City Lights. Brian Linehan ontmoet bekende mensen uit de showbusiness.
15.05 Transformers. Animatieserie.
15.30 Skippy. Avonturenserie. Afl.: Time and tide.
16.00 •• Canada Calling. Muziekprogramma.
16.30 •• UK Despatch. Muziekprogramma.
17.00 The DJ Kat Show. Gevarieerd programma voor het hele gezin, met TV-series, tekenfilmpjes, spelletjes en muziek.
18.00 The Green Hornet. Avonturenserie. Afl.: Beautiful dreamer. Deel 2.
18.30 Hogan's Heroes. Komische serie. Afl.: The kommandant dies at dawn.
18.57 The Uniroyal Weather Report
19.00 The new Dick van Dyke show. Komische serie. Afl.: Everything from A-Z.
19.30 The Invisible Man. Avonturenserie.
20.25 A Country Practice. Drama serie. Afl.: Running away. Deel 1.
21.27 The Uniroyal Weather Report
21.30 Chuck Connors. Western serie. Afl.: Great western theatre.
22.00 Dutch Football
23.00 RAC Rally - Report 3. Motorsport.
23.15 Us College Football - 1987/88
00.15 •• Monsters of rock. Muziekprogramma.
00.57 -01.00 The Uniroyal Weather Report

Super Channel

07.00 Hippo. Kinderprogramma.
08.00 Nino Firetto Totally Live. Muziekprogramma.
09.00 Sons and Daughters. Australische serie.
09.25 Take Six Cooks. Culinair programma.
09.50 Follow me. Cursus Engels.
10.05 Hold down a cHord. Cursus gitaar.
10.15 Delia Smith's One is Fun. Tips voor lekkere eenpersoonsmaaltijden.
10.30 Play Golf. Cursus golf.
11.00 Super Soul. Muziekprogramma.
11.30 Are you Being Served? Komische serie.
12.00 Great Railway Journeys of the World. Documentaire serie. Afl.: Confessions of a train spotter.
13.00 European Quiz Show - Going for Gold with Philips. Spelprogramma.
13.25 The Goodyear Weather Forecast
13.30 Sons and Daughters. Australische serie.
14.00 Who pays the Ferryman? Romantische thrillerserie.
14.55 The Goodyear Weather Forecast
15.00 Hippo. Kinderprogramma.
16.00 Nino Firetto Totally Live. Muziekprogramma.
17.00 Countdown. Muziekprogramma.
18.00 Super Sonic met Amanda Redington.
19.00 European Quiz Show - Going for Gold with Philips. Spelprogramma.
19.25 The Goodyear Weather Forecast
19.30 QED. Serie. Afl.: Handful of Lights.
20.00 Benny Hill. Komische show.
21.00 The Professionals. Aktieserie. Afl.: Clos Quarters.
22.00 Super Channel News. Internationaal en zakelijk nieuws.
22.15 Super Channel News. Europees en sport nieuws.
22.25 The Goodyear Weather Forecast
22.30 Super Sport
23.30 The Goodyear Weather Forecast
23.35 High Chaparral. Western serie.
00.30 Super Sonic met Amanda Redington.
01.30 -02.30 Countdown. Muziekprogramma.

TV5

16.05 Le scénario défendu. TV-film met Jean Rochefort.
17.35 La maison de TF1. Knutselprogramma.
18.00 Récréation. Jongerenprogramma.
18.40 Des Chiffres et des Lettres. Spelprogramma.
19.00 Panique sur le 16. Amusementsprogramma.
20.00 Histoires naturelles. Documentaire.
21.00 TV 5 Sports
22.00 Journal télévisé
22.30 -00.15 Chacun sa chance. Film met Jean Gabin.

FilmNet

07.00 Night without a trace. Drama uit 1983 met Kate Nelligan, e.a.
09.00 ■ No highway in the sky. Romantisch drama uit 1951 met James Stewart, e.a.
11.00 Silence of the North. Drama uit 1981 met Ellen Burtsyn, Tom Skerritt, e.a.
13.00 Return from Witch Mountain. Familiefilm uit 1975 met Bette Davis, e.a.
15.00 Isaac Littlefeathers. Drama uit 1973 met Lou Jacobi, William Korbut, e.a.
17.00 Escape to Witch Mountain. Familiefilm uit 1975 met Ray Milland Eddie Albert, e.a.
19.00 Abel. Tragi-komedie uit 1986 met Alex van Warmerdam, e.a.
21.00 Conquest of the planet of the apes. Science-fiction film uit 1972 met Roddy McDowall, Don Murray, e.a.
23.00 The gift. Komedie uit 1982 met Claudia Cardinale, e.a.
01.00 Teachers. Komedie uit 1984 met Richard Mulligan, Nick Nolte, e.a.
03.00 Bustin' loose. Komedie uit 1981 met Richard Pryor, Cicely Tyson, e.a.
05.00 Dressed to kill. Thriller met Michael Caine, Nancy Allen, e.a.

RTL-Plus

06.30 -08.30 Guten Morgen, Deutschland. Ontbijt-televisie bij RTL-Plus.
17.00 Gewinn zu Beginn
17.05 Die Springfield Story. TV-serie.
17.54 6 vor 6 - RTL Aktuel.
18.00 Jetzt ist Feierabend, met om:
18.01 RTL-Spiel
18.05 Stars, Tips und Spiele
18.30 Cartoons
18.35 Heute aus Hollywood. Informatie en ontspanning uit de metropool van de showbusiness.
18.53 7 vor 7 - Die Bilder des Tages
19.22 Karlchen. Der RTLümmel vom Dienst.
19.10 Hulk. TV-serie. Afl.: Sauberes Essen.
20.15 RTL-Spiel
20.20 Filmvorschau
20.30 Wunschfilm. Keuze uit: 1. Ein Tollpatsch macht Karriere. Italiaanse speelfilm uit 1958 60 van Mario Soldati met Renato Rascel, Carla Gravina, Peppino de Filippo, Renato Salvatori e.a. 1896. Policarpo, een beambte, probeert zijn wankele positie te verstevigen. Hij wil zijn dochter goed uithuwelijken, maar de dochter wil niet. 2. Mit der Liebe spielt man nicht. Duitse speelfilm uit 1973 van Hans W. Busse met Johanna Liebeneiner, Wolfgang Schwarz, Harald Juhnke, Irene Marhold, Robert Klupp, Christian Claaszen, e.a. Lis. de dochter van een hotelbezitter, is verliefd op Dr. Peter Arco, een vriend van haar broer. Ze probeert op alle mogelijke manieren hem in het huwelijksbootje te krijgen. (om 21.15 uur onderbroken door reklame en door verschillende lengtes van de keuzefilms kan er een tijdverschuiving van de volgende programma's zijn)
22.30 RTL-Spiel
22.35 Die 7-Minuten Nachrichten en weerbericht.
22.45 Blick in die Welt. Vandaag dertig jaar geleden - Weekterugblik met Hartmut Schröter.
23.00 Wie geht's? Tips voor uw gezondheid. Vandaag: Rheuma - keine Hoffnung auf Heilung?
23.30 Horoskop
23.40 -23.45 Betthupferl

TV-KANALEN, GOLFLENGTEN

■ = zwart/wit programma
●● = stereo geluidsweergave
øø = tweetalig bij stereo-app.
TT = teletekst ondertiteling

TELEVISIE

Nederland 1: 5, 5l, 53 en 57
Nederland 2: 31, 54, 56 en 60
Duitsland 1: 9, 24 en 46
Duitsland 2: 21, 29 en 37
Duitsland 3 (WDF): 48, 50, 55 en 58
Duitsland 3 (SWF): 40 en 46.
België/TV 1: 10 en 44
België/TV 2: 25 en 47
België/RTBF 1: 3 en 8.
België/RTBF 2: 28 en 42.
RTL Plus: 7 en satelliet
SSVC: 33, 40, 49 en 59
Sky Channel: satelliet.
Super Channel: satelliet
TV 5: satelliet

RADIO

Kabel- en CAI-abonnees:
voor kanalen zie schema exploitant

Radio 1: 95,3 en 100,3 mHz; 747 kHz (402 m) en 1251 kHz (240 m)
Radio 2: 92,1 en 88,2 mHz (van 19.00-7.00 ook frequenties AM- en FM-zenders Radio 1)
Radio 3: 103,9 en 90,9 mHz
Radio 4: 98,7 en 94,5 mHz
Radio 5: 1008 kHz (298 m) en 891 kHz (337 m)
ROZ: 95,3 en 102,1 mHz
BRT 2: 555 m (540 kHz), FM 22, 36 en 39 (93,7-97,5 en 97,9 kHz)
Belg. Rundfunk: FM 5, 26 en 45
RTL: 208 m (1440 kHz van 5.30-19.00) - FM 6 en 33 (88,9 en 97 mHz) - KG 49,26 m (6090 kHz)

RADIO

Radio 1

(Ieder heel uur nws.) 7.03 Echo-magazine. 7.15 Het levende woord. 7.30 Nws. 7.33 Echo-magazine. 7.45 Echo-junior. 8.08 Echo-magazine. 8.50 Postbus 900. 9.05 Met de KRO, met Anne. 10.02 KRO's Schone Kunsten. 10.05 Ratel. 11.02 KRO's Schone Kunsten. (11.05-12.00 Echo-magazine.) 12.56 Mededelingen voor land- en tuinbouw. 13.05 Echo-magazine. 14.05 Veronica Nieuwsradio.19.02 De plantage met om 19.04 Passages, pasanten 20.00 Nws.; 20.02 Borat. 21.02 Samen zingen met Arie Pronk. 21.35 Metterdaad. 21.39 Hemelsbreed. 22.02 Begrijpt u wat u leest? 22.20 België totaal. 22.30 Als mensen veranderen. 23.05 Met het oog op morgen. 0.02 De nacht klinkt anders. 1.02 Muziek in de nacht. 5.02-7.00 VARA's Ochtendhumeur.

Radio 2

(Ieder heel uur nws.) 7.03 Auto in? AVRO aan! 8.20 Uit studio en theater. 9.03 De Muzikale Fruitmand. 10.03 Vrouw zijn. 11.30 Ik zou wel eens willen weten... 12.03 Lunchtime-magazine. 13.03 Tijdsein. 13.30 De plantage, met om 13.50 Margreet Dolman; 14.05 Het rumoer; 14.50 Klein concert; 15.07 Ischa. 15.54 Vrije geluiden. 16.07 Pandemonium. 16.54 Weg!; 17.07 Pluche en Plastic. 17.54 Vervolgverhaal. 18.07 Boeken. 19.00-7.00 Zie Radio 1.

Radio 3

(Ieder heel uur nws.) (Van 7.00-18.00 Actualiteiten via Dingen van de dag.) 7.03 Holland wordt wakker! 9.03 Wessel van Diepen. 11.03 Angelique. 12.03 VARA's Steen & Been Show. 14.03 Twee meter de lucht in. 16.03 De verrukkelijke vijftien. 18.03 De Avondspits. 19.02 Dubbellisjes. 20.02 Popkrant. 21.02 VARA's Vuurwerk. 22.02 VARA's Poppodium. 23.02-0.00 Tracks.

Radio 4

7.00 Nws. 7.02 Een goede morgen met Paul Beugels. (8.00 Nws) 9.00 Continu Klassiek. 11.00 TROS Concertzaal. 13.00 Nws. 13.30 Belcantorium, operamuziek. 16.00 Het kunstbedrijf. 17.00 Klassieke muziek. 18.00 Nws. 18.02 Lied van de week. 18.15 Leger des Heilskwartier. 18.30 Muziek in vrije tijd. 19.30 Kamermuziek. 20.00 Nws. 20.02 Radio Filharmonisch orkest met piano. 21.40 Literama. 22.30 Orgelconcert. 23.10- 0.00 Muziek van eigen tijd.

Radio 5

9.00 Nws. 9.02 NOS Sportief. 9.25 Waterstanden. 9.30 Het ontstaan van de wereld. 10.00 De wereld zingt Gods lof. 10.50 Tekst en uitleg. 11.00 Studio 55. 12.00 Nws. 12.05 De verdieping. 12.45 Tegendraads geloven. 13.00 Nws. 13.10 Nederland en zijn buren. 13.30 NCRV- Leerspiegel, met om 13.30 Leerhuis. 13.40 Dagvaardig. 13.50 Rondom het woord. 14.15 Meet Mr. Mooney. 14.30 Follow through. 15.00 Schone wereld. 16.00 Op de rand van het recht. 16.30 NOS Ombudsman. 17.35 Postbus 51. 17.55 Mededelingen en schippersberichten. 18.00 Nws. 18.10 Met andere woorden: Literama-Poëzie. 18.20 VVD. 18.30 Taal en teken. 19.00 Programma voor buitenlandse werknemers. 20.30 Sociale zekerheid. 21.00 Personal Computer II. 21.30 Structuur in Basic. 22.00-22.30 De Supermachten. 22.30 Slapen kun je leren.

R.O.Z

7.15-7.59 Ochtendmagazine: act., achtergronden, weerber. service en muz. 8.05, 9.02, 10.02, 11.02 en 12.02 ROZ-nws. 12.05-12.59 Middagmagazine: act., achtergronden, weerber. service en muziek. 17.02 Regionaal weerber. 17.05 ROZ-Actueel: nws. en reportages uit Limburg. 17.20 Leren in Limburg: volwasseneneducatie. 17.50 Limburg musiceert. 18.02-18.07 ROZ-nieuws.

BRT 2

5.30 Sjapoo. (6.00-6.30-7.00 Nieuws; 7.30 Nieuws en R.V.A.-berichten.) 8.00 Nieuws. 8.12 Hoop doet leven. 09.50 Plankenkoorts. 10.00 Nieuws. 10.03 Broccoli. 11.55 Mediatips. 12.00 Limburg 1987. 13.00 Nieuws. 13.10 Onvergetelijk. 13.45 Orgelrecital Ivan Guilini. 14.00 De gewapende man. 17.00 Focus. 17.10 Het algemeen belang. 18.00 Het orgeltje van yesterday. 19.00 Nieuws. 19.10 Rockgolf. 22.00 Nieuws. 22.05 Je weet het maar nooit. 23.30-2.00 Twee tot Twee. (0.00 Nieuws.)

Belg. Rundfunk

6.30 Radiofrühstück. 7.15 Wunschkasten. 7.45 Veranstaltungskalender. 8.10 Presseschau. 8.30 Besinnliche Worte. 9.05 Musikexpress. 10.00 Gut aufgelegt. 12.00 Musik bei Tisch. 12.15 Veranstaltungskalender. 12.30 Presseschau. 13.00 Frischauf. 14.05 Schulfunk: Deutsch. 14.20 Musikzeit heute: Orchesterklänge aus aller Welt. 15.00 Nachmittagsstudio. 16.05 Spotlight. 17.05 Oldiekiste. 18.00 Regionalnachrichten. BRF-Aktuell. 18.40-20.00 Musikjournal.

Luxemburg/RTL

5.30 Guten Morgen, Deutschland! 9.00 Ein Tag wie kein anderer. 11.00 Lieder-Lotto. 12.00 Mahlzeit. 14.00 Viva. 15.00 Prima. 16.00 Musikduell. 17.00 Sport-Shop. 18.08 Ententanz. 19.00 Luxemburg 13 31. 21.00 Happy Sound. 23.00-1.00 Traumtänzer.

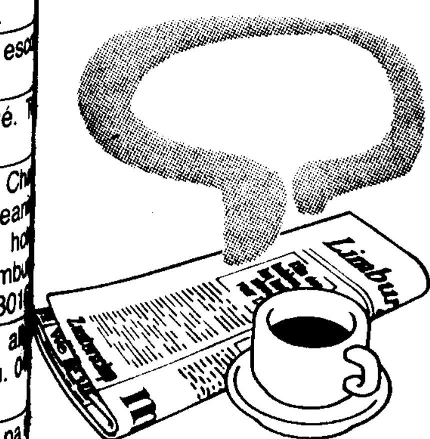
WDR 4

4.05 Radiowecker. 6.05 Morgenmelodie. 9.05 Musikpavillon. 12.07 Gut aufgelegt. 14.05 Auf der Promenade. 15.00 Cafe-Konzert. 16.05 Heimatmelodie. 17.00 Musik-Express. 20.05 Zwischen Broadway und Kudamm. 21.00 Musik zum Träumen. 22.30 Nachtexpress.

Limburgs agblad voor ostelijk uidlimburg

Dinsdag 24 november 1987 ● Pagina 13

ET LIMBURGS DAGBLAD VOOR OOSTELIJK ZUID-LIMBURG IS DE PLAATSELIJKE EN REGIONALE EDITIE VAN HET LIMBURGS DAGBLAD VOOR HET GEBIED OOSTELIJK ZUID-LIMBURG. HOOFDREDAKTEUR: RON BROWN. CHEF-EDITIEREDAKTIE: HANS TOONEN
OOFDKANTOOR: 6411 RS HEERLEN, IN DE CRAMER 37, TEL. 045-739911. RAYONKANTOREN: 6461 ED KERKRADE, MARKT 42, TEL. 045-455506; 6431 HE HOENSBROEK, KOUVENDERSTRAAT 215, TEL. 045-218555; 6443 CB BRUNSSUM, RUMPENERSTRAAT 81, TEL. 045-256363;
371 GV SCHAESBERG, FR. ERENSLAAN 4, TEL. 045-311719.



Snip

● Juist nu de middenstand zich verkneukelt over de koop-lustige klandizie, kan ze zich op gaan maken voor een zorg meer. In Simpelveld werd gisteren een vals briefje van honderd aangetroffen. Reden voor de winkeliers toch vooral de snip tegen de kerstlampjes te houden, alvorens het waardevolle papier de kassa in te schuiven.

Krenten

● Nu even wat krenten uit de pap van de kantonrechter. Niet zelden fronsen de aanwezigen in het steriele gebouw aan de Akerstraat in Heerlen tenminste de wenkbrauwen. Zelfs een glimlach kan er regelmatig vanaf. „De tijd dat ik hier ben, krijg ik niet betaald", foeterde gisteren een verdachte, toen geopperd werd zijn zaak aan te houden. „Dan moet u maar geen overtredingen maken", luidde het laconieke commentaar van officier van justitie, mr Van Hilten. Een andere verdachte werd door kantonrechter mr Van Oppen meteen herkent toen hij naar voren stapte. „U gaat het ons toch niet alweer moeilijk maken?", vroeg Van Oppen zich verschrikt af. „Ik wil u heel hartelijk bedanken voor...", en daar stokte de verdachte, die goed weg kwam, even, „voor deze korting", vulde Van Hilten droogjes aan.

Zingen

● Niet te geloven, maar in de Norbertuskerk in Kerkrade mag niemand voor het zingen de kerk uit.
Dries Linssen, de LD-fotograaf, kan er echter over meepraten. Toen hij afgelopen weekeinde halverwege de hoogmis binnen wilde lopen om alvast zijn apparatuur op scherp te stellen voor de uitreiking van Pro Ecclesia-lintjes, bleek dat alle vijf deuren van de kerk vergrendeld waren. Dries kon er niet uit. En de gelovigen konden er niet uit. Pas na de zegen zwaaiden de deuren open.

Gigantisch

● Gigantisch - zo prijst het bestuur van de Nuthse postduivenvereniging De Vriendenkring zijn prijzenpakket aan, dat komende zondag te winnen is tijdens de tentoonsteling in café-restaurant De Hoek.
Geen kloeke koelkasten of manshoge stereo-installaties. Niets daarvan. Met gigantisch bedoelt het bestuur vooral 25 zakken duivenvoer à 25 kilo. En verder nog een stofzuiger.
Toch prijzen waar je 't gigantisch van in de rug kunt krijgen.

Schimmel

● Hoe snel draaft de schimmel van Sinterklaas?
Deze bange vraag drukt Frits Kusters van de Schaesbergse wijkvereniging 'Mijn Buurt' zwaar op de maag. Komende zondagmiddag arriveert Sint met zijn trouwe schimmel op de draf- en renbaan, waar dik 180 kinderen plus ouders hem vol verwachting staan op te wachten.
Zal de schimmel, die sinds eeuwen niets anders gewend is dan daken - spits, gebroken of plat - zijn heiligheid verliezen bij het zien van de baan en de finish?...
Geruchten willen dat Sint zich niet zal laten verrassen dat een ontketende schimmel. Vandaar dat hij voorzichtig en in het geniep aan het trainen is.

Brom-dronken

● Helemaal waar, de nachten vallen in deze donkere dagen voor de kerst weer vroeg. Dat je daarom vroeger op de dag naar het café mag, is niet meer dan een smoes.
Gistermorgen, rond half twaalf, kreeg de politie van Brunssum zo'n vroege drinker in de smiezen. Op de brommer zigzagde de kroegtijger hopelijk huiswaarts. En dat terwijl hem de rijbevoegdheid tot mei 1988 was ontzegd, uiteraard wegens dronkenschap.
Dat verbod geldt ook voor een brommer. Vandaar dat de Brunsummer moest afstappen. Op het bureau werd hem bloed afgenomen. En wellicht moet hij straks opnieuw brommen...

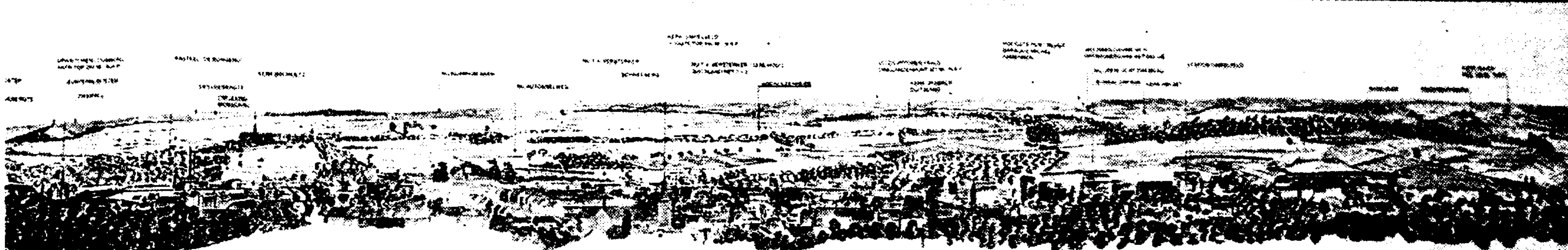
In tweevoud genieten...

SIMPELVELD – Hotelier Guus Didden van 'Bellevue' in Simpelveld straalt weer. Sinds kort is hij in het bezit van een natuurgetrouw geschilderd panorama van het toch al adembenemende vergezicht, dat men heeft vanaf het terras van zijn hotel-restaurant.

Op afgepast 213,9 meter boven NAP kan de toerist nu weer in tweevoud genieten van uitzicht op het Mergelland, de Eifel en België.
Het nageschilderde panorama, waarvoor Diddens buren Ad Dikmans, Wiel Bisschoff en zeefdrukker Ger Dohmen uit Kerkrade zich schrap hebben gezet, herstelt een creatie, dat in 1961 getekend is door de toentertijd bij leven en welzijn zeer gewaardeerde, Simpelveldse kunstenaar André Jorissen.

Zijn panorama, dat toentertijd prijkte op de picknick-plek in het Huisveld, werd echter door een vandaal met een flobert-geweer aan flarden geschoten. Gelukkig herinnerde Guus Didden zich deze vergeten schepping. En dank zij een tekening, die de weduwe Jorissen nog in haar bezit had, kon het panorama nu in ere worden hersteld.





● *Guus Didden toont het 'ingedikte' panorama met op de achtergrond het natuurlijke vergezicht.*

Onvrede over 'pasjes' in raadhuis Landgraaf

LANDGRAAF – Een ruime meerderheid van de Landgraafse raadsleden is ontevreden over de door het college opgestelde 'huisregels' voor het bestuurscentrum. Met name de 'pasjesregeling' voor de toegang buiten de kantooruren moet het daarbij ontgelden.

Die 'pasjesregeling' houdt in dat raads- en commissieleden buiten de kantooruren via het aangrenzende politiebureau het bestuurscentrum kunnen binnengaan met achterlating van hun pasjes. Het college heeft voor deze regeling gekozen om toestanden zoals die op het oude raadhuis in Schaesberg voorkwamen te voorkomen.
Dat raadhuis was vrij toegankelijk en werd intensief gebruikt door de fracties en achterban, ook voor zaken die niets met politiek te maken hadden. Van tijd tot tijd moest de politie aanrukken als men beveiligde en niet vrij toegankelijke kamers betrad.

Verder is het nieuwe bestuurscentrum groter en onoverzichtelijker en dus moeilijker te beveiligen. Vandaar dat het college de in- en uittocht van mensen wil beperken, ook om organisatorische redenen.

Verschillende raadsfracties vinden echter dat hun funktioneren door de nieuwe regels wordt bemoeilijkt. Raadslid Uwe Heiligers van Nieuw Landgraaf, een eenmansfractie: „Je kunt niet meer met je achterban vergaderen en in je eentje heeft dat weinig zin. Je hebt zo geen voeling met de andere fracties en je weet niet wat politiek speelt."

Kleuterklas

Heiligers is ook ontevreden over een aantal andere zaken, zoals het feit dat voor het copieëren betaald moet gaan worden. Volgens Heiligers moeten de kleine fracties de tol betalen voor de chaos uit het verleden, waarvoor de grote fracties verantwoordelijk zouden zijn. Die fracties zouden ook de meeste vergaderruimte claimen.
Heiligers wil dat de raad het college corrigeert. „Het lijkt wel of we in een kleuterklas zitten. Is de raad een lam of een leeuw?", aldus het raadslid.

Nic Odekerken van het CDA, de grootste fractie in de raad, heeft inmiddels voorgesteld per raadslid één of een half (afronding naar boven) pasje extra ter beschikking te stellen, zodat ook met de deskundige 'achterban' op het gemeentehuis vergaderd kan worden. Dat voorstel berust nu bij het college.

Om in Heerlen criminaliteit verslaafden te verminderen

Methadon ook in regio

HEERLEN – Om het criminele gedrag van druggebruikers te verminderen wil de gemeente Heerlen een uitbreiding van de methadonverstrekking in de regio. Momenteel wordt er alleen in Heerlen op een viertal punten aan 160 cliënten methadon (een vervangingsmiddel voor heroïne) verstrekt. Uitbreiding van de verstrekking naar meer plaatsen in de regio wordt als een middel aangedragen in een nota van de gemeente Heerlen over criminaliteit en de drugproblematiek.

Als drugverslaafden methadon komen halen op verstrekkingspunten dan zijn ze 'controleerbaar'. Er is dan sprake van regelmatig contact tussen de verslaafde en de verstrekkende instantie. Bovendien wordt er dan ook eventueel hulp geboden. Verslaafden die (gratis) methadon komen halen, hoeven niet meer dagelijks op pad om het geld bij elkaar te krijgen voor de heroïne.
Volgens een stuurgroep onder voorzitterschap van burgemeester Piet van Zeil, die de nota uitbracht, kan de uitbreiding van de methadonverstrekking vermindering van het criminele gedrag tot gevolg hebben.

Heerlen kampt met een enorme criminaliteit, die voor een groot gedeelte samenhangt met de drugproblemen en het feit dat junks op pad moeten om het geld dat ze nodig hebben voor de heroïne bij elkaar te stelen.
Inbraken in auto's vormen een goede 'bron van inkomsten'. Een explosieve stijging van het aantal inbraken in auto's is het gevolg.
De stuurgroep van Heerlen concludeert dat de drugproblemen oplossen onmogelijk is en dat het beter is ze beheersbaar te maken. Daarnaast blijkt de politie van Heerlen te weinig mankracht te hebben om én te zorgen dat er geen overlast bestaat van drughandel en -gebruik, én bovendien de handelaren op te sporen.

Ongemoeid

De Heerlense politie heeft nu de prioriteit gelegd op het minimaliseren van de overlast. Dat betekent automatisch dat er feitelijk te weinig mankracht en tijd gestoken wordt in het opsporen van opiumwet-misdrijven. Kortom, de handel in verdovende middelen wordt voortaan eigenlijk ongemoeid gelaten.
Het opsporingsbeleid van de politie richt zich in deze allereerst op de georganiseerde lokale en regionale handel en dan alleen van hard drugs. „Hoewel er bij de benadering van de drugproblematiek reeds lang niet meer gesproken wordt over het uitbannen van -, maar veeleer over de heersing van het probleem, mag hier rustig gesteld worden dat zelfs deze beperkte doelstelling onvoldoende gerealiseerd wordt. Debet daaraan is het kwantitatief onvoldoende potentieel dat het lokale politiekorps kan inzetten voor dit doel," staat er in de nota.

Uitbreiden

Van Zeil wil er dan ook alles aan doen om zijn politiekorps uit te breiden.
„Maar voorlopig is het nog niet zover en zullen we andere maatregelen moeten nemen. Het is nu 'hand in hand kameraden'; ik doe een beroep op iedereen, verenigingsbestuurders, individuele burgers, iedereen, om mee te helpen de criminaliteit terug te dringen. Campagnes zullen bekendmaken wat iedereen kan doen. Iedereen moet meehelpen om dit grote probleem aan te pakken", zo verzucht Van Zeil.

Explosieve groei autodiefstallen

HEERLEN – Het aantal autodiefstallen in de gemeente Heerlen neemt schrikbarend snel toe. In een gemeentelijke nota over 'veel voorkomende criminaliteit' wordt de uitdrukking explosieve groei genoemt.

Volgens cijfers van het CBS werd 543 keer ingebroken in auto's in Heerlen in het jaar 1982. Een jaar later waren dat 761 inbraken, nog een jaar later 1324, in 1985 werd er al 1988 keer ingebroken in een auto in Heerlen. In 1986 was een kleine daling te zien, toen werd er namelijk 1842 keer ingebroken in auto's. De eerste helft van 1986 geeft 755 inbraken te zien en de eerste helft van dit jaar 1250. Als de tendens zich doorzet, dan kunnen we dus voor dit jaar ongeveer 2500 inbraken in auto's verwachten.
Niet alleen de diefstal uit auto's plaagt Heerlen, ook het aantal winkeldiefstallen en inbraken in woningen rijst de pan uit. Rond de duizend keer per jaar wordt er ingebroken in een woonhuis in Heerlen (in 1982 was dat 275 keer per jaar). Het aantal winkeldiefstallen steeg van 356 in 1982 tot (vermoedelijk) meer dan 600 dit jaar.

Coördinator aanpak 'kleine criminaliteit'

HEERLEN – De ministeries van Justitie en Binnenlandse Zaken hebben 90.000 gulden beschikbaar gesteld voor een coördinator ter voorkoming van 'veel voorkomende criminaliteit' zoals diefstal van fietsen, uit auto's, winkels, inbraken in woningen, vandalisme en lichtere vormen van openlijk geweld.
De coördinator, die in dienst komt van de gemeente Heerlen, zal informatie geven over voorkoming van deze vormen van criminaliteit en tevens acties coördineren op dit gebied. In het kader van de criminaliteitsbestrijding wil Heerlen hem voorlopig twee jaar laten werken. Daarmee is 180.000 gulden gemoeid. Beide ministeries nemen voor dit experiment dus 90.000 gulden voor hun rekening. De andere helft moet komen van provincie en gemeenten in de regio Oostelijk Zuid-Limburg.

De functionaris zal zich ook bezighouden met onderwerpen als politieoptreden, de huidige drughulpverlening en de reeds aangekondigde uitbreiding van de verstrekking van methadon.

Homeopaat De Vries over achtergrond van komende rechtszaak



● *De aangeklaagde homeopaat De Vries uit Kerkrade*

'Artsen klagen mij aan uit afgunst'

KERKRADE – Dat de Kerkraadse homeopaat P. de Vries op 9 december voor de Heerlense kantonrechter moet verschijnen, is een gevolg van uitlatingen van twee artsen.
Ze hebben hun beklag gedaan bij de inspecteur voor de Volksgezondheid.
De twee artsen zijn de orthopedisch chirurg dr A. Schlösser uit Kerkrade en de kinderarts dr J. de Jong uit Heerlen. Persofficier van justitie mr J. Nabben heeft dat gisteren desgevraagd bevestigd.

Enkele patiënten waren zowel bij de homeopaat De Vries als bij de twee artsen onder behandeling. Dr J. de Jong zei gisteren dat hij de inspecteur ooit mondeling zijn mening heeft gegeven over De Vries' praktijken. „Ik heb de inspecteur toen gezegd dat de homeopaat met injectienaalden diep in weefsels spuit.

Hij bedrijft neuraal-therapie, terwijl hij geen arts is. Verder heb ik me nooit met iets bemoeid", aldus De Jong.

Dr Schlösser zou de inspecteur een brief geschreven hebben waarin hij meldde ook een patiënt van De Vries onder behandeling te hebben met iatrogene aandoeningen. Dat wil zeggen: een ontsteking die veroorzaakt zou zijn door de homeopaat. „De betreffende patiënt, die overigens nog steeds bij mij onder behandeling is, weet echter van niets", reageerde De Vries desgevraagd op deze aantijging.
Dr. Schlösser wenste gisteren geen commentaar te geven.

Afgunst

De reden van de aanklacht van de twee specialisten is volgens de homeopaat „gewoon een kwestie van jalousie de métier",
P. de Vries, gisteren in zijn Kerkraadse behandelkamer: „De Jong heeft zelf een acupunctuur-praktijk en ziet mij dus als een concurrent. Dat is mijn stellige overtuiging."
„Onzin", zegt De Jong. „Mensen mogen zelf uit maken of ze bij hem onder behandeling willen, maar hij verzorgt behandelingen die voor een niet-arts onverantwoord zijn.

Onbevoegd

Het openbaar ministerie legt de homeopaat het onbevoegd uitoefenen van de geneeskunst ten laste. De Vries is per slot van rekening geen arts en heeft zijn diploma voor alternatieve geneeswijzen in West-Duitsland gehaald.
„Als de betreffende rechter op de dag van de zitting géén formalist is, dan zal hij de aanklacht van de officier niet ontvankelijk verklaren", hoopt De Vries. „Mocht ik echter ongelijk krijgen, dan ga ik in beroep, tot bij de hoogste instantie. Ik voel me behoorlijk gediscrimineerd. De wijze waarop ik op het politiebureau ben verhoord en daar gedurende enkele dagen achter slot en grendel heb gezeten, zal mij nog lang heugen."

Homeopaat De Vries denkt sterk te staan nu een nieuwe wet in voorbereiding is, die het uitoefenen van de geneeskunde voor niet-artsen regelt.

Medicijnen verloren in Brunssum

BRUNSSUM – Vermoedelijk op de route Prins Hendriklaan richting Hoofdbroekerweg in Brunssum is gisteravond rond zes uur een grijze beurs verloren. Behalve wat kleingeld en een bankpasje zaten er echter ook 8 grijsrode sibelium-kapsules in. Dit sterke kalmeringsmiddel mag zeker niet in kinderhanden terecht komen, waarschuwt de Brunssumse politie. Wie de beurs met pillen vindt of heeft gevonden, wordt verzocht ze terug te bezorgen bij de politie (tel: 252555).

Achter bejaardenhuis Kapelhof in Kerkrade

Aanleunwoningen (66) in aanbouw

KERKRADE – Op het braakliggend terrein achter bejaardenhuis Kapelhof aan de Kapellaan in Kerkrade, zijn de voorbereidingen begonnen voor de bouw van 66 aanleunwoningen. Dat zijn zelfstandige woningen voor ouderen. Het complex krijgt de naam Engerhof.
De bewoners kunnen gebruik maken van voorzieningen die bejaardenhuis Kapelhof te bieden heeft.

Woningvereniging Land van Rode krijgt het beheer over de woningen. Enkele aanleunwoningen worden aangepast aan rolstoelgebruikers. Ook de bereikbaarheid met het bejaardenhuis wordt optimaal.De nieuwe woningen worden uitgerust met een geavanceerd alarmeringssysteem.

†

Na een intens en welbesteed leven van zorg en liefde is heden geheel onverwacht van ons heengegaan, voorzien van het h. oliesel, mijn lieve man, onze lieve en zorgzame vader, schoonvader, schoonzoon, broer, zwager, oom en neef

Gerrit Sormani

levensgezel van

Jeanny van Noorbeek

op de leeftijd van 52 jaar.

In dankbare herinnering:

Munstergeleen: **Jeanny van Noorbeek**
Hoensbroek: **Gerrie en Marianne**
Heerlen: **Danny**
Brunssum: **Hans**
Munstergeleen: **Ronny**
Munstergeleen: **Claudia en Jean**
Nuth: **Silvia en Harrie**
Munstergeleen: **Astrid en Jeuke**
Familie Sormani
Familie van Noorbeek

Brunssum, 22 november 1987
Constantijn Huygensstraat 59
Corr.adres: Pastoor Bernegaustraat 1
6151 AZ Munstergeleen

De plechtige uitvaartdienst zal plaatshebben op woensdag 25 november om 9.30 uur in de St.-Pancratiuskerk te Munstergeleen, gevolgd door de crematie in het crematorium Nedermaas te Geleen.

Bijeenkomst in de kerk, alwaar gelegenheid tot schriftelijke condoléances.

Heden, dinsdag 24 november om 19.00 uur, avondwake in voornoemde kerk.

Gerrit is opgebaard in het mortuarium van het ziekenhuis te Sittard. Gelegenheid tot afscheidnemen heden, dinsdag, van 17.30 tot 19.00 uur.

Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

---

†

Dankbaar dat wij hem zo lang in ons midden mochten hebben, maar ook bedroefd om het scheiden, delen wij u mede, dat na een werkzaam leven in Gods vrede is overleden, mijn lieve man, onze zorgzame vader, schoonvader, opa, zwager, oom en neef

Joep Franssen

echtgenoot van

Ennie Vlekken

Hij overleed plotseling in de leeftijd van 73 jaar.
Wij bevelen hem in uw gebed aan.

Kerkrade: **Ennie Franssen-Vlekken**
Maastricht: **Wiel Franssen**
Nicole Franssen-van Hattem
Kerkrade: **Jeu Franssen**
Marlies Franssen-Rutten
Vivian
Landgraaf: **Leo Franssen**
Phya Franssen-Gering
Sirach en Frédérique
Familie Franssen
Familie Vlekken

6461 DW Kerkrade, 23 november 1987
Theater Passage 48

De plechtige uitvaartdienst wordt gehouden op vrijdag 27 november as. om 11.00 uur in de Dekenale kerk van St. Lambertus te Kerkrade-Centrum, waarna aansluitend de crematie zal plaatsvinden in het crematorium te Heerlen-Imstenrade.

Bijeenkomst in de kerk, alwaar gelegenheid is tot schriftelijk condoleren.

Avondmis, donderdag 26 november, om 19.00 uur in voornoemde kerk.

De overledene is opgebaard in het rouwcentrum, St. Pieterstraat 145 te Chèvremont.

Gelegenheid tot afscheidnemen dagelijks van 18.00 tot 19.30 uur.

Voor vervoer kerk-crematorium v.v. is gezorgd.

Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

Geheel onverwacht is op 82-jarige leeftijd van ons heengegaan, voorzien van het h. oliesel, mijn lieve schat, broer, zwager, oom en vriend

Pierre Smeets

echtgenoot van

Marie Janssen

Heerlen: **M.H. Smeets-Janssen**
Familie Smeets
Familie Janssen

6419 AB Heerlen, 21 november 1987
Houvenrade 221

Gelegenheid om van onze overledene afscheid te nemen, dagelijks in de rouwkapel van het ziekenhuis te Heerlen, van 16.00 tot 17.00 uur.

Avondwake, woensdag as. om 19.00 uur in de hiervoor genoemde kapel.

In de kapel van het bejaardencentrum "Douvenrade" te Heerlen zal de plechtige uitvaartdienst gehouden worden op donderdag 26 november om 10.00 uur.

Samenkomst in de kapel alwaar gelegenheid tot schriftelijk condoleren.

De crematieplechtigheid vindt aansluitend plaats in het crematorium te Heerlen, Imstenraderweg 10.

Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

Van ons is heengegaan, de heer

K.J.C. Hendriks

Dankbaar gedenken wij zijn grote verdiensten, zijn inzet en toewijding.
Hij ruste in vrede.

Namens alle geledingen van de Scholengemeenschap "Serviam"
Het bestuur

Met leedwezen hebben wij kennisgenomen van het overlijden van onze oud-voorzitter

Karel Hendriks

Vele jaren heeft hij zich op bijzondere wijze ingezet voor de restauratie van het kasteelcomplex Limbricht en zich daarvoor vele verdiensten verworven.

Als zodanig zal hij in onze herinnering blijven.

Bestuur Stichting Kasteel Limbricht

Wij hebben kennisgenomen van het overlijden van de medeoprichter, vice-voorzitter en bestuurslid

Karel Hendriks

Gedurende meer dan 30 jaar heeft hij een voortrekkersfunctie vervuld in het behoud van het historisch erfgoed van Sittard en omgeving.

Wij zal als zodanig in onze gedachten blijven leven.

Stichting Jacob Kritzraedt

---

†

Het is onze droeve plicht u in kennis te stellen dat heden van ons is heengegaan, mijn man, onze vader, schoonvader, opa, broer, zwager, oom en neef

Wiel Hahn

* 21-2-1912 † 23-11-1987

echtgenoot van

Fia Snijders

In dankbare herinnering

Brunssum: **Fia Hahn-Snijders**
Brunssum: **Leo en Margriet Hahn-Helgers**
Sandy, Robin
Benoni Z.A.: **Jos Hahn**
Dennis, Michael, Krissy
Kerkrade: **Helly en Paul Huijnen-Hahn**
Marc
Brunssum: **Kitty en Wiel te Poel-Hahn**
Monique, Diana
Familie Hahn
Familie Snijders

6444 XN Brunssum, november 1987
Treebeekstraat 29

De plechtige uitvaartdienst zal plaatshebben op donderdag 26 november om 11 uur, in de O.L. Vrouw van de H. Rozenkranskerk te Treebeek-Brunssum, gevolgd door de begrafenis op de centrale begraafplaats te Hoensbroek.

Bijeenkomst in de kerk, alwaar gelegenheid tot schriftelijke condoléances.

Woensdag as. om 18 uur avondwake in voornoemde kerk.

De overledene is opgebaard in een der rouwkamers van De Universele, Hoofdstraat 100, Hoensbroek. Gelegenheid tot afscheidnemen dagelijks van 14 tot 15 uur en van 19 tot 20 uur.

Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

Wiel Hahn

Na een zeer arbeidszaam en intensief leven heeft Wiel, moe gestreden, het hoofd berustend neergelegd.

Hij was in zijn leven onafscheidelijk verbonden met „zijn" Casino Treebeek en bracht het door zijn tomeloze inzet tot grote bloei.

Tot zijn laatste dagen bleef hij belangstellend informeren.

Wiel, bedankt voor je vriendschap en wijze raad en rust nu in vrede.

Wij wensen zijn echtgenote en familie alle sterkte toe.

Bestuur en medewerkers Stichting Casino Brunssum

---

†

In het verpleeghuis "Schuttershof" te Brunssum is op 85-jarige leeftijd van ons heengegaan, voorzien van de h. sacramenten der zieken, onze lieve moeder, schoonmoeder, groot- en overgrootmoeder

Maria Pustkowska

weduwe van

Szczepan Tatarek

In dankbare herinnering:
Kinderen, kleinkinderen en achterkleinkinderen

Brunssum, Kochstraat 10, 20 november 1987
Corr.adres: Hertstraat 15, 6414 CH Heerlen

Gelegenheid om van onze overledene afscheid te nemen, dagelijks in het mortuarium van het ziekenhuis te Brunssum van 17.30 tot 18.30 uur.

Heden, dinsdag 24 november, wordt om 11.00 uur de plechtige uitvaartdienst gehouden in de St. Corneliuskerk te Heerlerheide.

Samenkomst in de kerk; er is geen condoleren.

De begrafenis vindt aansluitend plaats op de algemene begraafplaats aan de Kampstraat aldaar.

Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

---

†

Tot ons groot verdriet is, na een waardig gedragen ziekte, in de leeftijd van 77 jaar overleden, onze lieve broer, schoonbroer, oom en neef

Petrus Antonius Cornelis Maria van Liempt

weduwnaar van

Cornelia Petronella Maria van de Langerijt

In dankbare herinnering:
Familie Van Liempt
Familie Van de Langerijt

6369 GV Simpelveld, 22 november 1987
Rolducerweg 32A

De plechtige uitvaartdienst zal plaatshebben op donderdag 26 november a.s. om 11.30 uur in de parochiekerk van de H. Remigius te Simpelveld, waarna aansluitend de crematie in het crematorium te Heerlen.

Overtuigd van uw medeleven is er geen condoleren.

Woensdagavond om 7.00 uur zal mede ter intentie van de overledene een h. mis worden opgedragen in voornoemde parochiekerk.

Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

---

†

Met grote dankbaarheid gedenken wij in onze gebeden, mijn dierbare man, onze zorgzame vader, groot- en overgrootvader, broer, schoonbroer, oom en neef

Sjaak Bastiaans

echtgenoot van wijlen

Theodora van Lier

Hij overleed op de leeftijd van 91 jaar, voorzien van de h. sacramenten.

Elsloo: **Annie Bastiaans**
Capelle a/d IJssel: **Miep Bastiaans-Groenendijk en al zijn kleinkinderen en achterkleinkinderen**
Familie Bastiaans
Familie van Lier

6181 CG Elsloo, 22 november 1987
Burg. Jasparstraat 67

De plechtige uitvaartdienst gevolgd door de begrafenis, zal plaatsvinden op donderdag 26 november om 10.30 uur in de Mariakerk te Elsloo.

Woensdagavond om 18.45 uur wordt de rozenkrans gebeden tot intentie van de overledene in de St. Augustinuskerk (oude kerk) te Elsloo, waarna aansluitend de h. mis.

Bijeenkomst in de kerk. Geen condoleren.
Geen rouwbezoek.

---

†

Na een welbesteed leven ging tot onze droefheid, voorzien van het h. sacrament der zieken, van ons heen, mijn dierbare man, onze goede vader en grootvader

Johannes Hubertus Leo Boormans

echtgenoot van

Tonia Pergens

geboren te Mechelen-Wittem, 22 november 1899
overleden te Imstenrade-Heerlen, 21 november 1987

Imstenrade: **A.H.H.M. Boormans-Pergens**
Tilburg: **Michel Boormans**
Annelies Boormans-van Hove
Joost
Elisabeth
Imstenrade: **Joseph Boormans**
Familie Boormans
Familie Pergens

21 november 1987
Imstenrade 2, 6419 PL Heerlen

De plechtige uitvaartmis zal gehouden worden op donderdag 26 november 1987 om 10.00 uur in de parochiekerk H. Remigius te Simpelveld, waarna aansluitend begrafenis op de algemene begraafplaats te Imstenrade, Heerlen.

Gelegenheid tot schriftelijk condoleren vanaf 9.40 uur achter in de kerk.

Avondmis op woensdag 25 november as. om 19.00 uur in voornoemde kerk.

Vader is opgebaard in de rouwkamer van het Uitvaartcentrum v/h Crombach, Oliemolenstraat 30, Heerlen (ingang St. Antoniusweg).

Gelegenheid tot afscheidnemen aldaar, dagelijks van 18.30 tot 19.00 uur.

Met droefheid hebben wij kennisgenomen van het overlijden van

Jef Narinx

Hij heeft zich destijds als lid van het voorlopig bestuur, op de voor hem bekende wijze, dat wil zeggen concreet, met veel kennis van zaken en een grote betrokkenheid, ingezet voor de totstandkoming van onze instelling.
Wij zijn hem daarvoor zeer erkentelijk.
In onze gedachtenis zal hij blijven voorleven als een fijn mens die grote betekenis heeft gehad voor het welzijn van de mensen en het Heuvelland.

Het bestuur en de medewerkers van de Stichting Sociaal Cultureel Werk Zuidelijk Limburg „Lijn 2000"

---

†

Hand in hand zijn wij gegaan
tot aan de drempel.
Moegestreden, maar omringd door onze liefde, ben je moedig en dapper heengegaan.

Dankbaar voor alles wat zij voor ons heeft betekend, geven wij kennis dat na een langdurig lijden, heden, toch nog onverwacht van ons is heengegaan, onze dierbare zus, schoonzus, tante en nicht

Fia Cox

Zij was 58 jaar.

Brunssum: **Theo en Annie Cox-Rijcks**
Gertie en Martien, Theo, Aline
Heerlen: **Wim en Greet Cox-v.d. Straat**
Marja en Klaas
Brunssum: **Marlies, Anja en Rob, Laura, Bart**
Hans en Julia, Diana, Michel
Gerda en Joop,
Natascha, Angeline, Jane
Fia, Frits, Erik

Brunssum, 23 november 1987
Hazenkampstraat 14
Corr.adres: 6443 SC Brunssum
Karel Doormanstraat 44

De plechtige eucharistieviering zal gehouden worden op donderdag 26 november om 13.00 uur in de parochiekerk H. Familie in Brunssum-Langeberg, waarna om 14.30 uur de crematieplechtigheid zal plaatsvinden in het crematorium te Heerlen, Imstenraderweg 10.

Voor vervoer per bus is gezorgd.

Samenkomst in de kerk.

Overtuigd zijnde van uw medeleven is er geen condoleren.

Avondmis, mede tot intentie, woensdag om 19.00 uur in voornoemde kerk.

Gelegenheid tot afscheidnemen van Fia in de rouwkapel van het Gregoriusziekenhuis in Brunssum, dagelijks van 17.30 tot 18.30 uur.

---

†

Geen mens kan duizend dagen achtereen
een ongestoord geluk genieten,
zoals de bloemen
ook geen honderd dagen blijven bloeien.

Na een welbesteed leven is heden geheel onverwacht van ons heengegaan, voorzien van de h. sacramenten, in de leeftijd van 75 jaar, onze vader, schoonvader, opa, broer, zwager, oom en neef

Jan Latten ing.

weduwnaar van

Leentje Meyers

Neerbeek: **J. Latten**
A. Latten-Franssen
Pascal
Kerkrade: **Ch. Latten**
W. Adebol
John en Debbie
Mireille
Geleen: **R. Zaad-Latten**
J. Zaad
Esther, Peter
Familie Latten
Familie Meyers

Brunssum, 23 november 1987
Pr. Beatrixstraat 3
Corr.adres: Straterweg 44, 6461 HV Kerkrade

De plechtige eucharistieviering zal gehouden worden op donderdag 26 november om 11.00 uur in de parochiekerk H. Vincentius à Paulo te Brunssum-Rumpen, waarna de begrafenis zal plaatsvinden op het r.k. kerkhof aldaar.

Samenkomst in de kerk, alwaar gelegenheid is tot schriftelijk condoleren.

Avondmis woensdag om 19.00 uur in de kapel van voornoemde kerk.

De dierbare overledene is opgebaard in de rouwkapel van het Gregoriusziekenhuis in Brunssum. Gelegenheid tot afscheidnemen dagelijks van 17.30 tot 18.30 uur.

Wilt u, indien wij vergeten zijn u een kennisgeving te zenden, deze aankondiging als zodanig beschouwen.

Afgelopen donderdag overleed, tot ons leedwezen, de heer

H.M. Smeets

Hij was oprichter en jarenlang voorzitter van onze stichting.
Zijn grote inzet voor ons instituut zullen wij ons blijven herinneren.

Bestuur Stichting Vrije Uren Creatief Centrum Brunssum

Brunssum, 23 november 1987

---

†

Heden overleed, voorzien van de h. sacramenten der zieken, op de leeftijd van 81 jaar, onze lieve pappa en opa

Alphons Constantinus Savelkoul

weduwnaar van

Maria Agnes Bohnen

Echt: **A. van Montfort-Savelkoul**
Fr. van Montfort
kinderen en kleinkind
Limbricht: **M. Savelkoul**
F. Savelkoul-Hilkens
en kinderen
Grevenbicht: **E. Savelkoul**
M. Savelkoul-Verkerk
en kinderen

6127 BB Grevenbicht, 22 november 1987
Nieuwstraat 24

De plechtige eucharistieviering gevolgd door de begrafenis zal plaatsvinden op donderdag 26 november om 10.30 uur in de parochiekerk van de H. Catharina te Grevenbicht.

Gelegenheid tot schriftelijk condoleren vanaf 10.10 uur in de kerk.

In de avondmis van woensdag om 19.00 uur zal de dierbare overledene herdacht worden in voornoemde kerk.

Pappa is opgebaard in het uitvaartcentrum Dela, Vouershof 1 te Geleen. Bezoek heden, dinsdag van 17.00 tot 17.45 uur, woensdag van 18.00 tot 19.00 uur.

Wilt u, indien wij vergeten zijn u een kennisgeving te zenden, deze annonce als zodanig beschouwen.

Na een kortstondige ziekte is van ons heengegaan, op de leeftijd van 66 jaar, mijn lieve man, vader, schoonvader, opa, broer, zwager en oom

Antoon Samuel Loderus

echtgenoot van

Bonnie Stap

In dankbare herinnering:

Geleen: **B. Loderus-Stap**
Vlaardingen: **Willy en Joop**
Mark - Marjanka
Geleen: **Anne en Toos**
Monique en John
Denise en Hennie
Familie Loderus
Familie Stap

6163 EN Geleen, 22 november 1987
Meidoornstraat 10

De crematie zal plaatsvinden op donderdag 26 november as. om 14.00 uur in de aula van het crematorium Nedermaas, Vouershof 1 te Geleen.

Bijeenkomst in voornoemd crematorium.

Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven is er geen condoleren.

Ton is opgebaard in het mortuarium van het ziekenhuis te Geleen; bezoekuren van 17.30 tot 18.30 uur.

Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

OVERLEDEN

† **Jan Simons**, oud 68 jaar, echtgenoot van Marie Bonfrère, 6212 AG Maastricht, Lage Kanaaldijk 26. De uitvaartdienst zal gehouden worden woensdag 25 november om 10.30 uur in de parochiekerk van de H. Petrus en Paulus te St. Pieter op de Berg, Maastricht. Er is geen condoleren.

† **Anna Stevens**, oud 88 jaar, Meerssen. Corr.adres: Gasthuisstraat 107, 6231 JV Meerssen. De eucharistieviering zal plaatsvinden woensdag 25 november om 10.30 uur in de basiliek van het H. Sacrament te Meerssen. Er is geen condoleren.

† **Gerardus Sael**, oud 82 jaar, echtgenoot van Wilhelmina Schellings, 6217 AN Maastricht, Cuvertlaan 32. De uitvaartdienst zal gehouden worden woensdag 25 november om 13.30 uur in de kerk van O.L.V. van Goede Raad te Malpertuis-Maastricht. Er is geen condoleren.

† **Hub Scheijen**, oud 37 jaar, echtgenoot van Els van Oorschot, 6267 AZ Cadier en Keer, Irenestraat 40. De uitvaartdienst zal gehouden worden woensdag 25 november om 11.00 uur in de parochiekerk van de H. Kruisverheffing te Cadier en Keer. Er is geen condoleren.

---

†

Dankbaar dat wij haar zo lang in ons midden mochten hebben, maar o[ok] bedroefd om het scheiden, delen wij u mede, dat na een werkzaam le[ven] in Gods vrede is overleden, onze lieve zus, schoonzus, tante en nicht

Maria Hubertina Franck

Zij overleed op 75-jarige leeftijd, voorzien van het h. sacrament der zie[ken].
Wij bevelen haar in uw gebed aan.

Heerlen: **M.L.H. Franck**
J.M.H. Franck
P.J.H. Franck
M.W.H. Franck-Houben
kinderen en kleinkinderen
F.H.J. Franck
M.L.T. Franck-Werry
kinderen en kleinkinderen

6412 AL Heerlen, 21 november 1987
Eymaelstraat 9

De plechtige uitvaartdienst zal worden gehouden op donderdag 26 no[vember] as. om 11.00 uur in de parochiekerk van het H. Hart van Jezu[s], Meezenbroekerweg 116 te Heerlen-Schandelen, waarna begrafenis op [de] r.k. begraafplaats Akerstraat (ingang Groene Boord).

Bijeenkomst in de kerk, alwaar gelegenheid is tot schriftelijk condoler[en].

Avondmis, woensdag 25 november as. om 19.00 uur in voornoemde pa[ro]chiekerk.

Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce [als] zodanig te willen beschouwen.

Met verdriet, doch ook met dankbaarheid voor wat hij voor ons is g[e]weest, moeten wij u mededelen, dat voorgoed is ingeslapen mijn echtg[e]noot en onze vader

Ynte Lammertsma

op de leeftijd van 49 jaar.

A. Lammertsma-Engbers
Alex en Martin

Brunssum, 23 november 1987
Goudenregenstraat 18, 6444 CK

De crematie vindt plaats op donderdag 26 november as. om 15.30 uur in het crematorium te Heerlen, Imstenraderweg 10.

Brandende sigare[t] mogelijk oorzaak metrobrand Lond[en]

Van onze correspondent

LONDEN – Het sterke vermoeden bestaat dat een weggeworpen brandende sigaret, die [...] stoffige en vuile borstels onder de houten trap terechtkwam, de oorzaak is geweest van de felle brand die de vorige week in het drukke ondergrondse station van Kings Cross in [...] den aan dertig mensen het leven kostte.

Aanvankelijk was het de bedoeling dat de [...] tie haar bevindingen van een eerste onder[zoek] openbaar zou maken. Maar na nader overle[g] sloot men daarmee te wachten totdat het [...] officiële openbare onderzoek naar de [...] van de catastrofe begint.

De opeenhoping van stof en ander vuil ond[er] roltrappen van de ondergrondse stations i[s] bekend probleem. Dit heeft in 1985 na de b[rand] in het ondergrondse station van Oxford Circus, die grote paniek maar geen slachtoffers veroorz[aakte], geleid tot een absoluut rookverbod in [de] Londense ondergrondse.

Voor zover men dat nu heeft kunnen nagaan [...] technische mankementen en storingen i[n het] elektrische systeem niet de oorzaak geweest [van] de brand in Kings Cross. Ook de mogelijk[heid] van brandstichting wordt uitgesloten.

Ondertussen worden bij de ingang van het ondergrondse station nog dagelijks bloe[men] neergelegd ter herdenking van de slachtof[fers]. En gooien voorbijgangers geld in grote d[ozen] voor een inzamelingsactie ten behoeve va[n de] familie van de slachtoffers.

Lagere groei in uitgaven van gezinnen

DEN HAAG – De uitgaven van gezinnen zijn [in] het derde kwartaal minder gegroeid dan [in] het eerste en tweede kwartaal deden. In [het] derde kwartaal namen de uitgaven met and[erhalf] procent toe, in het eerste en tweede kw[ar]taal groeiden de uitgaven nog met 2,6 [...] tievelijk 2,4 procent. De uitgaven aan [voe]dings- en genotsmiddelen en duurzame goede[ren] stegen beide met 1,2 procent, de bested[ingen] aan overige diensten namen met 1,5 [pro]cent toe. In de eerste negen maanden van [dit] jaar stegen de uitgaven met 2,2 procent. [Dit] blijkt uit gegevens die het Centraal Bur[eau] voor de Statistiek gisteren bekend heeft [ge]maakt.

Aan duurzame goederen werd iets meer uit[ge]geven dan in het derde kwartaal van vorig ja[ar]. Vooral aan woninginrichting, duurzame hui[s]houdelijke gebruiksgoederen, huishoudelijke artikelen en fotografische artikelen werd m[eer] besteed. Er werden aanmerkelijk minder ni[euwe] auto's verkocht. Ook werd minder uitge[ge]ven aan kleding en schoeisel.

Verder stegen de uitgaven aan cosmetica [en] drogisterij-artikelen, die aan boeken, benzine en aan bloemen en planten daalden in het der[de] kwartaal.

In het buitenland gaven Nederlanders met v[a]kantie tijdens het derde kwartaal meer uit [dan] in dezelfde periode vorig jaar, buitenland[se] toeristen in ons land gaven minder uit.

Advies: Aids-remme[r] in ziekenfondspakke[t]

AMSTELVEEN – Nu het Aids-remmend medicijn AZT (Retrovir) niet langer schaa[rs] is, is de tijd rijp om het in het ziekenfonds pakket op te nemen. Dat blijkt uit een con[]cept-advies van de Ziekenfondsraad, [...] deze week door de voltallige raad bespr[o]ken wordt.

Aanvankelijk raadde de ziekenfondsra[ad] staatssecretaris Dees aan AZT buiten het [...] steekingenpakket te houden. Er was to[en] nog onvoldoende aanvoer van het middel. N[u] de fabrikant AZT in onbeperkte hoeveelh[eden] kan leveren, is dit bezwaar opgeheven.

Maastrichtse brandweer moest kamerbewoners redden

Felle brand verwoest textielzaak Heerlen

HEERLEN/MAASTRICHT – Een felle brand, die gistermorgen in alle vroegte uitbrak, heeft gistermorgen de textielzaak 'Zeeman' in het winkelcentrum De Plu aan de Promenade II in Heerlen verwoest. Pas tien dagen geleden betrok Zeeman het nieuwe pand in het net gerenoveerde winkelcentrum. Er vielen geen gewonden, maar alle goederen en de inventaris moeten worden afgeschreven. De schade beloopt meerdere tonnen. Omtrent de oorzaak van de brand is nog niets bekend.

Tegen vier uur gistermorgen ontdekte een bewoner van een flat tegenover het winkelcentrum de brand. Het brandende textiel en dan met name de kunststofvezels daarin zorgen voor een enorme rookontwikkeling. Er kwamen giftige gassen vrij, zodat de brandweer van Heerlen, die met twintig man de brand 'te lijf' ging, met gasmaskers op moest werken.

De brandweer kon aanvankelijk de brandende Zeeman-winkel moeilijk binnen komen. Vooral het vrijkomen van gevaarlijke gassen belemmerde het werk. „Door de verbranding van kunststof in het textiel, kwamen giftige gassen vrij. Die verspreidden zich met de rook door het hele winkelcentrum en de daarboven liggende kantoren," aldus W. van der Plaats van de Heerlense brandweer.

Omdat de brand zich dreigde uit te breiden naar de ingang van flats boven de aangrenzende Rabo-bank werden de bewoners daarvan geëvacueerd. Dat duurde niet lang, want al snel had de brandweer het vuur onder controle. Twintig over vijf kon het sein brandmeester worden gegeven. Toen het gevaar geweken was mochten de bewoners van de flats weer terug.

Vette rook

De vette en giftige rook die door het hele winkelcentrum was getrokken had zijn verwoestende werk toen al verricht. In alle in de buurt gelegen winkels was de rook binnengedrongen. Ook de goederen in de Versmarkt raakten onder het roet. De markt is pas een dikke maand open.

De brandweer en de keuringsdienst van waren besloten gistermorgen dat al het voedsel – behalve hetgeen erg goed ingepakt was – vernietigd moest worden. Zelfs het inpakmateriaal moest eruit. De winkels werden gistermiddag goed schoon gemaakt en vandaag hoopt de Vers een markt weer volop te draaien. Ook de kantoren boven het winkelcentrum hebben te lijden gehad van de rook. Tweehonderd ambtenaren van de gemeente Heerlen kregen daarom gistermorgen vrij. Een aantal van hen kon ook gistermiddag nog niet aan het werk. Ook de ambtenaren van het Defensiekantoor kregen vrijaf.

Wat de oorzaak is van de brand kon de brandweer gistermiddag niet zeggen. In het laboratorium worden monsters uit het uitgebrande winkelpand onderzocht. Dat onderzoek moet de oorzaak uitwijzen.



● *Heerlense brandweerlieden bezig met het blussen van de brand op de Heerlense Promenade. Vanwege de rookontwikkeling konden de brandweerlieden alleen met gasmaskers op het winkelcentrum binnen.*

Olielamp

Bij de een brand in het woonhuis aan de Maastrichtse Hoogbrugstraat wist de brandweer gisteravond drie meisjes uit het vuur te redden. De oorzaak van de brand wordt toegeschreven aan het knutselwerk van een onderhuurder, die een olielamp wilde repareren.

Deze jongeman, wiens identiteit nog niet bekend is, wist tijdig via de voordeur te ontsnappen, maar moest met lichte brandwonden in het Academisch Ziekenhuis van Maastricht worden opgenomen. De drie meisjes, die naar het dak waren gevlucht en vervolgens via de brandladder naar beneden werden gehaald, kwamen met de schrik vrij.

De brand brak rond zeven uur 's avonds uit. Oorspronkelijk werd er gedacht aan een gaslek, waardoor de politie en de brandweer uiterst zorgvuldig te werk gingen. Naderhand bleek echter dat er geen gasleidingen stuk waren, waardoor het bluswerk binnen een uur kon worden afgewikkeld. Even na achturen werd dan ook het sein 'brand meester' gegeven.

Vin Garbutt in de Nor

HEERLEN – In de zaal van café de Nor, aan de Geerstraat 302 in Heerlen, treedt aanstaande donderdag de Britse zanger, gitarist en tin whistle speler Vin Garbutt op.

Aanvang van het concert is om 21.30 uur. Entree bedraagt: ƒ 7,50. Kaarten in voorverkoop in café de Nor of telefonisch: 045-717610.

'Rien ne va plus' in casino Aken

AKEN – De fluisterende uitnodiging 'Fait vos jeux' klinkt de laatste jaren steeds minder in het casino van Aken. Bedroeg de totaalomzet in 1984 nog 34 miljoen en was het bezoekersaantal toen 363.000, in 1986 was dat fors gedaald tot respectievelijk 25 miljoen en 282.000. Dit jaar wordt zelfs gesproken van een omzet van maar 15 miljoen.

Als mogelijke oorzaak wordt de komst van het casino Hohen Syburg in Dortmund genoemd, terwijl de klachten over de slechte of onvoldoende parkeergelegenheid in de nabijheid van het casino ook hun steentje ertoe bijdragen. Het casino in Valkenburg oefent ook invloed op deze teruggang uit.

Politie terughoudend over 'bende-oorlog'

Verdachten moord blijven in bewaring

GELEEN – De verdachten van de moord op Harrie van Mulken vorige week in Geleen, mevrouw T. W. (37) uit Stein met wie Van Mulken lange tijd een relatie had en R. B.(33) uit Heerlen, blijven voor onbepaalde tijd achter slot en grendel. Volgens de rechtercommissaris zijn er voldoende gronden aanwezig om het tweetal voorlopig in bewaring te houden.

Welk aandeel het duo in de moordaanslag heeft, kon de woordvoerder van de politie niet vertellen. „Er zijn duidelijk gronden aanwezig zijn om arrestanten in hechtenis te kunnen houden", was het enige dat de zegsman kwijt wilde. Het onderzoek, dat nog steeds in volle gang is, spitst zich momenteel toe op het natrekken van tips en aanwijzingen.

Vast staat inmiddels dat getuigen afgelopen dinsdag in Geleen twee personen in een auto hebben zien wegrijden nadat op Spaans Neerbeek Harrie van Mulken door twee revolverschoten was geveld. Of een van hen een vrouw was is niet bekend. De politie wil niet kwijt of twee verdachten ook iets te maken hebben op de aanslag enkele weken geleden op Jan Collard.

Ook over de theorie dat derden gebruik hebben gemaakt van de 'bende-oorlog' in de Westelijke Mijnstreek om een oude rekening met Harrie Van Mulken te vereffenen en daarbij bewust de verdenking op de vrienden van wijlen Jan Collard hebben geladen, willen politie en justitie niets zeggen.

Heythuysenaar blijft hardnekkig ontkennen

Verdachte van verkrachtingen aangehouden

HEYTHUYSEN De tv-uitzending 'Opsporing verzocht' op maandag 9 november jongstleden heeft belangrijk bijgedragen tot de aanhouding van de vermoedelijke dader van een reeks verkrachtingen en aanrandingen in het Leudal. De politie van Heythuysen hield een dikke week na die uitzending de 21-jarige H. S. uit Heythuysen aan toen die 's morgens op weg naar zijn werk ging. De jongeman blijft hArdnekkig ontkennen iets met de reeks zedenmisdrijven te hebben uit te staan.

De politie in Heythuysen had voor de tv-uitzending al enige aanwijzingen dat H. S. wel eens de dader van die misdrijven zou kunnen zijn geweest. De ruim honderd tips die na de uitzending binnenkwamen maakte dat spoor nog duidelijker. Weliswaar leverde het geen concrete bouwstenen voor een bewijs op maar wel elementen die, gelegd bij het al aanwezige verzamelde spoormateriaal de verdenking tegen H. S. versterkten.

Het gerechtelijk laboratorium in Rijswijk deed daarbij nog een duit in het zakje toen bij onderzoek bleek dat gevonden bloedsporen duidelijk hebben gemaakt dat de jonge Heythuysenaar in ieder geval als verdachte van vier verkrachtingen in aanmerking kan komen. Behalve die vier misdrijven spelen in het onderzoek ook nog een achttal pogingen tot verkrachting in de voorbije twee jaar een rol.

Het onderzoek leverde eerder al de conclusie op dat, gezien steeds weer terugkerende gelijkenissen van details, al die zedendelicten het werk van een en dezelfde dader kunnen zijn geweest. De man wachtte steeds bij avond op buitenwegen met een fietspad erlangs in zijn auto nietsvermoedend fietsende vrouwen op. Hij sprong' zo onverhoeds vanuit die auto te voorschijn dat de vrouwen van schrik van hun fiets stapten of vielen. Onder bedreiging nam hij de vrouwen mee naar een bebossing om ze daar aan te randen of te verkrachten. De vrouwen werden daarbij steeds geblinddoekt en gedwongen zich geheel uit te kleden.

Vrouw na ongeval overleden

NEDERWEERT – Een 35-jarige inwoonster van Hunsel is gistermorgen overleden aan de verwondingen die zij had opgelopen tijdens een ongeluk in de Dorpsstraat te Leveroy. Op nog onverklaarbare wijze reed zij in de bocht van het dorpscentrum frontaal tegen een huis.

Zwaargewond werd de vrouw overgebracht naar het ziekenhuis te Weert, waar zij enkele uren later overleed. De politie Nederweert, die een technisch onderzoek heeft ingesteld, is op zoek naar getuigen.

PvdA Maastricht wil praten met directie Tihange

MAASTRICHT – De Maastrichtse PvdA-fractie wil met de directie van de kerncentrale in het Belgische Tihange praten over de problemen binnen dit bedrijf. Een ongeluk in de kerncentrale zou voor Maastricht, dat op enkele tientallen kilometers afstand ligt, rampzalige gevolgen kunnen hebben. De socialisten zeggen in een brief aan de directie zich ernstig zorgen te maken over de veiligheid van de Maastrichtse burgers, aangezien zich in het verleden al enkele ongelukken in de centrale hebben voorgedaan, waarbij radio-actieve stoffen vrijkwamen.

Tot op heden heeft de directie van de kerncentrale nog niet op het verzoek gereageerd. De PvdA zal bij een positief antwoord een delegatie van drie man naar Tihange sturen.

Onrust groeit bij taxichauffeurs in Maastricht

„Een pistool onder de zitting"

MAASTRICHT – De beroving van een 30-jarige Maastrichtse taxichauffeur (die om begrijpelijke redenen anoniem wil blijven), afgelopen weekend in het Belgische grensplaatsje Veldwezelt, heeft de onrust onder Maastrichtse taxi-chauffeurs opnieuw doen stijgen. Enkele dagen eerder werd ook al een taxi-chauffeur beroofd voor het NS-station in Maastricht, waarvan de vermoedelijke dader overigens wegens gebrek aan bewijs weer vrij rondloopt. Naar aanleiding van die recente overvallen maken ruim 200 taxichauffeurs in de provinciale hoofdstad zich grote zorgen over hun veiligheid.

De kans op een overval lijkt immers met de dag toe te nemen en adequate oplossingen om berovingen te voorkomen, zijn nog niet voorhanden. Laat staan maatregelen om zich te verdedigen/beschermen. Kortom: de taxichauffeur staat met de rug tegen de muur. Enerzijds ziet hij zijn werk als belangrijke inkomstenbron en anderzijds als zenuwvretende levensbedreiging. Klanten kunnen namelijk koningen zijn, maar ook rovers.

Omver rijden

Het Maastrichtse taxi-wezen werd in de afgelopen maanden herhaaldelijk geteisterd door overvallen. In de meeste gevallen werd de chauffeur daarbij met een wapen bedreigd en vervolgens beroofd. Ook de taxichauffeur die in Veldwezelt werd overvallen, kreeg zaterdagnacht na een korte rit vanuit het uitgaanscentrum in Vroenhoven, een pistool in zijn zij geduwd. „Dit is een overval. Je geld of anders schiet ik je overhoop," zou de overvaller volgens verklaringen van de taxi-chauffeur hebben geroepen.

De chauffeur gaf meteen zijn portefeuille, waarop de dader uit de auto sprong. Daarna beval hij de chauffeur om vol gas door te rijden. Achter het voertuig nam de overvaller de schiethouding aan, waarop de taxi-chauffeur zigzaggend wegreed. Even later kwam hij bij de pas beroofde chauffeur de gedachte op om subiet te keren en de overvaller in volle snelheid omver te rijden. Maar bij nader inzien besloot hij meteen via de mobilofoon de politie te alarmeren.

De gedachtengang van deze chauffeur, die overigens naar eigen zeggen nauwelijks beindrukt werd door de overval, staat echter niet op zichzelf. Navraag bij diverse taxi-standplaatsen in Maastricht leert dat er meerdere chauffeurs, waarvan enkelen in het verleden al eens werden beroofd, niet terugdeinzen voor het zelf nemen van keiharde maatregelen.



● *Taxi in Maastricht. De chauffeurs moeten zich steeds meer bezighouden met hun eigen veiligheid.*

Vuurwapens

Zoals bijvoorbeeld de aanschaf van vuurwapens en het gebruik ervan. „Een pistool onder de zitting, want zo kan het niet langer," roept bijvoorbeeld een jonge taxichauffeur naar aanleiding van de beroving. „En als een onguur type gekke dingen gaat doen, douw ik hem dat wapen gelijk onder zijn neus. Haalt hij dan zelf een wapen tevoorschijn, dan druk ik meteen af."

Pasjes

Sommige chauffeurs zien echter meer heil in een pasjessysteem, waarbij persoonlijke gegevens van potentiele klanten via een computer in de auto nagecheckt kunnen worden. Iedereen die van een taxi gebruik wil maken moet dan wel in het bezit zijn van zo'n pas. Aan mensen met een criminele achtergrond zou zo'n pas dan niet verstrekt worden. Andere chauffeurs zien weer een afname van het probleem in het zorgvuldig selecteren van de klanten, op basis van intuïtie en mensenkennis. Met andere woorden: discriminatie uit veiligheidsoverwegingen.

„Gewoon de slecht verzorgde en verloederde mensen buiten laten staan en ze op de trein- en busdiensten wijzen," maakt een ervaren taxi-chauffeur met standplaats NS-station duidelijk. „Hoewel je echter nooit zeker kunt weten of de man in driedelig pak dan wel zo betrouwbaar is."

Onder voorwaarden

'Hogeschool Heerlen' laat diëtetiek vallen

HEERLEN – De Hogeschool Heerlen gaat onder voorwaarden akkoord met de opheffing van de opleiding voor dietetiek. Voorwaarde is onder andere dat de studierichting Technisch Huishoudelijke Wetenschappen een aantal jaren verschoond zal blijven van nieuwe taakverdelingsoperaties. Bovendien wil de HH dat alleen in Groningen en Heerlen de afstudeerrichting voedingsdeskundige in de THW wordt ingebouwd.

Aanvankelijk werd met kracht tegen de opheffing geprotesteerd. Toen de bewindsman echter niet te vermurwen bleek heeft de HH voor de nieuwe taktiek gekozen. 'De Hogeschool Heerlen gaat met pijn akkoord,' schrijft de instelling in een brief.

Het voorstel uit Den Haag hield in, dat alle dietetiekopleidingen zouden worden omgezet in een studierichting voedingsdeskundige binnen de THW. Daar is de HH het dus niet mee eens: er mogen maar twee van die richtingen overblijven, zodat ook het gewenste aantal studenten per opleiding min of meer gegarandeerd wordt gehaald. Een grens van 200 per studierichting is ook een van de voorwaarden die de HH stelt.

Eenmalige subsidie voor Stichting Belvedère

Enci: tien mille voor archeologisch onderzoek

MAASTRICHT – De directie van de cementfabriek Enci in Maastricht heeft een bedrag van 10.000 gulden geschonken aan de Stichting Belvedère. Medewerkers van deze stichting doen archeologisch onderzoek in groeve Belvedère ten noordwesten van Maastricht. Sinds 1980 hebben de speurders reeds een groot aantal fossielen ter plekke gevonden.

„De Enci heeft een apart budget, waarmee stichtingen en/of verenigingen jaarlijks een financiële injectie krijgen", zegt directeur ir H. Vossen van de Enci. „In hoog tempo moeten de archeologen in onze groeve Belvedère werken. Wij zitten ze letterlijk en figuurlijk achter de broek. Een fiks geldbedrag schept voor de Stichting Belverdère de mogelijkheid meer vaart te zetten achter de veel tijd vergende onderzoeken. Deze schenking is eenmalig. Het volgend jaar willen we andere groepen in de regio financieel ondersteunen".

Sinds een archeoloog in 1980 in de wand van de Enci-groeve een stuk vuurstenen gereedschap vond, graven wekelijks tientallen vakbroeders naar fossielen. „We hopen natuurlijk een menselijk bot te vinden. Dat zou een opzienbare vondst betekenen", zegt Wil Roebroeks van Stichting Belvedère. „Mogelijk dat een menselijk bot uit de Enci-groeve meer duidelijkheid verschaft in de speurtocht naar de eerste Nederlanders. De Enci heeft ons reuze geholpen met dit geldbedrag. Opgravingen van een vindplaats uit de oude Steentijd zijn bijzonder intensief en daarom tijdrovend en kostbaar.

In Belvedère zijn complete kampplaatsen aan het licht gekomen. In heel Europa komt het niet voor dat kampplaatsen en hun onderlinge samenhang puntgaaf worden opgegraven. De financiële hulp van de Enci komt op het juiste moment.

Het is het eerste bedrijf dat geld beschikbaar stelt voor een dergelijk onderzoek", aldus Roebroeks.

Ziekenhuis niet gek op MDGO-vp-ers

UTRECHT – De deuren van algemene, academische en categorale ziekenhuizen staan niet wijd open voor afgestudeerde verplegers en verpleegsters uit het Middelbaar Dienstverlenings- en Gezondheidszorg Onderwijs (MDGO), een nieuwe dagopleiding in de verpleegkunde, afgekort vp. Ruim de helft van de ziekenhuizen is namelijk niet bereid om volgend jaar MDGO'ers in dienst te nemen.

Dat blijkt uit een onderzoek naar de visie van ziekenhuizen op de nieuwe driejarige dagopleiding tot verpleegkundige. De resultaten zijn maandag in Rijswijk overhandigd aan de inspecteur van de Volksgezondheid voor verpleegkundige en verzorgende beroepen.

Een afgestudeerde MDGO'verpleger werkt in een ziekenhuis op het zogenoemde tweede deskundigheidsniveau, dat wil zeggen in minder complexe verpleegsituaties, waar bij voorbeeld de gezondheidstoestand van de patiënt betrekkelijk stabiel is. Het onderzoek is gedaan door twee studentes aan de Hogere School voor Gezondheidszorg. Zij ondervroegen 122 ziekenhuizen, waarvan 45 procent vindt dat de MDGO-verplegers en verpleegsters slecht tot zeer slecht inzetbaar zijn. Twaalf ziekenhuizen gaven aan de voorkeur te geven aan hun eigen inservice-opleiding. Begeleiding van de MDGO-verplegers vinden acht ziekenhuizen te belastend.

In Limburg heeft alleen de MDGO in Maastricht de vp-opleiding. Met het academisch ziekenhuis daar bestaat een stage-overeenkomst. Het ziekenhuis werkt inmiddels gestaag voort aan de eigen interne opleiding voor verpleegkundigen.

De onderzoeksters vinden dat de MDGO-verplegersopleiding voortgezet moet worden. Bovendien zouden ziekenhuizen vaker stagiaires van de opleiding moeten aannemen, zodat ziekenhuizen zich een beeld kunnen vormen van de kwaliteiten van een MDGO'er, zo bepleiten zij.

D'66 wil aandacht de Peel

ROERMOND – Het D'66 T[...] de Kamerlid Doeke Eisma h[...] gisteravond in Roermond [...] pleit voor het van toepass[...] verklaren van de natuu[...] schermingswet op de Peel. [...] natuurgebied op de grens v[...] Noord-Brabant en Limbu[...] wordt bedreigd door ontwo[...] ring als gevolg van landbou[...] maatregelen. De Peel is int[...] nationaal bekend als broed- [...] fourageplaats voor vog[...] „Dan zullen ze wel milieu[...] nister Nijpels en landbouw[...] nister Braks hun natuurvri[...] delijke pet moeten opzette[...] aldus Eisma.

Eerste twintig vrijwilligers geslaagd

Erkenning opleiding ambulance

HEERLEN – Provinciaal Comm[...] dant Rode Kruis Korps Limb[...] J. Koster, heeft aan de eerste tw[...] tig geslaagden van de provinci[...] ambulance-opleiding het diplo[...] van de Stichting Opleiding [...] Scholingen ten behoeve van [...] Ambulancevervoer (SOSA) uit[...] reikt.

Deze driejarige opleiding, zowel [...] de theorie als ook op de praktijk [...] richt, werd door vrijwilligers [...] het Rode Kruis Korps gevolgd. [...] is een unieke zaak dat boven[...] noemde opleiding de erkenning [...] de SOSA heeft mogen ontvang[...]

Dat impliceert dat de opleidi[...] door de landelijke overheid wo[...] erkend.

Brand in Venray

Een uitslaande brand heeft gistermorgen in [...] Schoolstraat te Venray een servicebedrijf [...] huishoudelijke artikelen volledig in de as [...] legd. Ook het aangrenzende magazijn en [...] schuur werden een prooi der vlammen. Een [...] genover gelegen textielwinkel moest in verba[...] met brandgevaar gesloten worden. Door ove[...] verhitting bleef de schade hier beperkt tot e[...] aantal gesprongen ruiten. Gezien het insto[...] tingsgevaar van het servicebedrijf werd [...] Schoolstraat volledig afgesloten. De scha[...] loopt in de tonnen.

Beroep bij Raad van State afgewezen

Werkgroep vrouwen in postnatale depressie vangt bot in Den Haag

DEN HAAG/ROERMOND – Het is de Stichtin[...] Werkgroep Vrouwen in Postnatale Depress[...] Limburg uit Roermond niet gelukt om via ee[...] beroep bij de Raad van State alsnog subsidi[...] van de provincie los te peuteren voor het jaa[...] 1986. De afdeling rechtspraak van de Raad va[...] State wees het beroep tegen de weigerig va[...] Gedeputeerde Staten af.

GS hadden geen subsidie verleend omdat d[...] werkgroep een te regionaal karakter had. Da[...] werd door de vrouwen betwist. En ze vonde[...] overigens dat de subsidieaanvraag daar niet o[...] stuk had mogen lopen.

Het was hen gebleken dat de Stichting Spee[...] tuin Schimmert, Stichting SOS Telefonische [...] Hulpdienst/Kinder- en Jeugdtelefoon Heerlen [...] en de SOS Telefonische Hulpdienst Maastricht [...] wel subsidie hadden gekregen.

Door die instellingen wel geld te geven en d[...] Stichting Werkgroep Vrouwen in Postnatale [...] Depressie niet, zouden GS hebben gehandeld in [...] strijd met het gelijkheidsbeginsel.

Dat vindt de Raad van State afdeling niet. De [...] werkgroep had ook geprobeerd subsidie te krijgen van de gemeenten Swalmen en Roermond. Daaruit zou blijken dat de stichting aanvankelijk een regionaal karakter droeg. Pas later is dat veranderd. De afdeling rechtspraak van de Raad van State is van mening dat GS juiste criteria en richtlijnen hebben gehanteerd. Voor 1987 heeft de vrouwenwerkgroep wel subsidie van GS gekregen.

Heerlense Rusland-kenner Wim Engelen.

Serie in VU én Filmhuis

'Glasnost in het zoeklicht'

HEERLEN – De Volksuniversiteit en het Filmhuis 'De Spiegel' houden vanaf morgen tot en met 3 december onder de titel 'Glasnost in het zoeklicht' een serie lezingen en filmvoorstellingen rond het thema 'Ontwikkelingen en perspectieven in kunst en kultuur' in de Sovjet-Unie onder Gorbatsjov.' Op het programma staan vier inleidingen van onder andere mevrouw drs I. Sorens-Ruhmneek (tot voor kort docente Slavische literatuur aan de Sittardse bibliotheek) over diverse aspekten van de veranderende Sovjetmaatschappij, met name de kulturele liberalisering (glasnost) in de literatuur, de cinema en andere kunstvormen.

De Heerlense Rusland-deskundige Wim Engelen, die een groot aandeel heeft geleverd in dit gezamenlijk project, verzorgt een diapresentatie over de 'binnenkant' van de huidige Sovjet-maatschappij.

Tentoonstelling

In diezelfde periode is er in de Heerlense Openbare Bibliotheek (Raadhuisplein) een tentoonstelling te zien van moderne en klassieke Russische literatuur.

De lezingen en diapresentatie vinden plaats in het gebouw van de Volksuniversiteit (Mgr Schrijnenstraat 22, ☎ 045-715149) én de filmvoorstellingen in het Filmhuis (Akerstraat 88, ☎ 045-740348).

Verzoek raadslid Heiligers (Landgraaf):

Breder onderzoek naar onderwijs

LANDGRAAF – Raadslid Uwe Heiligers (Nieuw Landgraaf) wil dat het behoefteonderzoek naar openbaar onderwijs dat in Landgraaf gehouden gaat worden, verbreed wordt. Bekeken zou moeten worden of het niet beter is om een bijzondere school op algemeen grondslag in het leven te roepen in plaats van een derde openbare school. Zijn voorstel is doorgeschoven naar het college.

Een bijzondere school op algemene grondslag is, net als katholieke of protestantse scholen een particuliere instelling, maar dan zonder bepaalde godsdienstige richting. Volgens Heiligers is een voordeel van zo'n school dat deze niet onderworpen is aan politieke grillen. (De raad van Landgraaf weigerde onlangs al een derde openbare school in het scholenplan op te nemen voordat de resultaten van het behoefteonderzoek bekend zijn, ook al bestaat er nu al plaatsgebrek, red.).

Dwingend

Een tweede voordeel van een bijzondere school op algemene grondslag is volgens Heiligers dat daarmee ontkomen kan worden aan de verscherpte en 'dwingend voorgeschreven regels van confessionele aard'. Daarmee doelt hij op de houding van het bisdom, die de scholen in Limburg 'katholieker' wil maken.

Verder is het bedoelde schooltype volgens Heiligers goekoper; een van de bestaande bassischolen in Landgraaf zou van grondslag moeten veranderen.

Adventsconcert in Haanrade

HAANRADE – Op de eerste adventszondag zal harmonie Sint Gregorius Haanrade weer het traditionele Adventsconcert geven. Dit jaar is voor de tweede keer het Koninklijk Kerkraads Mannenkoor Sint Lambertus, onder leiding van Ger Withag, te gast in Haanrade. De harmonie staat onder muzikale leiding van Sjef Klinkers. Het concert wordt gegeven in de parochiekerk H. Hart van Jezus in Haanrade. Aanvang half vier.

Na afloop van het Adventsconcert zal in zaal Miets Boss de 'Commissie Oud-Haanrade steunt...", een initiatief van Jo Gillissen, Frans Beumers en Jo Boss, aan het bestuur van Harmonie Sint Gregorius een nieuw instrument aanbieden. Dit instrument is bekostigd met de financiële bijdragen van talloze oud-Haanradenaren, die spontaan reageerden op een door de commissie gestarte actie.

Sprookjeshuwelijk in Simpelveld

Carnavalsprins zegt ja tegen bloemenkoningin

SIMPELVELD - Vlak voordat Woeësjjoepe-prins Piet I (Seroo) door een nieuwe Simpelveldse carnavalshoogheid zal worden afgelost, slaagde hij er afgelopen zaterdagmiddag in de regerende bloemenkoningin Mirjam (Pelzer) te huwen.

Tijdens de 38-jarige historie van de Simpelveldse carnavalsvereniging hadden dat pas twee prinsen vóór hem gepresteerd, namelijk Hub Lennartz en Gertie Frankort in 1959 en Hans Loneus en Brigitte Crijnen in 1984.

De heer Gielen, ambtenaar van de burgerlijke stand, kon dan ook niet anders dan zijn felicitaties aan het adres van het jonge paar in de raadzaal, annex trouwzaal met een welgemeend alaaf besluiten. Buiten op het bordes voor het gemeentehuis wachtte de complete Woeësjjoepe-familie het paar op.

De carnavalsharmonie Doebele Forto blies oorverdovend, terwijl het gehele gezelschap een feestgezang aanhief. Carnavalspresident Jo Hundscheid was er als eerste bij om het tweetal te feliciteren. Daarna gingen jeugdprins Roger II, raad van elf, jeugdelfenraad, Doubele Forto, auwwiever, ex-bloemenkoninginraad, dameselfenraad, dans- en showgroep Accelerando, optochtcomité, prinsenraad, artiestenafdeling en een afvaardiging van de Bond van Carnavalsverenigingen in Limburg op de foto.

CARNAVAL

● *'Half Simpelveld' op de foto met het 'paar apart'*

Agenda

HEERLEN: Carnavalsvereniging Circusbuule van de Molenberg proclameren op zaterdag 28 november haar nieuwe Prins. Hij zal zijn opwachting maken om 23.11 uur.

Maar voor het zover is, zal eerst Prins Ton I zijn ambt neerleggen. Aan de avond op de Molenberg werken mee: buutereedner Wiel Vinken, het komisch duo De Pöpkes, de groep De Charly's en dansmarieke Natasja Berendsen. De Romantica's zorgen voor de muzikale omlijsting. Toegang gratis. Aanvang 20.11 uur.

SIMPELVELD: Met 'Ut woar doch zoë lekker' op tekst en muziek van de heer H. Croes wonnen de 'Naatsbrakkelaire' in hotel Oud-Zumpelveld het Woeësjjoepe-schlagerfestival', waarvoor negen composities waren ingediend. Lof was er voor de heren P. Bartholomé, Jo Bonten, Hans Croes en Joep van der Aa. Voor de voordracht zorgden Natasja Cassin, Marianne Franken, André Vliex, Luc en Stan Bisschoff, de drei Hoesvrouwe, 't Mullebachkoeër, de Sjravelearen en de Naatsbrakkelaire.

Voor het eerst had het publiek het niet alleen voor het zeggen. Een jury van drie deskundigen bepaalde uiteindelijk de winnaar. Derde werd 'Hongsleave' van Jo Bonten en uitgevoerd door Marianne Franken. Tweede prijs ging naar 'Enge valsje sjlaag' van Joep v.d. Aa. De winnende schlager was van toon- en tekstdichter Hans Croes.

Van alle optredens is een video-opname voorhanden. Bovendien komt er binnenkort een cassette uit met alle negen schlagers.

Voortaan verschijnt elke dinsdag op deze pagina de Vasteloavond-rubriek. In deze service-rubriek wordt vooral aandacht besteed aan komende activiteiten. Uiteraard wordt er ook teruggeblikt. Berichten, al dan niet voorzien van scherp geschoten zwart-wit fotos, voor deze rubriek moeten voor maandagmiddag 14.00 uur op de redactie zijn.

St. Caecilia: regen van 'Pro Ecclesia-lintjes'

De St. Caecilia-dag is voor veel muziek- en zangverenigingen de dag waarop de jubilarissen gehuldigd worden. Afgelopen weekeinde trok er dan ook een bui van 'Pro Ecclesia-lintjes' over de Oostelijke Mijnstreek.

Het Kerkelijk zangkoor St. Caecilia uit **Klimmen** huldigde de heer **Frans Provaas** in verband met zijn 30-jarig voorzitterschap van de vereniging. Zaterdag werd hij tijdens de mis in de St. Remigiuskerk begiftigd met de pauselijke onderscheiding Pro Ecclesia et Pontifice.

Bij het dekenaal kerkelijk zangkoor St. Caecilia **Kerkrade-centrum** vierden de heren **W. Vanhommerig** en **J. Geilenkirchen** hun gouden zangersjubileum. Zij mochten uit handen van hun echtgenotes de pauselijke onderscheiding Pro Ecclesia et Pontifice in ontvangst nemen.

● *De gouden zanger P. Königs.*

● *Harrie Hermans en Wiel Senden.*

● *De echtparen Vanhommerig (links) en Geilenkirchen.*

Een zilveren medaille werd toegekend aan **P. Ploum**, die 25 jaar lid is van het kerkkoor.

In gemeenschapshuis 't Pomphuuske te **Vaesrade** werden afgelopen zaterdag de jubilarissen van het kerkelijk zangkoor St. Ceacilia in de bloemetjes gezet. Organist-dirigent **Lei Crapels** vierde zijn 60-jarig jubileum. Hij heeft in het verleden al alle mogelijke onderscheidingen gekregen. De heren **G. Reinders en W. Pieters** werden gehuldigd in verband met hun robijnen zangersjubileum en mevrouw **T. Smeets-Steins** vierde haar zilveren lidmaatschap.

De fanfare St. Caecilia uit **Bocholtz** vierde zaterdag in zaal Derwall het gouden jubileum van **Joep Prickarts** en het robijnen lidmaatschap van **Joep Weijers.** De jubilarissen, die de steunpilaren van de vereniging genoemd worden, zijn op gepaste wijze gehuldigd.

Het Koninklijk **Heerlens** Mannenkoor St. Pancratius huldigde zaterdag de heer **P. Königs** in verband met zijn gouden jubileum bij zowel het Heerlense koor als het Koninklijk Nederlands Zangers Verbond. De heer **J. van Os** vierde zijn zilveren jubileum.

Het gemengd kerkelijk zangkoor St. Cecilia uit **Schaesberg** zijn patroonsfeest. Pastoor Ed Serrarens reikte de gouden onderscheiding van de Nederlandse St. Gregoriusvereniging uit aan **John Limpens,** die veertig jaar lid is van het koor.

In **Brunssum** vierde het Mannenkoor RMK-1921 de Caeciliadag met een huldiging van de gouden jubilarissen **H. Hanssen** en **H. Stuit.** Zij ontvingen de bronzen verenigingsplaquette en de Culturel Plaquette van de gemeente Brunssum. De heren **L. Albers en J. Palmen** werden in verband met hun 40-jarig lidmaatschap benoemd tot leden van verdiensten, evenals de heer **H.Hendrix,** die leider is van de activiteitencommissie. De heer **W. Kuppen,** 25 jaar lid, werd eveneens in de bloemetjes gezet.

De Toneelverenging St. Laurentius uit **Voerendaal** vierde afgelopen vrijdagavond haar familiedag. Tevens werd **Harrie Hermans** gehuldigd als gouden jubilaris. Terwijl de heren **Jan Severens** en **Wiel Senden** hun zilveren jubileum vierden. De jubilarissen werden uitgebreid in de bloemetjes gezet.

● *De heer Provaas neemt het pauselijke lintje in ontvangst.*

● *Van links naar rechts: Lei Crapels, G. Reinders, W. Pieters en T. Smeets.*

● *De heren Weijers en Pickarts.*

● *De heren Stuit en Hanssen met hun pasverworven Culturele Plaquette.*

OOSTELIJKE MIJNSTREEK ☎ **REDACTIE: 739282**

JOURNAAL

Heerlen

● De Vrijwilligerscentrale zoekt medewerkers voor een kledingruilbeurs voor bijstansvrouwen, voor de halve-dagopvang in een peuterspeelzaal, voor het meebegeleiden van activiteiten voor verstandelijk gehandicapten en voor diensten bij de Kindertelefoon. Voor meer informatie: ☎ 045-713971.

● Op initiatief van de Studiekring voor Ouderen is in het gebouw van de Stichting Welzijn Ouderen aan de Nobelstraat 25 een naaikamer ingericht. Deze is op de eerste dinsdag van de maand van 12 tot 16 uur open voor ouderen, zieken, gehandicapten en hulpbehoevenden. Men kan er terecht voor het vermaken of veranderen van kleding.

● Het Vrouwenhulpcentrum Lange Lies houdt vanavond om 20 uur in het Baanlozencentrum aan de Grasbroekerweg 166 een themaavond over 'Vrouwen: Carièrre en kinderen'. De avond wordt ingeleid door Hetty van den Broek. Daarna kan men deelnemen aan de discussie.

● In de Nor wordt morgen om 14.15 uur het Sinterklaasfeest gevierd. Uiteraard komen Sinterklaas en Zwarte Piet op bezoek. De entree is f 3,50. Voor reservering: ☎ 045-717610.

● In het gemeenschapshuis Op d'r Sjteeberg te Zeswegen wordt donderdag om 19 uur een informatieavond gehouden over de cursus zelfverdediging voor vrouwen, die op 3 december begint. Voor meer informatie: Marij van Cleef, ☎ 045-722950.

Hoensbroek

● In de gymzaal aan de Voltalaan wordt iedere donderdagmorgen van 9.30 tot 10.30 uur een sportuurtje voor dames gehouden onder het motto 'Leef meer, beweeg meer'. Het accent ligt hierbij op de zelfverdediging. De kosten bedragen f 1,50 per keer en men kan zich aanmelden aan de gymzaal. Voor meer informatie: afdeling Sport en Recreatie, ☎ 045-764559.

Onderbanken

● Het aantal gasten voor de dagopvang voor ouderen is zo groot geworden dat men een tweede dag wil inplannen. Daarvoor is nog een aantal vrijwilligers nodig. Belangstellenden kunnen zich aanmelden via ☎ 045-255944.

Schinveld

● De harmonie St. Caecilia heeft in de persoon van Jos Habets een nieuwe instructeur slagwerk gekregen. De repetities vinden plaats op donderdag om 18.30 uur. Nieuwe leden kunnen zich daar of bij een van de bestuursleden aanmelden.

Simpelveld

● Vanavond houdt de plaatselijke VVV om acht uur in zaal Andriolo haar jaarvergadering. Tevens wordt afscheid genomen van bestuurslid M. Scheeren, terwijl mevrouw Vijgen-Swinkels en de heer J. Bauer als zilveren bestuursleden zullen worden gehuldigd.

● De collecte voor Jantje Beton heeft welgeteld ƒ 1858,85 opgebracht. De helft van dit bedrag komt ten goede aan de jeugdafdeling van SV Simpelveld.

Klimmen

● 't Fakteurke houdt vanavond om 19 uur een ruilavond met kleine veiling in gemeenschapshuis Op der Plats.

Brunssum

● In de aula van de Muziekschool wordt donderdag om 19 uur een voorspeelavond klarinet en piano gegeven. Iedereen is welkom.

Kerkrade

● De Kerkraadse Vereniging voor Gehandicapten 'Samen Sterk' houdt dinsdag 1 december een voorlichtingsbijeenkomst over het onderwerp 'toegankelijkheid'. De heer Dovermans van de Provinciale Revalidatie Stichting geeft van 10.30 tot 12.00 uur in het verenigingslokaal naast de kerk van de parochie Sint Petrus-Maria ten Hemelopneming, Nassaustraat 39 Chevremont, een diavoorstelling. Aan de orde komen problemen die ontstaan doordat er volgens de vereniging onvoldoende rekening wordt gehouden met het zelfstandig willen functioneren van gehandicapte mensen in bijvoorbeeld het gemeentehuis, postkantoor en telefooncellen. Na afloop volgt een discussie.

Valse aangifte verkrachting: drie maanden cel

MAASTRICHT – Bij verstek is de Sittardse H. Z., conform de eis van officier mr Van Opstal, door de Maastrichtse politierechter mr Seelen veroordeeld tot drie maanden onvoorwaardelijk, omdat zij een valse aangifte heeft gedaan.

Op de laatste dag van 1986 vertelde zij aan de Gulpense politie dat zij verkracht was door de 64-jarige J.K. uit Geleen. De man werd gearresteerd maar na onderzoek in vrijheid gesteld omdat de aangifte vals bleek te zijn.

K. pikte de vrouw op in Heerlen. Volgens de Sittardse zou hij op een veldweg in Eys-Wittem de deuren van de auto vergrendeld hebben, haar de kleren van het lijf getrokken en haar met geweld aangerand hebben. Daarbij zou hij haar tevens hebben beroofd van f 1045 gulden. Toen ze wilde gillen zou hij haar in het gezicht hebben geslagen. Uiteindelijk wist ze te ontkomen en deed aangifte bij de politie in Gulpen.

Tijdens de verhoren verklaarde de man dat zij hem had meegenomen naar de veldweg en daar met hem de liefde bedreven: daarbij trachtte ze hem van zijn geld te ontdoen.

imburgs agblad

Affaire Rijkaard nadert ontknoping

Ajax: extra interesse in FC Porto

AMSTERDAM – AC Milan-boss Silvio Berlusconi komt vandaag naar Amsterdam om met het Ajax-bestuur de Rijkaard-affaire af te ronden. De 25-jarige verdediger is het persoonlijk al eens over een vierjarige verbintenis met de club van Gullit en Van Basten.

[illegible]

Al eerder dit seizoen toonden de Amsterdammers interesse voor de Algerijn, die de Europa Cupfinale tegen Bayern Munchen opsierde met het inmiddels beroemde hakbal-doelpunt. De komst van de 29-jarige international werd toen volgens Cruijff verhinderd omdat „het nieuws te vroeg in de pers kwam."

[illegible]

● FC Porto in training voor de eerste van twee wedstrijden om de Supercup tegen Ajax. V.l.n.r. Madjer, Inacio en trainer Ivic.

[illegible] enigszins voorbarig, want Madjer heeft bij ons nog een contract tot medio 1989. Wel schijnt hij met Bayern een persoonlijke principe-overeenkomst te hebben gesloten. Maar ik weet echt niet wat dat waard is."

Madjer zelf lijkt slechts een pion in het spel en schijnt oprecht als hij stelt hoogst verbaasd te zijn bij het horen van „al dit soort ingewikkelde toestanden."

Madjer zal overigens waarschijnlijk vanavond niet in actie komen. Volgens Ivic is hij licht geblesseerd en bovendien is vedette Gomes weer in genade aangenomen.

De knieblessure van Ajacied Ronald Spelbos valt mee, al zal de 33-jarige international dit jaar niet meer op de velden actief zijn.

Dat was de conclusie na het onderzoek aan de rechterknie van Spel[illegible]

De vermoedelijke opstellingen van Ajax en Porto zijn:
Ajax: [illegible]
Porto: [illegible]

LIMBURGS ONDERONSJE

BUSSUM – In het Bosheim-tennistoernooi in Bussum moesten Eveline Dullens uit Sittard en Caroline Houben uit Beek in de eerste ronde tegen elkaar uitkomen. Eveline Dullens won: 7–5; 7–5.

[illegible]

Wegens tegenvallende publieke belangstelling

DSM-cup verdwijnt

door frans dreissen

HEERLEN/SITTARD – Het voetbaltoernooi om de DSM-cup is van de baan. Na zeven edities heeft de directie van DSM besloten om het geld, dat voor het evenement werd uitgetrokken (dit seizoen ruim anderhalve ton) op een betere manier te besteden. „Zowel de publieke belangstelling als de landelijke publiciteit waren van dien aard dat besloten is om de formule van de DSM-cup niet voort te zetten", lichtte DSM-voorlichter Arthur Spiers het besluit van zijn directie en de betrokken clubs Fortuna Sittard en Roda JC toe.

[illegible]

„De clubs hebben er alles aan gedaan om het toernooi wat meer allure te geven. De bezoekersaantallen vielen desondanks tegen. Dat is een constatering; geen verwijt. Het einde van de DSM-cup betekent niet het einde van de sponsoring. We blijven de clubs ook in de toekomst op de normale manier financieel ondersteunen", aldus Arthur Spiers.

[illegible]

Handbalgenerale

EMMEN – Twee dagen voor het begin van de Haarlemse Handbalweek heeft het Nederlands herenteam maandag in Emmen een kleine nederlaag geleden in de oefeninterland tegen Tsjechoslowakije: 22-26. Rust 10-11.

[illegible]

● Bij deze aanvalsactie in de Geleense zaalvoetbalderby Bouwfonds-Merpati hadden de gastheren al een 1-0 voorsprong. Na het laatste fluitsignaal stond de nederlaag van Merpati vast.

Foto: PETER ROOZEN

Weinig hoogtepunten in Geleense derby

Merpati afgetroefd

Van onze medewerker
JOHN BANNIER

GELEEN - In de hoofdklasse zuid van de zaalvoetbalcompetitie bleef Canton Reiss Varenbeuk middels een 4-5 zege op Billy Billy's aan de leiding. De winnende treffer werd in de laatste minuut gescoord. De achtervolgers maakten geen fout. Sphinx won met 2-4 van Vaals en Haantjes uit Beek won met dezelfde cijfers van Bouwkompas.

[illegible]

De wedstrijd zelf was niet groots. Merpati voetbalde voorzichtig in de eerste helft en Bouwfonds durfde niet massaal ten aanval. In de achtste minuut minuut opende Eric Maes voor laatstgenoemde ploeg de score, maar bij rust bleek dat dit ook het enige wapenfeit van de eerste helft was, al had het schot van Merpatispeler Piet Franciscus meer verdiend.

Na de pauze scoorde Raymond Schwidder al snel 2-0 en toen Eric Maes zes minuten voor tijd er 3-0 van maakte ging Piet Franciscus als vliegende keeper spelen. De druk werd voor Bouwfonds wel groter maar Merpati speelde te onnauwkeurig om de tegenstander echt in problemen te brengen. Veertig seconden voor tijd kreeg Piet Franciscus loon naar werken toen hij de eretreffer scoorde. De nederlaag stond toen al vast.

Uitslagen hoofdklasse Zuid: [illegible]

De stand: [illegible]

Hoofdklasse Noord: [illegible]

De stand: [illegible]

● FREIENBACH – In de cyclocross van Freienbach (Zwitserland) bezette Roy van der Lei uit Mechelen de veertiende plaats. Beat Breu won voor Zweifel en Richard [illegible]

Tweekamp met hindernissen

SEVILLA – De zestiende partij in de tweekamp om de wereldtitel schaken is na veertig zetten afgebroken. Titelverdediger Gari Kasparov, die wit had, behoudt voorlopig de leiding in het treffen met uitdager Anatoli Karpov met 8-7. Volgens de experts in Sevilla heeft Karpov in de afgebroken stelling groot voordeel. De partij wordt vandaag voortgezet.

[illegible]

'Lang genoeg geboet voor Heizeldrama'

Engeland heeft terugkeer in EC al gepland

LIVERPOOL – Phil Carter, voorzitter van de federatie van Engelse profclubs, heeft verklaard ervan overtuigd te zijn dat de Football Association volgend seizoen weer vertegenwoordigd is in het Europese bekervoetbal.

[illegible]

In Nederland voelt het bestuur van de stichting Feyenoord zich in de steek gelaten door de nationale voetbalorganisatie. „De KNVB is er vrijdag in Zurich keurig in geslaagd de naam van Feyenoord buiten schot te houden. Ik heb niet de indruk gekregen dat er voor ons is gevochten", sprak stichtings-voorzitter Gerard Kerkum gisteren tijdens een persbijeenkomst in de Kuip.

„We vinden het dan ook ongepast dat de KNVB champagneflessen heeft aangeraakt na de gunstige uitspraak van de beroepscommissie van de UEFA. Zoiets is niet op zijn plaats als je weet dat de stichting Feyenoord de dupe is geworden van het tommeldend en eventueel een miljoenenverlies zal lijden."

Weer rood voor trainer Schalke

BOCHUM – Rolf Schafstall, de oefenmeester van Bundesliga-club Schalke'04 uit Gelsenkirchen is opnieuw het rijbewijs kwijtgeraakt doordat hij onder [illegible] auto werd aangetroffen bij een alcoholcontrole in Bochum. Hem werd ter plekke de rijbevoegdheid ontzegd. De 50-jarige trainer werd bovendien meegenomen voor een bloedproef.

De politie wilde maandag het vastgestelde promillage nog niet bekend maken. Schafstalls rijbewijs werd in 1985 al eens voor negen maanden ingenomen, nadat hij met veel drank op een licht ongeval had veroorzaakt. Hij weigerde toen medewerking te verlenen aan een bloedonderzoek.

● **ANTON JANSSEN** – Fortunees Anton Janssen is vrijdag zeker niet van de partij in het duel tegen PEC Zwolle. De medische staf van Fortuna Sittard kwam tot de conclusie dat de aanhechting van de buikspier vermoedelijk is ingescheurd en schreef Janssen vier dagen absolute rust voor. „Donderdag zien we weer verder. Tot dan kan ik het beste plat blijven liggen", aldus een onfortuinlijke Anton Janssen, die gisteren nog last had van pijnscheuten.

● **MOLENAAR** – Rinus Israel kan morgen in de Europacupwedstrijd tegen Bayer Leverkusen waarschijnlijk niet beschikken over middenvelder Keje Molenaar, die zondag in het competitietreffen met Volendam geblesseerd uitviel. Molenaar heeft last van de linkerenkel. Peter Barendse is waarschijnlijk de vervanger van Molenaar. Feyenoord mist in ieder geval aanvoerder Ben Wijnstekers, die nog een schorsing van twee Europacupduels moet uitzitten.

● **BUM-KUM CHA** – Bayer Leverkusen moet het tegen Feyenoord stellen zonder de Zuidkoreaan Bum Kum Cha. De aanvaller raakte zaterdag in het duel tegen Bayern Munchen ernstig aan de knie geblesseerd en is voor drie weken uitgeschakeld. Trainer Erich Ribbeck heeft veel problemen in aanvallend opzicht. International Waas en de van Schalke overgekomen aanvaller Klaus Tauber zijn eveneens geblesseerd. Ribbeck moet voor het duel tegen Feyenoord terugvallen op de zeventienjarige amateur Feinbier.

● **TV** – Mogelijk wordt de strijd tussen Feyenoord en Bayer Leverkusen morgenavond rechtstreeks uitgezonden door de televisie. Gisteren waren de NOS en het bestuur van de Rotterdamse club nog in onderhandeling over een rechtstreekse reportage van de Europa Cup-wedstrijd. Tot gisteren waren er 20.000 kaarten aan de man gebracht.

● **TOP-FEYENOORD** – De wedstrijd tussen amateurhoofdklasser TOP en Feyenoord in de tweede ronde van het toernooi om de KNVB-beker kan onder bepaalde voorwaarden al nog op zondag 29 november in Oss worden gespeeld. Dat heeft burgemeester [illegible] van de Brabantse gemeente maandagmiddag beslist na overleg met zijn wethouders en het bestuur van TOP. De voorwaarden zijn: geen kaartverkoop op de wedstrijddag, de toelating van maximaal driehonderd Feyenoord-supporters die in een apart vak dienen te worden ondergebracht, een gesloten hek op het terrein van TOP en een gecombineerd trein- en busvervoer van de Rotterdamse aanhang. Het bestuur van TOP heeft zich met alles akkoord verklaard.

● **TV-VERGOEDING** – Voetballers uit de ere- en eerste divisie willen in de toekomst van omroep-organisaties een financiële vergoeding ontvangen voor het feit dat ze op de televisie te zien zijn. De Vereniging van Contract Spelers (VVCS) heeft dit de NOS en Sky Channel schriftelijk laten weten. De spelersvakbond wil op korte termijn onderhandelen. De omroep-organisaties betalen voor het uitzenden van voetbalwedstrijden al een vergoeding aan de KNVB. De jaarlijkse bijdrage van de NOS beloopt ongeveer 1,7 miljoen gulden. De VVCS heeft eerder geprobeerd met de KNVB een regeling te treffen naar Engels voorbeeld. In het Engelse profvoetbal staat de Football Association een deel van de televisie-inkomsten af aan de belangorganisatie van de spelers. De onderhandelingen met de KNVB hebben vooralsnog geen resultaat gehad. In de correspondentie aan de NOS en Sky Channel benadrukt de VVCS dat de KNVB de belangen van de clubs behartigt en dat de VVCS als vertegenwoordiger van de spelers in de onderhandelingen wil worden betrokken.

● **RELLEN** – De Amsterdamse officier van justitie J. Valente heeft twaalf en acht maanden geëist tegen de 18-jarige A.D. (Driouch) en de 19-jarige J.P.W. (Wimmers). Zij worden verdacht van diefstal tijdens de rellen nadat Ajax in mei de Europa Cup won. Op een vraag van de rechter aan D. tegen wie Ajax in de finale had gespeeld, moest verdachte het antwoord schuldig blijven.

● **AANHOUDING** – Tijdens de wedstrijd Fortuna-Willem II werd een van de Tilburgse supporters op de tribune door de politie in de kraag gegrepen omdat hij in het bezit was van een fietsketting. De Brabander werd nog dezelfde avond voorgeleid op het politiebureau in Sittard. Na het duel mocht hij met de supportersgroep terugreizen naar Tilburg. Een andere fan kreeg het met de politie aan de stok, omdat hij flesjes bier het stadion had binnengesmokkeld. Nadat hij het glaswerk netjes had ingeleverd, mocht hij de wedstrijd af kijken.

Andreas Charitou niet van partij tegen Oranje

Counter op Schiphol

Van onze correspondent

ICOSIA – De EK-kwalificaewedstrijd Nederland-Cyus wordt op woensdag 9 dember in het Ajax-stadion te msterdam overgespeeld. De yprische voetbalbond is gisrmiddag in deze zin akoord gegaan met een desbeeffend voorstel van de NVB. De Cyprioten hebben en uitgesproken voorkeur oor Amsterdam, omdat Schiphol vlakbij is en zij na de wedstrijd onmiddellijk huiswaarts willen keren.

Intussen is in Nicosia officieel bevestigd dat de keeper van het Cyprische elftal, Andreas Charitou, niet tegen Nederland zal uitkomen. Deze mededeling werd eveneens gistermiddag gedaan door de coach van Cyprus, Takis Charalambos. Charitou die in de door Nederland met 8-0 gewonnen wedstrijd – op 4 november in het Feijenoordstadion – door een in zijn doelgebied ontplofte rookbom uitgeschakeld werd, sukkelt nu – volgens Charalambos – met een lastige schouderblessure. De keeper van de Cyprische kampioensploeg Omonia Nicosia zal op 2 december ook ontbreken in de ontmoeting Hongarije-Cyprus te Boedapest.

Als vervanger van Charitou is aangewezen de 34-jarige Georgios Pantzaras van Apollon Limassol. Pantzaras die ook enkele jaren het doel van de Griekse eredivisieclub Aris Thessaloniki heeft verdedigd, was geruime tijd de eerste doelman op Cyprus. Wegens een hardnekkige blessure werd hij vervangen door Charitou, die zo goed voldeed, dat hij zich een vaste plaats verwierf.

Op Cyprus is na alle opwinding over de gederailleerde wedstrijd in Rotterdam en de disciplinaire nasleep ervan de rust weergekeerd.

In een aanvullende reactie op de besluiten van de commissie van beroep van de Uefa – overspelen van de wedstrijd en halvering van de Cyprische geldboete – zei de vicevoorzitter van de Cyprische voetbalbond, Marios Lefkaritis, dat Cyprus elke beslissing van de Uefa respecteert, goed of slecht. „Wij maken deel uit van de Europese voetbalfederatie en zullen ons derhalve ook steeds loyaal opstellen", aldus Lefkaritis.

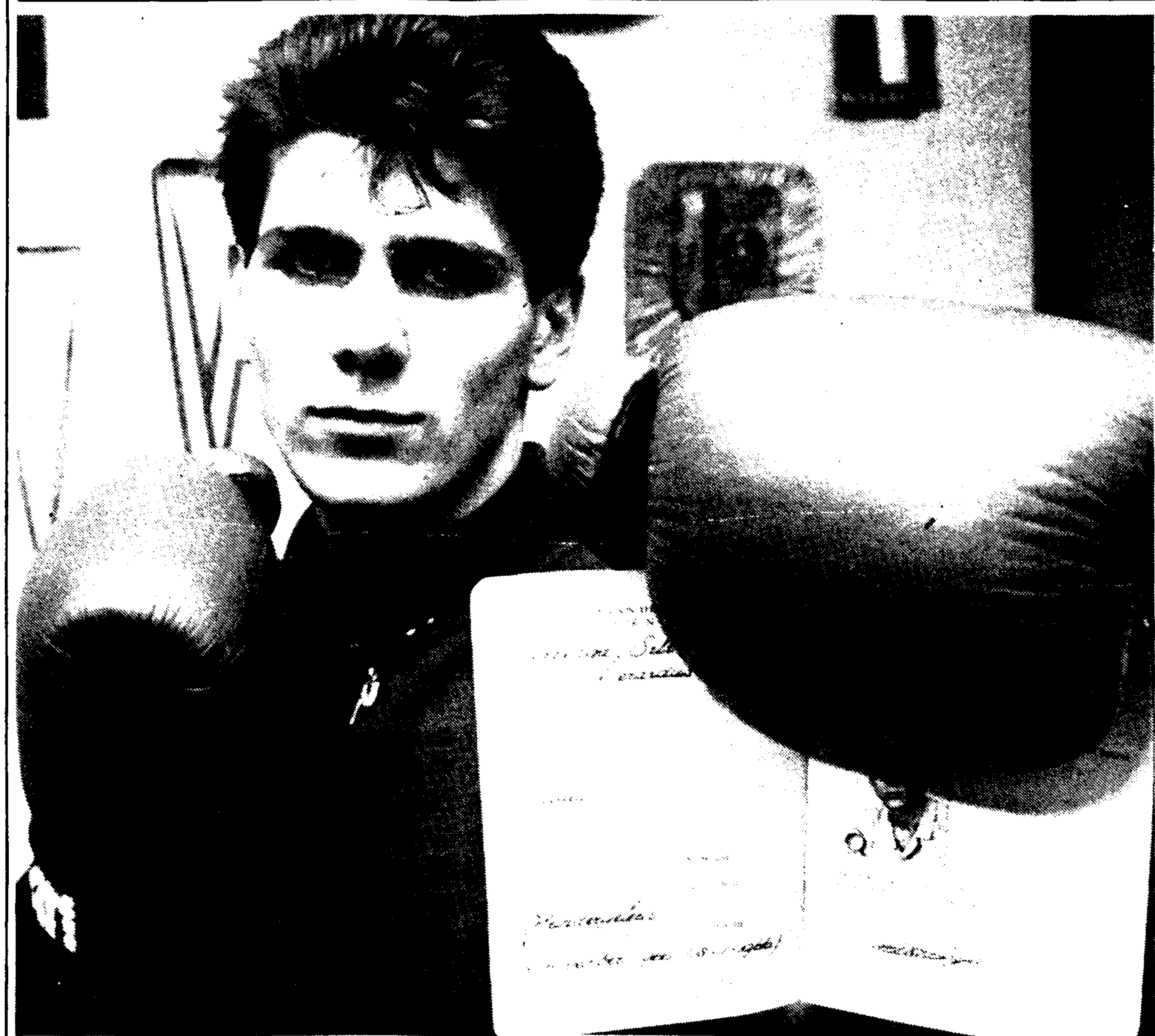
Sport kort

● ROME – Rond de Italiaanse verspringer Giovanni Evangelisti is een nieuwe rel ontstaan. Evangelisti won in augustus bij de wereldtitelstrijd atletiek in Rome de bronzen medaille met zijn laatste sprong, die was gemeten op 8,38 meter. Het weekblad Espresso citeerde maandag de voormalige bondstrainer Sandro Donati, die zei: „Al voor de wedstrijd was besloten, dat de laatste sprong van Evangelisti op rond de 8,40 meter zou worden gemeten.". Volgens Donati had Enzo Rossi, de chef-trainer van de Italiaanse ploeg bij de wereldtitelstrijd, de scheidsrechters van te voren gemanipuleerd.

● HEERLEN – Atleet Jan Hoven schreef voor de tweede maal de Smashcross van atletiekvereniging AVON op zijn naam. De Heerlenaar legde de 10.800 meter af in 35.56 minuten. Hein Veld werd op ruime afstand tweede in 37.10. **Uitslagen: heren 10.800 m.:** 1. Jan Hoven 35.56, 2. Hein Veld 37.10, 3. Willem Mütze 37.29, 4. N. Hamers 37.35, 5. F. Paas 38.10, 6. Paul Jacobs 38.21, 7. J. Deurlinger 38.30, 8. Jack Pustjens 38.53. **5.400 m.:** 1. T. Cornell 17.17, 2. Rob Sluypers 18.09, 3. Han Frenken 18.28, 4. J. Krist 18.32, 5. Frans Houben 18.52. **1.800 m.:** 1. Pascal Driessen 5.22, 2. R. Peters 5.37, 3. Bart Luyk 5.42. **1000 m.:** 1. J. Zoon, 2. R. Koch 3.18, 3. B. Pierik 3.19.

● ROTTERDAM – Sparta heeft maandag de Engelse spits Greg Campbell gecontracteerd voor anderhalf jaar. De 22-jarige aanvaller werd voor een relatief bescheiden vergoedingssom overgenomen van West Ham United. Als de Engelse voetbalbond Campbell nog deze week vrijgeeft en de medische keuring naar wens verloopt, zal hij zondag in het thuisduel van Sparta tegen PSV debuteren.

● CHESTER – Juha Kankkunen heeft in de tweede etappe van de RAC-rally zijn kansen op het prolongeren van de wereldtitel vergroot. De Fin kwam als eerste aan in Chester en nam de leiding in het algemeen klassement over van zijn landgenoot Markku Alen. Kankkunen heeft 56 seconden voorsprong op de als tweede geklasseerde Zweed Mikael Ericsson en één minuut en veertien seconden op Alen.



● *Silvio Mezzenga: „Ik heb een fotocopie van mijn Nederlands paspoort opgestuurd, maar het wachten is nog steeds op een antwoord.".*

Foto: PETER ROOZEN.

Bureaucratie velt Mezzenga

MUNSTERGELEEN – Indien Silvio Mezzenga alsnog van de Nederlandse boksbond toestemming krijgt om aan de Westduitse competitie deel te nemen, zal de pugilist uit Munstergeleen zich moeten beperken tot wedstrijden waarin hij als gastbokser zal fungeren.

Hückelhoven, de club waarvoor hij zou uitkomen, is inmiddels aan de competitie begonnen. Het uitblijven van de toestemming hangt volgens secretaris Theo Smeets van De Amateur, waar Mezzenga lid van is, nauw samen met perikelen rond zijn paspoort. Zijn nationaliteit heeft hierin een grote rol gespeeld.

Silvio Mezzenga, van Italiaanse afkomst, is nu Nederlander en is ook in het bezit van een Nederlandse paspoort. De nationale kampioen in de lichtgewichtklasse moest zijn nationaliteit kenbaar maken vanwege zijn selectie voor het Olympische boksteam, dat volgend jaar in Seoel aan de Spelen deelneemt. Hij is door de boksbond voorgedragen aan het NOC en zal op grond van prestaties de reis naar Seoel kunnen afdwingen. Het uitkomen in de Westduitse competitie moest dienen als voorbereiding op Zuid-Korea.

De Raad van Toezicht, die toestemming moet geven, zou reeds enkele weken geleden een beslissing genomen hebben. Bovendien werd een advies verstrekt aan de Nederlandse boksbond.

„Op verzoek van de Technische Raad heb ik fotocopiën van de eerste twee bladzijden uit mijn Nederlands paspoort naar de bond gezonden. Tot nu toe heb ik echter niets gehoord", aldus Mezzenga. „Doordat men nog niet reageerde, moet ik in de Duitse competitie aan de kant blijven."

Overigens, zaterdag bokst Mezzenga in Luik tegen de Belg Freggetti. Een week later neemt hij deel aan een toernooi in Noorwegen, waar hij vorig jaar winnaar werd.



● *Terwijl het gros van het internationale profpeloton zijn winterslaap houdt, werkt Greg Le Mond (rechts) verder aan zijn conditie in de Ronde van Mexico. De Tourwinnaar 1986 wordt in de Mexicaanse etappekoers bijgestaan door zijn trouwe Franse ploegmakker Vincent Barteau (links). De 25e uitgave van de Ronde van Mexico, waaraan 132 amateurs en profs deelnemen, startte afgelopen vrijdag en eindigt op 5 december. Le Mond, volgend jaar op de loonlijst van het Nederlandse PDM, verdedigt in Mexico de kleuren van de nationale Amerikaanse formatie. Opvallend is, dat hij publiciteit voert voor de Italiaanse racefietsconstructeur Benotto, terwijl hij tot 1 januari 1988 bij Toshiba-Look onder contract staat, zelf belangen heeft in de Amerikaanse fietsfabriek Huffy en volgend jaar bij PDM op Concorde moet koersen...*

Colnago maakt futuristische racefiets ter waarde van twaalf mille

Patrick Lefèvre assisteert Priem

door bennie ceulen

HEERLEN/GOES – De Belgische oud-profwielrenner Patrick Lefèvre wordt komend seizoen assistent-ploegleider van Cees Priem bij de Transvemij-formatie. Lefèvre bekleedde de afgelopen jaren dezelfde functie in het Lottoteam van Walter Godefroot.

Aanvankelijk was het de bedoeling, dat Piet Liebregts in het voorseizoen van 1988 de leiding van het Transvemij-team op zich zou nemen, zodat Priem gedurende die periode actief kon blijven als wielrenner. Liebregts trok zich echter terug omdat hij problemen vreesde te krijgen met zijn WAO-uitkering, waarop Cees Priem besloot met onmiddellijke ingang een punt achter zijn carrière te zetten en vanaf de start van het nieuwe seizoen achter het stuur van de ploegleidersauto te kruipen. In zijn nieuwe functie wordt de Zeeuw bijgestaan door Patrick Lefèvre.

● *Formule I-rijder Alboreto (links) en Saronni presenteren de futristische racefiets van 8½ kg.*

● MILAAN – Ex-wereldkampioen Beppe Saronni en Formule 1-coureur Michele Alboreto presenteerden gisteren op de wielervakbeurs in Milaan een nieuwe futuristisch racefiets, die door de bekende constructeur Ernesto Colnago werd gefabriceerd. Voor de fiets, waarvan vooral de speciale wielen, het dichte kamwiel en de rechte voorvork opvallen, is hetzelfde materiaal gebruikt als bij Formule 1-bolides. De prijs van de achteneenhalve kilogram wegende racefiets, die in 1988 op de markt wordt gebracht, bedraagt liefst 12.000 gulden!

● **BRUSSEL – De Belgische veldrijder Roland Liboton gaat met ingang van 1 januari 1988 de kleuren verdedigen van de ADR-formatie, die Eddy Merckx als materiaalsponsor heeft aangetrokken. Overigens rijdt de Hitachi-ploeg (o.a. Claude Criquielion) in het nieuwe seizoen ook op Merckx-fietsen.**

● CHAM – Weinmann, een fabrikant van rijwielonderdelen, wordt hoofdsponsor van een nieuwe Zwitserse wielerformatie, waarvan de huidige Toshiba-chef d'equipe Paul Köchli trainer ploegleider wordt. De ploeg verschijnt komend jaar onder de naam Weinmann-La Suisse-SMM Uster in het peloton. Paul Köchli contracteerde de Nederlanders Henri Manders en Gerard Veldscholten. De overige veertien Weinmann-coureurs zijn: de Italiaan John Baldi, de Canadees Steve Bauer, de Fransen Jean-Claude Lecrerq en Fréderic Vichot, de Australiër Michael Wilson, de Oostenrijker Gerhard Zadrobilek en de Zwitsers Demierre, Gianetti, Haflinger, Kagi, Richard, Ruttimann, Trinkler en Winterberg.

● **GENT – Freddy Maertens gaat zich in de toekomst bezighouden met de begeleiding van jonge renners. De tweevoudige wereldkampioen, die binnenkort als vertegenwoordiger van de Zwitserse sportkledingfabrikant Assos aan het werk gaat, wordt trainer van de junioren van wielerclub De Moedige Renners uit het Vlaamse Elverdinge.**

Britse flierefluiter vindt werkklimaat in Zwitserland niks

John Linford: 'Alleen happy buiten het veld'

door frans dreissen

HEERLEN/ZÜRICH – „Als ik in het veld net zo vaak had gescoord als bij de vrouwen, dan was ik nu miljonair". Dat was een van de gevleugelde uitspraken van John Linford, bij zijn afscheid in Sittard. Wekenlang geweeklaag ging vooraf aan zijn vertrek bij Fortuna Sittard. De spelers waren in zijn ogen angsthazen en nietsnutten en de trainer niet meer dan een nette en beschaafde huisvader.

Maar ook bij FC Zürich in Zwitserland houdt de klaagzang aan. „Op sportief gebied is Zürich een flinke stap achteruit, op sociaal terrein een verademing want in de stad is een heuse Engelse pub waar ik inmiddels veel Britse kennissen heb gemaakt".

John Linford, de schrik van de Nederlandse eredivisie, heeft ook in Zwitserland binnen zeer kort tijdsbestek van zich doen spreken. Twee keer werd de Brit inmiddels bekeurd met geel. Automatisch viel hem één duel schorsing ten deel.

„Ze fluiten voor elke scheet die je laat. Je hoeft een tegenstander maar vies aan te kijken en je krijgt geel", foetert Linford. Bij Fortuna had de voetbalnomaad al een patent op verbaal geweld. „Schelden werd in Sittard gezien als een doodzonde, maar hier in Zürich heeft dat best wel eens effect. Trainer Timo Konetzka heeft zelfs aangekondigd de speelstijl te zullen wijzigen. English style please".

Meteen in de eerste wedstrijd werd Linford met een grote portie agressie, inzet en provocatie losgelaten op de tegenstander. „Hij heeft een lieve, brave ploeg wakker geschud", concludeerde een journalist van Sport Zürich.

FC Zürich verloor desondanks en Linford, die negentig minuten lang fair was gebleven, had vanwege zijn verbale agressie al geel op zak. „Ik heb me vrij snel kunnen aanpassen in Zwitserland. Het tempo ligt namelijk nog lager dan in Sittard en het voetbal is slechter dan de Nederlandse eerste divisie. Ook bij FC Zürich zijn er jongens die willen werken en spelers die op hun lauweren rusten. Wat dat betreft is het in Zwitserland niet beter. Vandaar ook dat ik nog altijd zo snel mogelijk terugwil naar Engeland. Terug dus naar de civilisatie, al sta ik voorlopig nog anderhalf jaar bij FC Zürich onder contract".

In vier competitiewedstrijden scoorde Linford pas eenmaal (tegen Servette dat uiteindelijk toch met 2-1 zegevierde). Via een list van trainer Konetzka hoefde Linford geen wedstrijd van de hoofdmacht te missen. De schorsing werd immers uitgezeten in een duel van de reserves, waarvoor Linford eenmaal in actie kwam.

„Afgezien van negentig minuten voetbal in de week is het voor de rest goed toeven in Zürich", vertelt de op de Nederlandse velden verguisde aanvaller. „Overdag lummel ik wat rond in het hotel, waarin ik momenteel gehuisvest ben en verdeel ik mijn tijd tussen trainen en muziekluisteren. 's Avonds neem ik meestal een afzakkertje in de kroeg".

Negentig minuten inzet en nimmer tanend optimisme zijn de handelskenmerken van de Engelse flierefluiter. „Hij is een welkome kracht voor Konietzka. Het team valt nu in elk geval aan, terwijl het anders altijd angstig terugviel in defensief gepiel", klonk het optimisch in Sport Zürich. Maar ook Linford kan bij het armetierige FC Zürich geen ijzer met handen breken. De club (voor 1,8 miljoen Zwitsere frank in de rode cijfers) bengelt op een troosteloze voorlaatste plaats, met nog slechts een theoretische kans op een plaats bij de eerste acht.

„De eerste acht clubs spelen in het voorjaar om de titel en de UEFA-cupplaatsen, terwijl de onderste vier in twee groepen met de beste twaalf uit de tweede liga duelleren om een plaats in de hoogste klasse."

„De vooruitzichten zijn somber. We gaan nog spannende weken tegemoet", aldus Linford, die zich voorlopig vastgrijpt aan het bekertoernooi waarin onlangs Chiasso met 4-0 werd geklopt.

Nog maar zelden denkt Linford terug aan Fortuna. „Ik kijk alleen in de kranten wat ze presteren. Voor de rest is dat hoofdstuk afgesloten".

Toto/Lotto

DEN HAAG – De verdeling van de sportprijzen:

Lotto 47: eerste prijs 1 winnaar, bruto f. 411.973,50; tweede prijs: 2 winnaars, ieder f. 75.000,00; derde prijs : 99 winnaars, ieder f. 1661,00; vierde prijs: 5297 maal f. 31,00; vijfde prijs: 77.741 maal f. 5,00.

Cijferspel 47: eerste prijs: 1 winnaar; tweede prijs: 3 winnaars; derde prijs: 29 winnaars; vierde prijs: 227 winnaars; vijfde prijs: 2527 winnaars.

Toto 47: eerste prijs: 16 winnaars, ieder f. 1613,50; tweede prijs: 256 maal f. 67,20; derde prijs: 291 winnaars ieder f. 17,20.

Toto-gelijk 47: eerste en tweede prijs geen winnaar; derde prijs: 38 winnaars, ieder f. 54,30; vierde prijs: 550 winnaars, ieder f. 5,80.

Oefenvoetbal

Vandaag
Limburgia-Almania, 19.30 uur.

Amateurprogramma

Hoofdklasse
Geldrop-Limburgia
Vlissingen-SVN
Sparta'25-TOP
Rood Wit-Longa
Sittard-Wilhelmina'08
Halsteren-EHC
DESK-Venray

1e klasse F
Roermond-Caesar
Heerlen-RKONS
Veritas-Meerssen
Voerendaal-RKVVL
Volharding-Heer
Almania-Born
SCG-Waubach

2e klasse A
Eijsden-Minor
RKHSV-Kolonia
Obbicht-Miranda
Lindenheuvel-MKC
Vinkenslag-Leonidas
Hopel-Rapid

2e klasse B
Megacles-Belfeldia
Tiglieja-Blerick
Stormvogels-Venlose B.
MVC '19-Sparta '18
De Ster-Helden
FCV-Panningen

3e klasse A
RVU-RKVCL
Haslou-Sanderbout
Walram-RKVVM
Scharn-SV Berg '68
Bunde-Kluis
SC WVV '28-SVM

3e klasse B
Heerlen Sport-SVK
Schuttersveld-KEV
Heksenberg-Bekkerveld
Chevremont-Groene Ster
Sweykh. Boys-Weltania
RKBSV-Vaesrade

3e klasse C
FC Oda-Eindse Boys
Geleen-Roosteren
Buchten-PSV '35
Armada-Crescentia
Brevendia-EVV
Merefeldia-Swift '36

3e klasse D
RKMSV-RKDEV
Leunen-IVO
GFC '33-Wittenhorst
VOS-Maasbracht
Excelsior '18-Linne
VVV '03-Venlo

4e klasse A
SC Caberg-Willem I
RKBFC-MVV '02
RKASV-Polaris
Standaard-RKUVC
Itteren-St. Pieter
RHC-SVME

4e klasse B
Vijlen-RKMVC
Klimmania-Keer
Vilt-Mheerder B.
Banholtia-Simpelveld
Nijswiller-Sportclub '25
Zwart Wit '19-Wit Groen

4e klasse C
FC Gracht-Laura
Schimmert-Abdissenbosch
RKSVB-RKHBS
Waubachse B.-RKTSV
Rimburg-Heilust
Hulsberg-Nieuw Einde

4e klasse D
Mariarade-Treebeek
Langeberg-LHBMC
Helios '23-GSV
Hoensbroek-RKDFC
Coriovallum-Schinveld
De Leeuw-Kaspora

4e klasse E
St. Joost-SVH '39
Rios '31-Stevensweert
Susteren-DVO
SVE-Holtum
Walburgia-Vlodrop
GVCG-Urmondia

4e klasse F
SC Leeuwen-DESM
RKAVC-EMS
Swalmen-RKESV
Moesel-RKVB
Thorn-Leveroy
RKSVO-Victoria

4e klasse G
BEVO-Roggel
RKSVN-Baarlo
VCH-Quick Boys '31
Reuver-HBSV
Heythuysen-Egchel
SVVH-Sportcl. Irene

4e klasse H
Meerlo-Griendtsveen
Wanssum-Vitesse '08
EWC-Hegelsom
Meterik-Montagnards
Achates-Geijsteren
RKDSO-Ysselsteyn

Pancratiusbank/VCH 2 in slotfase onderuit

Derbywinst Datak/VCL

van onze medewerker PAUL DEMELINNE

LANDGRAAF – De punten waren kostbaar in het onderlinge treffen tussen de damesteams van Datak/VCL en Pancratiusbank/VCH. De derby met matig volleybal, maar wel veel inzet en spanning eindigde na ruim twee uur in het voordeel van de thuisploeg: 3-2 (3-15, 13-15, 15-11, 15-8, 15-11).

„Het resultaat was vandaag belangrijker dan het niveau", stelde de winnende coach Jeu van Mill. „We zijn van ver teruggekomen, dankzij een goed mentaal weerstandvermogen". Waarbij aangetekend dient te worden dat de rustgevende inbreng van routinier Els Gerrits, ingezet vanaf de derde set, deels verantwoordelijk was voor ommekeer die Datak/VCL wist af te dwingen.

Pancratiusbank/VCH 2, zonder de geblesseerde spelverdeelster Lucienne van de Werf, opende verrassend sterk. In slechts negen opslagbeurten werd de eerste set binnengehaald: 4-15. De Heerlense volleybalsters leken een direct knock-out te gaan uitdelen toen in de volgende periode een 8-3 tussenstand met scherp serveren en een betrouwbare rallie-pass werd omgebogen in 13-15.

Van Mill versterkte daarop de netverdediging met Els Gerrits en Brenda Bernhard. Via 5-4 en 12-10 was er weinig tekening in de strijd. Tot Datak/VCL met succes overschakelde op taktische plaatsballen: 15-11. Pancratiusbank/VCH 2 kon met uitblinkster Bertina Cobbenhaeghen bijblijven tot 8-7 in de derde periode. Bij die stand volgde een sterke fase van Landgraafaanvalster Hélène van der Meulen: 15-8.

Datak/VCL geloofde weer in de eigen kansen. Tijdens de barrage was de thuisploeg gretiger, maakte minder fouten en kwam na 7-7 niet meer in de problemen: 15-11. Pancratiusbank/VCH trainer Peter Arets was ondanks de nederlaag redelijk content: „De ploeg heeft zich naar omstandigheden goed verweerd. Twee van mijn basisspeelsters, Bertina Cobbenhaeghen en Cecile Wingen hadden lichte blessures. Dit duo moest desondanks veel werk verzetten. Dat kostte uiteindelijk teveel kracht in deze marathonpartij."

In de derde divisie balanceerde koploper Pancratiusbank/VCH 3 op het randje van puntenverlies tegen Datak/VCL 2. In de tweede set werd een 12-4 knap weggewerkt: 1-3 (15-13, 12-15, 13-15, 5-15). Runner-up BSV moest opnieuw terrein prijsgeven in een vijfsetter tegen Jokers VC: 3-2 (16-18, 15-12, 11-15, 15-6, 15-8).



● *Duel tussen de uitblinksters Bertina Cobben van VCH (rechts) en Hélène van der Meulen.*
Foto: DRIES LINSSEN

NICO NELISSEN VAST IN ZADEL

van onze medewerker

LIMBRICHT – Op het door de landelijke rijvereniging Hoensbroek georganiseerde concours hippique ging de hoofdprijs, de overwinning in de klasse zwaar, naar Nico Nelissen met zijn paard Eurotax Boy.

In het te zware parcours, waardoor er maar weinig foutloze combinaties kwamen, liet Nelissen Jos Velraeds en Jan Bogers achter zich. Het extra progressief springen voor Midden- en Zwaarcombinaties van deze wedstrijd in manege De Klipper te Limbricht leverde Pascal Zeyen na lange tijd weer een overwinning op. Het teruggaan naar de klasse Midden heeft haar schimmel Faro beslist goed gedaan. Opvallend was ook de tweede plaats voor een Midden-combinatie, was want Christel Aben werd tweede voor de in eigen huis rijdende Annelies van Cleef.

Uitslagen:
klasse beginners: 1. Anja Bardequin met Gin Tonic; 2. Cecile Neessen met Victor; 3. Rian Kras met Bingo P. **Licht:** 1. Mark Schijen met Vico; 2. Nico Nelissen met Goldfinger; 3. André Houben met Balou H. **Progressief:** 1. Barry Weijers met Allite; 2. Jan Bogers met Boluut B.; 3. Sef van Montfort met Bea. **Midden:** 1. Xavier Schulken met Acrobaat; 2. Rian Kras met Westfalia P.; 3. Jo Coumans met Ziona. **Zwaar:** 1. Nico Nelissen met Eurotax Boy; 2. Jos Velraeds met Sutan M.; 3. Jan Bogers met Wolga B. **Progressief Midden-Zwaar:** 1. Pascal Zeijen met Faro; 2. Christel Aben met Wianca; 3. Annelies van Cleef met Ricas.

● HEERLEN – DDK-biljarter Faessen speelt vrijdag, zaterdag en zondag in Tegelen in de finale eerste klasse driebanden van het Gewest Zuid-Nederland. In deze eindstrijd staat kwalificatie voor het Nederlands kampioenschap in januari in Mill op het spel.

● HEERLEN – De prijswinnaars in de diverse groepen tijdens de Unicef bridgedrive: Crombag-Giezeman, Debets-Van Erp, Van Teunenbroek-Jongen, Boer-Groen, Muyrers-De Vries, Schurer-Schurer, Bekers-Pommé.

● VENLO – Heerlen Rugby moest naar Venlo om daar aan te treden tegen de Wallaby's. Goede samenwerking bij the Wallaby's tussen voorwaartsen en lijn zorgden ervoor dat Heerlen eigenlijk niet echt in de wedstrijd kwam. Na een ruststand van 12–3 behaalde Wallaby's uiteindelijk verdiend de 22–9 de overwinning.

● ZALTBOMMEL – Afgelopen weekend werden de Nederlandse kampioenschappen badminton voor veteranen gehouden. Leo Kountul van WIK werd in de klasse boven 45 jaar kampioen en samen met R. v. Roon (Arnhem) werd hij nationaal kampioen in het HD. Annie Breuer (Victoria) verkoos de klasse boven 35 jaar, omdat die speltechnisch sterker is. Hier werd ze knap tweede. Een ander Limburgs succesje was er voor Ans Silvertand (Victoria), die samen met haar partner H. v.d. Leyden. (Haarlem) een tweede plaats behaalde in het GD.

● BRUNSSUM – Door de ZVB werd in het zwembad de Bronspot om de Trofee Harrie Muly gezwommen. De wedstrijden werden gewonnen door het Maastrichtse MZ&PC. Er werden enkele voortreffelijke prestaties geleverd. Zo wist Els Vandercruys (MZ&PC) de 100 m vrije slag meisjes te winnen in 1.08.8, waarmee ze zich bij de landelijke tien beste plaatste.

● EINDHOVEN – Bas van der Plassche uit Weert heeft zijn succesvolle start in de halve finales van het Nederlandse kampioenschap schaken geen vervolg kunnen geven. Met drie punten staat hij na de vijfde ronde op een zesde plaats, een punt achter op lijstaanvoerder Leon Pliester uit Amsterdam. Marcel Beulen uit Roermond en Gert Dorenberg uit Brunssum kunnen zich met twee en anderhalf punt uitgeschakeld achten.

● MEERSSEN – Brunssum Eagles was in een gulle bui. Dunatos uit Meerssen, dat nog zonder winstpunten was, had geen kind aan de matte Eagles en won daardoor verdiend met 92–75. Het damesteam van Braggarts kroop in Tilburg door het oog van de naald door na verlenging alsnog met 74–76 te winnen van Paulus.

Eerste winst Dunatos

van onze medewerker

MEERSSEN – Brunssum Eagles was in een gulle bui. Dunatos uit Meerssen, dat nog zonder winstpunten was, had geen kind aan de matte Eagles en won daardoor verdiend met 92–75.

Tegen sterke tegenstanders komt bij Eagles het killersinstinct naar boven, maar tegen de mindere goden schijnt men vooral met de motivatie problemen te hebben. Dunatos was nog steeds zonder punten en het vertoefde al geruime tijd op de laatste plaats in de overgangsklasse. Basketbaltechnisch speelde de ploeg uit Meerssen dan ook geen oogstrelend basketbal, maar het vocht steeds tot de laatste snik. Brunssums enige excuus was het gemis van Roger Consten en Emile Schoffelen, waarvan de laatste vooral gemist werd als mandekker op de aangladde Dunatos-spelverdeler.

Helios te licht voor Atlas

SIMPELVELD – De gewichtheffers van Helios uit Simpelveld hebben de wedstrijd tegen Atlas Nijmegen verdiend verloren. Helios wist dat het een zware klus zou worden, omdat men niet de sterkste ploeg kon aantreden.

Jan Janssen was door griep geveld, Willy Frijns was ook niet helemaal fit en Ger van de Berg verscheen ook al niet topfit achter de halter. Atlas kwam met een ploeg opdraven waarbij Leenders de limiet moest halen om deel te kunnen nemen aan het kampioenschap van Nederland. Deze was voor een groot deel dan ook oorzaak van het Limburgse verlies. Deze atleet verwerkte maar liefst 290 kg.

Helios Simpelveld-Atlas Nijmegen 1176.26–1207.50.
Helios Simpelveld: G. v.d. Berg 100 kg trekken - 130 kg stoten. Uwe Zilchert 100 kg trekken - 125 kg stoten. J. Lennartz 80 kg trekken - 115 kg stoten. Willy Frijns 120 kg trekken - 150 kg stoten. Buiten mededinging M. Caubo, 92,5 kg trekken- 120 stoten. R. Gottschalk, 65 kg trekken - 77,5 stoten. Persoonlijke records: Uwe Zilchert 100 kg (trekken); Johnny Lennartz 115 kg (stoten); Michel Caubo 120 kg (stoten).



● *Uwe Zilchert tijdens een stootbeurt.*
Foto: WIM KÜSTERS

Furos handhaaft hoge klassering

Volleyballers weggeserveerd

van onze medewerker

AMSTELVEEN/HELMOND – De volleyballers van zowel Pancratiusbank/VCH als Datak/VCL 2 leden dit weekeinde zware uitnederlagen. Beide teams werden met maximale cijfers weggeserveerd door respectievelijk Brother/Martinus 2: 3-0 (15-6, 15-1, 15-6) en Polaris: 3-0 (15-7, 15-12, 15-7).

Tegen de vijver vol volleybaltalent die landskampioen Brother/Martinus in zijn reserveploeg bijeen heeft gebracht was Pancratiusbank/VCH volmaakt kansloos. De zuidelijke equipe kwam nagenoeg niet toe aan het opbouwen van de eigen aanval, door het spervuur van gesprongen opslagen die de Amstelveners aanlegde. Gedwongen door een blessure van collega Pim Uyterschout, stond Pancratiusbank/VCH spelverdeler Jos Knoop alleen voor de regietaak. Een schier onmogelijke opgave, omdat er nauwelijke een bruikbare pass voor het net arriveerde. Coach Huub Hollands: „Hier kunnen we kort over zijn. We hadden vanmiddag geen schijn van kans tegen een opponent van dit kaliber."

Een identiek verloop kenmerkte de ontmoeting tussen Polaris en Datak/VCL 2. Ook hier faalde de zuidelijke equipe in het stoppen van de opslag. Na een veelbelovende start (1-5), waarbij Mark Slijkhuis een paar knappe bloks op de lange Polarisaanvaller Steenes zette, kwam Datak/VCL 2 in een vacuum terecht. Coach Nico Adriaans sprak van een klein drama: „Als we enigszins in normale doen waren geweest had er hier zeker een wedstrijdpunt ingezeten. Dat valt af te meten aan die momenten dat er wel een bruikbare pass werd afgeleverd. Dan werd er prompt en gemakkelijk tegengescoord."

In een thrillerachtige ontmoeting zegenvierde Furos tegen Rooyse VK uit Venray met minmaal verschil: 3-1 (16-14, 12-15, 16-14, 16-14). Met Ron Kroonen op de stek van de geblesseerde Eric Oostveen en knap werk van wisselspeler Charles Simons toonden de Kerkradenaren karakter. Datak/VCL 3 ging in Maastricht met 3-0 (15-8, 16-14, 15-6) onderuit tegen Artemis/Rapid.

Terreinverlies DIOS

van onze medewerker

BRUNSSUM – De topper tussen DIOS (Brunssum) en VOS (Kerkrade) in de hoofdklasse van de Limburgse dambond eindigde na een spannende strijd in een gelijkspel: 10-10. In de eerste klasse gaat het kampioenschap tussen Eureka 2 en Schaesberg 2, die respectielijk Donderberg 1 (10-6) en De Vaste Zet 2 (10-6) terugwezen.

Het bestuur van de Limburgse dambond heeft besloten dat VOS in de hoofdklasse en De Kroonschijf in de eerste klasse de eerste drie ronden moeten overspelen. Dit naar aanleiding van het uiteenvallen van de VOS/Kroonschijf-combinatie, dat met twee teams in de competitie uitkwam. Zowel VOS als Schaesberg, dat in de eerste ronde De VOS-/Kroonschijf-combinatie had verslagen en nu dus deze wedstrijd tegen De Kroonschijf moet overspelen, hebben geprotesteerd tegen het besluit van het Limburgse bestuur en weigeren de wedstrijden over te spelen.

Simson dicht bij trilogie

van onze medewerker
HARRY SCHOLTES

UTRECHT – Simsontrainer Ad Postma was zaterdag de gelukkigste man ter wereld. Het vlaggeschip van Simson had de moeilijke klip bij Olympia Utrecht met inzet van alle krachten omzeild: 18-20. Hierdoor is de Limburgse ploeg de derde landstitel op rij een stuk dichter genaderd.

Postma trok zelf nog eens zijn worstelkloffie aan in de 100 kilogram partij tegen Cees Willekes. Na een alles eisende partij slaagde Ad Postma erin om de geduchte Willekes met 1-3 op punten te bedwingen. Postma: „Willekes heeft een complex van mij en zal ook nooit van mij kunnen winnen". Deze tactische zet leverde Simson dus 3 punten op.

In 48 kilogram opende Mustafa Alakay de Schaesbergse victorie met een 4-0 zege op Hennie Henneveld. De 52 kilogram verliep teleurstellend. Abdy Alakay moest reeds na 55 seconden voor Johnie v.d. Bosch het hoofd buigen, 4-0. De 57 kilogram klasse werd een schitterende partij. Ron Nierkens van Olympia slaagde er uiteindelijk na 6 minuten in om Marcel Quaedvlieg met 6 tegen 5 punten te bedwingen en dat betekende een 3-1 zege voor Utrecht. De 62 kilogram klasse verliep teleurstellend. Peter Snijders keek op een gegeven moment tegen een 6-0 achterstand aan. Hij kwam terug tot 6-4 maar daarna was de partij gelopen. Santoz Mercier won met 3-1.

In de 68 kilogram klasse was er voor Olympia atleet Paul Kastelein slechts één opdracht: geen touché nederlaag tegen Frans Snijders oplopen. Snijders trok zich daar niets van aan en bikkelde in 6 minuten tijds 11 punten bij elkaar en dat betekende een 0-3 puntenwinst voor Simson. Toen bracht Simson enkele kanonnen in stelling. In de 74 kilogram klasse was Ton de Rijk niet opgewassen tegen Eric Bos, die dan ook na 2 minuten een touché-zege behaalde. In de 82 kilogram was het weer raak. Gewelderaar Arno Postma knalde in de partij tegen Dennie Mulder in amper 10 seconden een alleszeggende touché bij elkaar, 0-4. In de 90 kilogram klasse had Frans Tilburgs tegen Willie Peters geen verweer en werd met drie waarschuwingen van de matras gestuurd, 3-0.

Ad Postma: „Als wij ons hoofd koel houden is de Nederlandse titel ook dit seizoen een feit, in de return tegen Olympia zullen wij het zaakje voor eigen publiek helemaal afmaken". Simson 1 is nu in de hoofdklasse een eenzame maar terechte koploper.

Golitath Brunssum makte er in Dordrecht zonder Frits Ruyters niet veel van en verloor teleurstellend met 54½-9½. Bestuurder Jan Koch: „Deze nederlaag is hard bij ons aangekomen maar was verdiend". Alleen Robbie Janssen, Sjaak Soons en Patrick Jennes redden voor Goliath de eer.

Tafeltenniscompetit

Schimmer op dreef

van onze medewerker

HEERLEN – Beide hoogste ve genwoordigers in de lande tweede divisie tafeltennis, Ba en Kluis, wonnen hun wedstri vrij eenvoudig.

Bartok zette in eigen huis enigde Spaarbank uit Harks met 8-2 gemakkelijk opzij. Hub lens en Pie Franssen bleven o slagen. Het reeds kampioen zij Kluis pakte in Vught met 2-8 punten van JCV 2. Hier bleef J Cardinaals als enige ongesla Sibbe, al gedegradeerd uit de de divisie, verloor in eigen huis met van FVT, waarbij Rob Smeets enige één set wist binnen te hal

Dames

Bij de dames een eredivisiete erbij. Megacles, bestaande uit tricia de Groot, Ine Geuns en P Coolen, bereikte zaterdag de er visie door een 2-8 overwinning Swift in Deventer. Patricia Groot en Ine Geuns behaalden b den de volle winst, Petri Coo scoorde éénmaal. Overigens b de Patricia de Groot dit seiz geen enkele game af te staan.

Schimmert won in eigen huis m 6-4 van Huizen. Voor de zes pun zorgden Angelique Ruyschop (Gina Soons (2x) en het dubbel. In tweede divisie won Kluis met van Panningen waardoor Kluis uitzicht behoudt op de derde pla José Bäumler en Ine Herberigs b ven ongeslagen, terwijl invals Marjo Heesbeen twee maal wist scoren.

Eendracht e KDV 'soepel

KERKRADE – Tijdens de Ke raadse gymnastiekkampio schappen werden alle individu turntitels verdeeld onder KDV Eendracht.

KDV stak met kop en schouders boven de rest van de Kerkraads verenigingen bij de meisjes en d mes en Eendracht deed dit bij jongens en heren. Sportverenigin Eygelshoven liet enkele oefeninge met handgereedschappen zien de groepswedstrijden lange m werden gewonnen door de dam van KDV, jongens van Eendrach en meisjes en heren van TVK. ON won met de dames en meisjes h minitrampolinespringen terwijl d heren van TVK en de jongens v Eendracht met springen succesv waren.

Uitslagen dames: 1. Alexandra Niel (KDV) 29.60; 2. Joyce Vreuls 24.00; 3. Nic Systermans 23.10. **meisjes t/m 14 j.:** 1. N cy van de Kort (KDV) 32.60; 2. Natas Jentsch 28.20 en Monique Beugels (E dracht) 28.20. **meisjes t/m 12 j:** 1. Nicole F (KDV) 32.40; 2. Nicole Badenhop 27.60; Suzanne Körber 25.40. **meisjes t/m 10 j:** Wanda Berkers (KDV) 32.40; 2. Sonja G sche 32.20; 3. Petra Coumon 29.30. **heren:** Maurice Quaedvlieg 43.20; **t/m 18 j:** 1. R bert Janssen (Eendracht) 37.80; **jongens t/m 15 j:** 1. Jean Flas (Eendracht) 40.00; **jonge t/m 13 j:** 1. John Küpers (Eendracht) 35.5 **jongens t/m 10 j:** 1. Maurice Steins (Ee dracht) 34.80. **groepswedstrijden lan mat, dames:** 1. KDV 82 pnt; **heren:** 1. TV 69 pnt; **jongens:** 1. Eendracht 69 pnt; **mei jes:** 1. TVK 69 pnt. **minitrampolinespri gen met toestel heren:** 1. TVK 73,1; **jo gens:** 1. Eendracht 68.20; **dames:** 1. ON 74.45; **meisjes:** 1. ONA 69 pnt. **Minitramp linespringen zonder toestel dames:** 1. ON 83.15; **heren:** 1. TVK 69.75; **jongens:** 1. Ee dracht 62.05; **meisjes:** 1. ONA 84.85. **ge mengde groepen:** 1. TVK 74.50. **ritmisch oefeningen:** 1. SVE.

Hockeydames Heerlen gelukkig

van onze medewerker

HEERLEN – Bij de hockeyclub Heerlen moesten zowel de dames als de heren tegen Geldrop spelen. De dames wonnen verdiend met 3-2, terwijl de heren met 1-2 het onderspit moesten delven.

De spanning was bij de dames van de gezichten af te lezen. Heerlen is enkele weken in goede doen. Dit bracht de ploeg plots achter Geldrop en Maastricht op de derde plaats met slechts een punt achterstand. De eerste helft kreeg Heerlen de meeste kansen op een doelpunt. Een ervan werd slechts benut. Nienke Haga maakte bij een strafbal geen fout. Na de pauze was Geldrop de betere ploeg, wat al snel in de gelijkmaker resulteerde. Vrouwe Fortuna was echter op de hand van Heerlen: Nienke Haga maakte geen fout bij een onterechte strafbal. Matchwinner werd Nicole Koolen. Dit talent behield na de gelijkmaker het overzicht bij een scrimmage en scoorde 3—2. Trainer Jean Pierre Guyaux was meer dan gelukkig: „Wij staan veel hoger dan ik ingeschat had. De vraag blijft nu: wat doen we na de winterstop? Voorlopig huldig ik het standpunt, we zien wel waar het schip strandt".

● GOES – Een Limburgs succes bij de B-tennisjeugd tot 16 jaar bij de jongens: Erwin van Lumich uit Echt wist tot de halve finales door te dringen. De uiteindelijke toernooiwinnaar Bas Snelders versperde hem met 6–2, 6–3 de doorgang naar de finale.